

# Diario de Burgos

Viernes, 7 de Agosto de 1981 — Año XC — N.º 27.622

Fundado en 1891

Director: ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## Guatemala: activas gestiones para conocer el paradero del jesuita burgalés P. Pérez Alonso

### Son efectuadas por la Embajada de Venezuela, que representa los intereses de España

#### Se sabe de otro sacerdote español desaparecido

Madrid (Logos). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado el siguiente comunicado:

«Al tenerse conocimiento, en las primeras horas del día 4 de Agosto, del secuestro del sacerdote jesuita español don Carlos Pérez Alonso, en Guatemala, el secretario de Estado, interinamente del Ministerio de Asuntos Exteriores, con motivo de las vacaciones del ministro, entabló contacto inmediato los días 4 y 5 con el Consulado de España en Guatemala y la Embajada de Venezuela en dicho país, en su calidad de representante de los intereses españoles.

Hoy día 6, se ha recibido una comunicación del encargado de negocios venezolano en Guatemala, don Gonzalo Espina, informando de su entrevista con el ministro guatemalteco de Gobernación, Lic. Donald Alvaréz Ruiz, quien le ha manifestado que el caso del P. Pérez Alonso constituye un secuestro y que el Gobierno guatemalteco expresa su preocupación e inquietud. El P. Pérez Alonso es capellán de prisiones y de las Fuerzas Armadas motivo por el cual su Gobierno ha destacado un servicio especial de la Policía y el Ejército para su búsqueda. También ha manifestado el Lic. Alvaréz Ruiz que ha estado en contacto sobre este asunto con monseñor Eduardo Fuentes, obispo auxiliar de Guatemala, presumiendo que los autores del secuestro pueden ser miembros de la guerrilla urbana. Asimismo la Embajada de Venezuela en Guatemala ha entrado en contacto con el Ministerio de Relaciones de aquel

(Pasa a última página)

## EN PAGINAS INTERIORES:

- DESCUBIERTO UN FRAUDE A LA SEGURIDAD SOCIAL
- FERNANDEZ ORDÓÑEZ ANUNCIA MEDIDAS DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR
- MAS DE 456 MILLONES PAGADOS POR UN AUTORRETRATO DE PICASSO
- JOVEN MUERTA POR EL ACEITE TOXICO
- CHILE COMPRARA A ESPAÑA AVIONES C 101
- LA SITUACION BOLIVIANA, EN PUNTO MUERTO
- REAGAN SE NIEGA A NEGOCIAR CON LA OLP.



Esta foto del P. Carlos Pérez Alonso es de hace algunos años y en ella aparece ejerciendo su apostólico ministerio entre las gentes humildes del pueblo indígena centroamericano.

## ACRE POLEMICA EN EL SENO DE U. C. D. PROVOCADA POR UNAS DECLARACIONES DEL PORTAVOZ CENTRISTA EN EL SENADO

### Habló despectivamente de los 31 compañeros "moderados"

#### Calvo Ortega, en cambio, dice que no hay razón para sanciones

Madrid (Logos). — El escrito de 31 senadores centristas sumándose a la denominada "Plataforma Moderada", suscrita anteriormente por 39 diputados, si que levantando polémicas en el partido.

Aunque de momento no se ha producido ninguna reacción oficial en el seno de UCD, ya que el telegrama dirigido a Rodríguez Sahagún se ha recibido esta mañana y tanto el presidente como los principales dirigentes centristas se encuentran fuera de Madrid, no se descarta alguna acción tendiente a restar la fuerza de los firmantes de la "Plataforma Moderada", incluso a reconsiderar la postura adoptada en la última reunión del Comité Ejecutivo de UCD, en la que se acordó considerar el tema como político y no disciplinario, garantizando la continuidad de los mismos en el partido.

Por su parte, los promotores de la "Plataforma Moderada" han anunciado que continuarán con su campaña después del verano, aunque sin polemizar con otros sectores y corrientes centristas y que esperan nuevas adhesiones de otros diputados y senadores.

En este sentido, el parlamentario valenciano y presidente de la Comisión Constitucional del Congreso Emilio Attard, ha enviado esta mañana otro telegrama al presidente del partido, Rodríguez Sahagún, en el que denuncia unas declaraciones efectuadas por el portavoz de UCD en el Senado, Francisco Villodres, a un programa radiofónico.

En dichas declaraciones, Villodres criticó a los 31 senadores que se han sumado a la plataforma moderada y calificó su actitud como "de incoherencia permanente". Asimismo, manifestó que los diputados firmantes habían hecho un chantaje al partido, amenazando con pasarse al grupo mixto, por lo que el partido debería cambiar su planteamiento respecto a los integrantes de la "Plataforma Moderada".

Así señaló que es inconcebible que en la última reunión de la Ejecutiva casi hubiese que felicitar a Miguel Herrero y Emilio Attard, quienes más que competir con Fraga parecen que compiten con las "ursulinas".

En respuesta a estas declaraciones, Emilio Attard, ha enviado el siguiente telegrama a Rodríguez Sahagún:

"Denuncio formalmente ante Ejecutiva Nacional ataques proferidos senador Villodres en emisión "España a las ocho" contra firmantes "Plataforma Moderada", con particular referencia a Miguel Herrero y mía propia e imputación literal de chantaje, y crítica sesión Ejecutiva del 28 último, con infracción de sus propios acuerdos sobre debate interno que el denunciado lleva a las antenas de Radio Nacional, con daño imagen del partido y electorado nuestro".

En el espacio "España a las ocho", el señor Villodres, al referirse a los firmantes de la "Plataforma Moderada", dijo: "Han aprovechado el vacío informativo del verano y su condición de parlamentarios para comportarse como intocables".

También utilizó las expresiones "chorradas" y "comportamiento pintoresco" al calificar la actuación de los parlamentarios firmantes.

Posteriormente, Radio Nacional de España localizó telefónicamente a Emilio Attard uno de los firmantes de la citada plataforma, que declaró entre otras cosas:

(Pasa a la página 11)

## IRAN RETIENE A 60 FRANCESES QUE IBAN A ABANDONAR EL PAIS

### Un avión de «Air France», llegado para ello, tuvo que despegar sin evacuarles

Teherán (Efe). — Las autoridades iraníes han impedido la salida de unos sesenta franceses que esperaban tomar un avión de la compañía Air France en el aeropuerto de Mehrabad; el avión debió despegar sin ellos, luego de una vana espera de tres horas. Las autoridades iraníes informan que retuvieron a los ciudadanos franceses por no haber cumplido éstos las formalidades necesarias para su salida de Irán.

Más de cien franceses esperan abandonar el país en los próximos días; simultáneamente, circulan rumores sobre inminentes manifestaciones delante de la Embajada francesa en Teherán, que permanecerá abierta por ahora, si bien con un reducido número de diplomáticos.

Un portavoz de la Embajada ha afirmado que los franceses serán evacuados la semana próxima. La salida de estos ciudadanos fue el tema de las conversaciones de casi tres horas que los representantes del Gobierno francés mantuvieron con las autoridades iraníes después de que el Boeing 747 de la Air France, expresamente llegado de París para recoger a los franceses tuviera

interés por el Gobierno francés, a quien preocupa la posibilidad de que su Embajada en Teherán sea tomada, como lo fue la sede de los Estados Unidos. Teherán reclama insistentemente a París la extradición de Banisadr y de Radjavi.

Por otro lado, una delegación de países no alineados ha llegado esta noche a Irán para actuar como mediadores en la guerra irano-iraquí. La integran los ministros de Exteriores de Cuba, que despegar sin haber cumplido su objetivo.

La crisis franco-irani, tras

la huida de Banisadr y la concesión de asilo político en París, es seguida con especial interés por el Gobierno francés, a quien preocupa la posibilidad de que su Embajada en Teherán sea tomada, como lo fue la sede de los Estados Unidos. Teherán reclama insistentemente a París la extradición de Banisadr y de Radjavi.

En cuanto a la situación política, hoy se celebró el entierro de Ayat, fundador y principal ideólogo del PRI, víctima de un atentado cometido ayer. Miles de iraníes se congregaron ante el parlamento para acompañar a la comitiva fúnebre hasta el cementerio Beheshte Zahra. Al mismo tiempo, Bahonar ha esbozado ya los principales objetivos de su Gobierno.

## Normal evolución del postoperatorio de S. S. el Papa

### Ayer conversó por teléfono con el presidente de Italia

#### Hace tres años que murió Pablo VI

Ciudad del Vaticano (Efe). La evolución del estado postoperatorio del Papa Juan Pablo II, tras el «éxito perfecto» de la intervención quirúrgica de ayer miércoles, es «normal», informó hoy el vespertino vaticano «L'Osservatore Romano».

El diario vaticano se refirió asimismo a la «satisfacción» de los médicos y cirujanos del hospital «Gemelli» de Roma, que visitaron esta mañana al Pontífice.

El profesor Emilio Tresalti, director médico del hospital, manifestó al respecto, según «L'Osservatore Romano», que «el Santo Padre ha pasado una noche tranquila y esta mañana se ha levantado de la cama y se ha sentado en un sillón durante unos diez minutos».

Se ha sabido también que las pocas décimas de temperatura que tuvo el Papa ayer, como ocurre normalmente después de cualquier intervención quirúrgica, habían desaparecido esta mañana.

Por el momento, el paciente recibe alimentación artificial mediante suero intravenoso, pero su reacción favorable a la operación, deja prever que, a partir de mañana viernes, se le irá suministrando progresivamente alimentación líquida.

Anoche, tras el rezo del breviario en voz alta, el Papa asistió, desde su cama a la misa concelebrada por sus secretarios privados.

Poco antes, el Pontífice tuvo una breve conversación telefónica con el presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, quien se interesó por su salud y le felicitó por el éxito de la operación.

En el curso de las últimas horas se han recibido en el «minivaticano» del «Gemelli» numerosos telegramas

y mensajes que desean una rápida y completa recuperación al Papa.

El embajador de España ante la Santa Sede, José Joaquín Puig de la Bellacasa, que estaba de vacaciones en España, regresó a Roma apenas tuvo información por radio de la segunda operación del Pontífice y acudió inmediatamente al «Gemelli», para dejar constancia por escrito de los votos del Rey don Juan Carlos, del Gobierno y del pueblo español por la completa recuperación del Pontífice.

Esta mañana, el embajador de España acudió al Vaticano para recibir del

(Pasa a la página 14)

## Hiroshima

### AYER SE CUMPLIERON 36 AÑOS DEL PRIMER BOMBARDEO ATOMICO

Madrid (Colpisa). — Ayer se cumplieron 36 años del primer bombardeo atómico contra una población civil. El 6 de Agosto de 1945, poco después de las siete de la mañana, un bombardero B-29 de la Fuerza Aérea norteamericana, el «Enola Gay», lanzó el primer artefacto nuclear contra la ciudad japonesa de Hiroshima. Tres días después, un nuevo bombardeo destruyó Nagasaki.

En Estocolmo, se leyó públicamente esta tarde una carta dirigida a Ronald Reagan y Leonidas Breznev, instándoles a renunciar a 200 millones de dólares de sus gastos en armamento para dedicarlos a un fondo para la paz.

También hoy ha llegado a París una marcha contraria al armamento nuclear.

POSTAL

«LA VOZ DE LERMA»  
(NUMERO 100)

«La Voz de Lerma» es una publicación que edita el Tele-Club Piloto de aquella villa. Ha llegado a su número cien y esto, para quienes amamos la letra impresa, es algo muy importante, casi definitivo. Viene editado a multicopista que, en cualquier caso, es una forma casi heroica de ponerse en contacto con los demás, pero tan eficaz como los medios más sofisticados que ahora usa el viejo arte de Gutenberg.

Queremos volver a decir que de Lerma, de sus gentes, siempre esperamos todo lo bueno. Nunca nos han defraudado, sino todo lo contrario, por todo lo que hemos escrito ya muchas veces y por todo lo que, si Dios quiere, hemos de seguir escribiendo. Pero esta vez va por su Tele-Club.

Los que escribimos sabemos algunas cosas sobre tal menester. La primera de ellas, sin duda, es la alegría con que nace toda publicación, que luego se muere a las primeras dificultades. Escribir es algo hermoso, pero tiene mucho de sacrificio. Luego, la otra consideración es que Lerma sabe lo que se hace en este terreno cuando la publicación llega ya al número cien. Quien se haya metido en estos trabajos, sabe que no es nada fácil alcanzar esa cifra, mucho más cuando se acude a la buena voluntad de los redactores, ya que entre profesionales se hacen las cosas más benignas, quizás por aquello de que a la fuerza ahorcan.

Esta es la forma en que resumimos cien esfuerzos de esta revista. ¿Su contenido? Dios nos libre de enjuiciar el trabajo de los demás, pero sí aventuramos que en esta ocasión, como en las demás, han conseguido algo muy digno, algo que merece la pena ser leído y que pedimos que todos (pero más, Lerma y su comarca) presten atención a su contenido porque es mucho lo que se ha sudado y, teniendo en cuenta que lo que se suda es tinta, traduzcan los sudores a buena voluntad, talento y amor al prójimo. Si no se tuviera eso, ¿para qué coger una pluma?

Elogiamos este esfuerzo porque se lo merece. Ojalá siga «La Voz de Lerma» tan terne y tan próspera que alcance el día en que sus medios tipográficos sean algo más suave y más eficaz que este esfuerzo de multicopista que han tenido que realizar hasta ahora. **BURGENSE**

AYUNTAMIENTO DE BURGOS  
ANUNCIO

**OBJETO DE LA LICITACION.** — La contratación de las obras de urbanización de la acera de la margen izquierda de la Avda. General Vigón, tramo II, comprendido entre las Avdas. Reyes Católicos y General Yagüe.

**TIPO DE LICITACION.** — 13.933.460 pesetas, a la baja.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.** — En el Negociado de Contratación del Ayuntamiento, hasta las trece horas del décimo cuarto día hábil contado a partir del día siguiente en que aparezca publicado el presente anuncio.

**OTROS DETALLES.** — Cuanta información se desee podrá recabarse en el Negociado antes citado, donde obra el proyecto técnico.

Burgos, 4 de Agosto de 1981

EL ALCALDE ACCTAL.,  
ilegible

IBERDUERO, S. A.  
DELEGACION PROVINCIAL - BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el domingo, día 9 de Agosto, desde las 8 horas hasta las 14 horas aproximadamente a los centros de transformación que se alimentan de la Estación Transformadora de distribución de Gamonal, afectando a los inmuebles siguientes:

Calle Vitoria, desde el número 71 al final, Barriada Militar, Dos de Mayo, Barriada Juan XXIII, Carretera Poza, Gamonal, Capiscot, Carretera Logroño, Villayuda, Castañares, Cortes, Fuentes Blancas, Villafra de Burgos, Villimar y Villayerno.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Los gazapos están a la orden del día en los medios informativos. Y de ello, sabemos bastante todos los que hemos de escribir en los periódicos.

Pero es que ayer Televisión Española incurrió reiteradamente en un error, al tratar de la noticia relacionada con el jesuita burgalés, P. Carlos Pérez Alonso, secuestrado en Guatemala.

Empezó diciendo que era aragonés en lugar de burgalés y para «rematar la faena», al referirse a su lugar de nacimiento, citó exactamente que era de Briviesca, pero agregando «provincia de Huesca». Sin comentarios.

El amor al árbol justifica todos los celos y hasta excesos en la manifestación de ese cariño.

Esta es una actitud que siempre ha sido comprendida desde esta sección, así como el orgullo que los burgaleses sienten por sus parques, aunque últimamente nuestra riqueza forestal está sufriendo zarpazos, que en el ámbito provincial ofrece crueles, terribles y recientes testimonios.

Pero hay árboles atacados de enfermedades que precisan de cuidado o, lo que es más triste, de derribo y reposición. Este es un hecho que frecuentemente hemos venido comprobando entre los que pueblan «La Quinta», donde hace dos días una gran rama fue desgajada por el viento de su tronco materno, con grave peligro para los viandantes.

La circunstancia no es nueva, sino que tiene varios precedentes.

A propósito de este tema, hemos recibido una carta suscrita por Isidro López Serna, quien se manifiesta así:

«Aunque burgalés de nacimiento, trabajo habitualmente fuera de la provincia. Únicamente durante el verano regreso algunos años a esta ciudad.

Este año me he visto desagradablemente sorprendido por el aspecto que presentan los numerosos olmos que adornan nuestros más preciados paseos: se encuentran totalmente cubiertos de una plaga de orugas que les están defoliando y transformando rápidamente en esqueletos vegetales. En concreto, alzar la vista en el paseo de La Isla es algo sumamente penoso y lo mismo se puede decir de «El Parral» y otros lugares.

Ignoro —por mi ausencia de la ciudad— si el tema se ha planteado ya o si se han tomado las medidas oportunas, pero en caso de no haberse hecho, me pregunto si tan difícil es fumigar a tiempo esos hermosos árboles antes de que el próximo año nos veamos obligados a cortarlos».

Cuatro mil ochocientos millones de pesetas tendrá que gastar el Estado en la extinción de los incendios forestales, de los cuales casi un cuarenta por ciento son provocados. Hace unos días más de un centenar de pérdidas se han ocasionado en los fuegos del Norte de la provincia, existiendo la sospecha de que muchos de ellos son igualmente intencionados.

QUISICOSAS

A quién favorece todo esto? ¿Qué mano oculta y devastadora está en contra de la naturaleza protagonizando una deforestación más que vergonzosa?

fluides del servicio de autobuses a ese populoso barrio.

Ahora lo que hace falta es que los burgaleses nos acostumbremos al carril y, por supuesto, lo respetemos.

Los robos de coches han aumentado sensiblemente los últimos días en Burgos, según referencias policiales. Hay que tener cuidado con los coches como con las carteras en las piscinas municipales, ya que son muchas las que vacías aparecen arrojadas en el agua. Los «desculderos» hacen su Agosto.

Parece que sí habrá carril-bus para el transporte urbano municipal en la línea de Gamonal, según se desprende de lo dicho por el alcalde accidental tras su visita a las obras de la traviesa de la calle de Vitoria. Ello supondrá una mejora sensible en la

Desde los organismos responsables de la circulación de automóviles por las carreteras se han dictado recientemente disposiciones conducentes a evitar —al menos hacer disminuir— la estadística de víctimas que la carretera ocasiona. Bienvenidas sean estas disposiciones emanadas del Ministerio del Interior a través de los estudios realizados por los técnicos de la Dirección General de Tráfico. Todas ellas, en líneas generales, están dirigidas a obtener de los conductores la máxima atención hacia la carretera durante el trayecto del viaje. Hay nuevas y recientes disposiciones en materia de sanción, sobre investi-

gación del grado de impregnación alcohólica de los usuarios de las vías públicas etc. Pues bienvenidas sean todas ellas si contribuyen a disminuir la terrible estadística de los muertos y heridos en accidentes de tráfico.

Por un lado tenemos al Ministerio del Interior dictando normas para conseguir un tráfico más seguro por las vías públicas y por otro y ello es paradójico, el MOPU no presta la atención debida al estado y conservación de las carreteras. Como ejemplo de la negligente actuación del MOPU —sección carreteras— en nuestra provincia tenemos muchos y no es la primera vez y desgraciadamente no será la última. La carretera nacional Madrid - Irún, en muchos de sus tramos, está pidiendo a gritos las señales de pintura que, conforme a los acuerdos internacionales deben tener todas las carreteras. Las vías señalizadas contribuyen considerablemente a una mayor seguridad para los automovilistas y especialmente cuando se conduce de noche; pues bien: desde el invierno pasado permanece sin pintura el tramo de la N-1 en el término de Ameyugo y no sólo en este trayecto, existen otros varios entre Aranda y Miranda. ¿Cuántos accidentes han sido debidos a esta falta de pintura? Es difícil decirlo, pero seguro que más de uno. Y es que la Jefatura de Carreteras en Burgos, pinta muy poco.

Martinillos

SE NECESITA  
OFICIAL ELECTRICISTA  
DEL AUTOMOVIL  
Amplia experiencia y conocimiento en el ramo.  
ELECTRO - MART  
GENERAL MOLA, 25  
(INEM 21.191)

CIRCULO DE LA UNION  
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

CON CARACTER URGENTE SE CONVOCA  
A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

HOY VIERNES, DIA 7 DE AGOSTO,  
A LAS 20,30 HORAS,

CON EL SIGUIENTE:

ORDEN DEL DIA

Resolución licencia JUEGOS RECREATIVOS

Rogamos a los Sres. Socios su asistencia y puntualidad, dada la importancia del tema.



Peletería MAS PIEL

Presenta

SU COLECCION INVIERNO

POR UNOS DIAS

PRECIOS  
ESPECIALES

FACILIDADES DE PAGO

Confección a medida

Avellanos, 10

¡COMPRE AHORA... Y AHORRE DINERO!

**H**AN pasado los días en que se podía ser sólo universitario, o poeta, o artista. Nuestra época nos arrastra y no nos deja encerrados en torre de marfil. Eso era atributo de las épocas rancias en que, roto el sentido de la unidad del Mundo, cada uno pensaba hacer un mundo aislado de su propia vida.

Estas frases, que se escribieron hace muchos años por uno de los más selectos españoles del siglo, vuelven a ser actualidad, ¿qué duda cabe! Son tiempos los actuales que tampoco dan cuartel. Hay que decidirse por una de las bifurcaciones del más alto e histórico camino de España, cara a un futuro siglo XXI que ya lo tenemos al alcance.

España, la Madre-España, a todos los hijos abre su augusta acogida. A los que siempre la han servido, mientras en reciprocidad se servían de ella, les quiere mantengan talante y actitudes de signo totalmente positivo para «la empresa común» que es cosa de todos. Y a los errados, a cuántos equivocaron la andadura y se perdieron por vericuetos atípicos (y por ende atentatorios a la esencia de lo que España, la Madre-España, representó y tiene que seguir representando en el Mundo), a éstos —que son muchos más de lo que podría pensarse— ahora les pide que rectifiquen el paso y el pulso.

En nombre de las más limpias tradiciones hay que traer a colación de nuevo, para contrarrestar tantos equívocos como circulan con patente de corso por los procelosos mares de la actualidad, esos asideros, o columnas basales, o cimientos inmutables que siempre para los españoles fueron Dios y la Patria, al servicio de cuyas ideas hay que plegar cualquier otro tipo de diferencias o situaciones enfrentadas. Nunca en nuestra Historia ambos conceptos fueron erradicados de la esencia constitucional del ser histórico alumbrado en el extremo más occidental de Europa constituyendo la Hispania clásica que ha

## NUESTROS COLABORADORES

# «EL SENTIDO DE LA UNIDAD»

Por Jaime GOMEZ AGUAYO

devenido en la Nación española siempre unida.

Es precisamente el sentido profundo y auténtico de la unidad organizada desde la libertad el que hace factible el anhelo de Paz que todos los pueblos del planeta sienten. Y es en nombre de estas precisiones, que no son sólo terminológicas, por lo que hacemos este nuevo llamamiento al «sentido de la unidad» que todo lo preside, desde las leyes de la naturaleza hasta las más refinadas construcciones de la Historia del Mundo.

Sí, ya sé que no se lleva la defensa abierta y por derecho de ambos principios incommovibles. Son los nuestros tiempos tibios de rupturas y hasta farsas, en las vidas y desde las conciencias prostituidas.

Pero bueno será que recordemos a eximios compatriotas, de esos que pensaban «con su propia cabeza» y no como se manifiestan tantos «voces de su amo» que sólo saben repetir lo que dicen los panfletos partidistas y, por eso mismo, partidos e incompletos siempre. Cito con cierto regusto a Salvador de Madariaga, con el que nada me unió pero al que como estadista debo respetar en el reconocimiento mundial a su impar personalidad; conste que el único deseo al citarlo es el de

aportar mimbres para que, si posible fuere, vayamos construyendo el nuevo cesto de un futuro español que hay que ir llenando de actitudes convergentes desde todos los aportes válidos. Oigámosle, desde su pedigrí liberal, en 1935:

—«¿Va a ser arrastrada (habla de España) por el desvencijado carro de la farándula política al uso del siglo XIX, esclava de las fórmulas ya huera del parlamentarismo, del capitalismo y del socialismo...? Porque se debe saber que no hay sociedad que pueda funcionar sin orden, jerarquía, continuidad y disciplina. «El Estado tiene la obligación de asegurar estas condiciones y no hay teoría de la libertad individual que pueda alegarse como válida frente a este deber de Estado, porque no está en juego ninguna forma esencial de la libertad individual».

Y finalizó la cita con una frase que debería hacer pensar a muchos de los que, por activo unos y otros más por dejadez o consenso, están permitiendo ahora mismo y aquí entre nosotros que suceda lo que se denuncia:

«Muchas de estas llamadas «conquistas de la libertad» no tienen nada que ver con la LIBERTAD, que es la condición esencial de la vida humana. Se deben a una concepción descabellada de lo que es la libertad y de lo que es el Estado. No son democracia, sino demagogia. Tienen que desaparecer». Y no se nos arguya con el deber de la tolerancia. La tolerancia absoluta y sin reservas es una abstracción y no ha existido jamás. La intolerancia es la sombra que da la luz de la fe. Dónde hay fe, hay intolerancia. «Toda colectividad es intolerable para las doctrinas o acciones que amanecen sus creencias fundamentales. El Estado moderno será intolerante para quienes impidan su propio funcionamiento o amenazan su constitución esencial». ¿Se ve algo más claro lo que está pasando?

18 Julio, 1981

## CARTAS AL Diario

### Dos cositas gordas

**VERGONZOSO.** — Desde el pasado año, delante de la puerta de la casa número 19 de la calle del Tinte, se halla inamovible la camioneta «Ebro» BU-35063, convertida en chatarra y depósito de basuras. Según se lee en una de sus portezuelas la ex-camioneta en cuestión es propiedad de una empresa industrial domiciliada en la casa de enfrente. Ya está bien este vergonzoso e intolerable caso no desconocido por los agentes de la autoridad municipal de a pie y de grúa. ¿Hasta cuando vamos a tener que soportar esta vergüenza?

**BOTON DE MUESTRA.** — Desde hace tiempo se está hablando y escribiendo mucho de la anarquía en los aparcamientos de vehículos. En la esquina de las calles Muranda-Tinte (Bar), no se respeta jamás ni un solo centímetro de los cinco metros mínimos reglamentarios de espacio que debe ser respetado. Además y casi siempre, no solamente es un vehículo mal estacionado en dicho sitio, sino dos, es decir, doble fila. Esta situación es muy peligrosa, ya que otros vehículos que circulan por calle Miranda para entrar en Tinte o Santa Clara, pueden colisionar fácilmente con los que salen del Tinte y viceversa, ya que no hay visibilidad para ninguno de ellos por impedirlo los mal estacionados en la mencionada esquina. Ya se han producido varios encontronazos por la razón expuesta. Esto se evitaría fácilmente con goteo de multas o actuaciones frecuentes de grúa.

X de X

### Preguntas

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Ahora que el tema del pantano está tan en candelería, me permito enviarle estas consideraciones en espera de que puedan ser publicadas en el periódico que usted dirige.

Pantano, sí, pantano, no. Es el eterno dilema. Tan eterno que Retuerta, pueblo de quien nadie se acuerda, agoniza lentamente tras años de incertidumbre.

Yo me pregunto muchas veces: si el pantano es viable, ¿por qué no se hizo cuando se pensó? ¿Por qué tantos años perdidos? Y si no es viable ¿por qué no nos lo dicen claramente? El mal que nos han causado durante tantos años es difícil de curar.

Ahora mis preguntas van dirigidas a la consideración de todos los burgaleses. ¿Debemos luchar por la conservación de nuestra tradición? ¿Hasta dónde llega nuestra conciencia de castellanos? No olvidemos que tradición es cultura.

De acuerdo en que el agua nos es muy necesaria (Retuerta aún no tiene agua corriente en sus casas) pero esos millones que prometió el ministro para trasladar las ruinas de San Pedro de Arlanza, ¿no podrían emplearse en regular el cauce del río de otra manera? ¿No hay solución que satisfaga a todos? ¿O vamos a pensar como el Sr. Ministro que momentos como este tenemos muchos en Castilla?

Sigo con preguntas. ¿Qué pasa con el medio ecológico? ¿Es cosa solamente de cuatro jóvenes que como

dicen algunos de nuestros entendidos» quieren salvar cuatro culebras y cuatro lagartijas? Podría seguir así con montones de preguntas pero acabo con esta ¿No hay en torno al tema una gran desinformación?

Un atento saludo de una joven de Retuerta que vive sus problemas.

AMALIA MARTIN  
(Retuerta)

## CONSTRUCCIONES SAGREDO MARTINEZ

VENTA DE VIVIENDAS, APARTAMENTOS Y LONJAS EN ZONA RESIDENCIAL «LA CERCADA»

INFORMES: PASEO LA TACONERA, 2  
TELEFONO 59 09 09. — BRIVIESCA (Burgos)

## VENDO ESTACION DE SERVICIO EN ESCALADA

POR NO PODERLA ATENDER.  
RAZON: EN LA MISMA.

## CAZADORES Coto 1.ª categoría PLAZAS LIMITADAS

TELEFONO: 36 00 62

## LOS PARENTESCOS DE LA FAMILIA SPENCER

Los medios de comunicación han repetido hasta la saciedad estos días que la familia de Lady Diana Spencer está emparentada con la familia real inglesa «desde el siglo quince».

En el siglo quince la actual familia Inglesa no existía. El primero de la dinastía llegó a Inglaterra en 1660 con el título de Jorge I. Su verdadero título hasta entonces era elector de Hanover, y su apellido oficial era alemán. Von Hanover. Si los Spencer, que eran los Von Hanover en el siglo quince, quiere decirse que tenían orígenes o entronques alemanes, que no se conocen en el actual árbol genealógico de la familia.

Más bien se trata, sin duda de un parentesco mítico, de esos a que tan aficionados eran los genealogistas cortezanos de hace dos siglos. Se dice, por ejemplo que la actual reina de Inglaterra esta entroncada con Carlo Magno por dos ramas, pero, sin duda, con Adán y Eva lo están por los cuatro costados. Son genealogías ficticias, basadas en el mejor de los casos, en parentescos lejanísimos o incluso posibles, pero no demostrados.

Los Von Hanover eran principillos germanos de antiquísima nobleza, tanto que al estallar la primera guerra mundial, Jorge V quiso cambiar su apellido que el suponía alemán por otro inglés, y como él no sabía su apellido, preguntó a un gran genealogista inglés: «Dígame como me apellido, porque yo mismo no lo sé».

El otro volvió a los pocos días con una extraña noticia: «Su majestad no tiene apellido, la familia de su majestad los Von Hanover, que no es apellido, sino denominación territorial, eran tan antiguos que no tenían apellidos». En vista de eso el rey decidió ponerse el apellido Rindsor, que es inglés a más no poder, de modo que la familia real Inglesa sólo tiene unos sesenta y seis años de existencia con ese apellido, y sin apellido sólo trescientos veintiuno, o sea que ese parentesco de hace quinientos años con los Spencer parece un poco improbable.

Cuando el emperador Francisco José de Austria-Ingria se enteró de que el rey de Inglaterra, que era primo suyo, había cambiado de apellido, comentó: «Es extraño yo creía que los únicos que cambian de apellido son los judíos» y cuando le dijeron que no era un cambio sino una simple adopción de apellido añadió: «Pues peor aún, porque la falta de apellido es propia de las más nobles familias europeas, anteriores a los apellidos, y echarlos en falta es cosa de tenderos».

No creo que nadie haya desempolvado esa anécdota a propósito de la boda del príncipe de ales y Lady Diana Spencer, aunque sólo sea porque los dos tienen apellido.

J. PARDO  
(Colpisa)

## INFORMACION RELIGIOSA

### APOSTOLADO DE LA ORACION

Hoy, velará al Santísimo en la parroquia de San Lorenzo el Real el turno once, rama masculina.

## Solemne Novenario en honor de Santa María la Mayor

Organizado por el Excmo. Cabildo Catedral con colaboración de la Pia Unión de Santa María la Mayor se celebrará del 7 al 15 de Agosto, en la Santa Iglesia Catedral.

Día 7. — Actos del novenario:

Por la mañana, a las ocho y media, Misa de Comunión. Por la tarde, a las siete y cuarto, Santo Rosario seguido de Misa con homilía, que predicará el Rvd. P. Teodoro Martínez, S. J.

Día 15. — Festividad de la Asunción.

A las doce, Procesión Capitulada por el interior de la Catedral. A continuación, solemne misa pontifical, en la que se renovará la Consagración de la ciudad a Santa María la Mayor, por el ilustrísimo Sr. alcalde presidente del Ayuntamiento de Burgos. Al final el Excmo. y Rvdmo. Sr. arzobispo, Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, impartirá la Bendición Papal.

# SANTA MARIA LA MAYOR

La devoción a la Virgen es una necesidad del corazón cristiano. La ruina de la fe y de la vida cristiana por el olvido, por el abandono de la devoción a la Virgen y de las prácticas cristianas, que la contienen y expresan.

Sabe muy bien el enemigo del hombre lo que es la Virgen para el cristiano. Su presencia en el pensamiento y, sobre todo, en el corazón, mantiene el clima espiritual, en el que han de criarse la vida y las virtudes cristianas, como en el regazo de la madre se crían los hijos.

«Toda la catástrofe naturalista de la sociedad actual, ha dicho un fecundo y conocido escritor, se inicia con la agresión protestante, de la que participamos no poco también nosotros, a la Madre de Dios. Tan desoladora ha venido a ser esta pérdida en el mundo actual, que de los mismos teólogos protestantes ha salido el grito desgarrador: «Nos falta la madre».

«Al rebajarse la luz, añade el mismo escritor, la luz de ese foco de la dignidad femenina, que era la Virgen, empezó a oscurecerse la dignidad de la mujer». Dignidad que la vemos oscurecida también entre nosotros y quiera Dios que sólo fuera oscurecida y no prostituida, no pocas veces.

La sociedad actual, nuestra sociedad, ¿no debería gritar también: «Nos falta la Madre... Debemos traerla de nuevo»? Parecería que en nuestro Burgos la devoción a la Virgen se mantiene viva, a juzgar por las manifestaciones que de ella se han hecho en los rosarios de aurora, tanto el día tres de Mayo, aniversario de las apariciones de la Virgen en Fátima, y más tarde en honor de la Virgen del Carmen, como el día 31 de Mayo en la concentración de la Catedral.

Teniendo en cuenta, sin embargo, la espesa niebla materialista que nos envuelve y que no nos deja ver lo que está más allá de los sentidos, y que está corroyendo todas las costumbres y virtudes cristianas, para vivir como si el hombre no tuviera otro destino que el dinero y el placer; bien será recordar

ante el solemne novenario que va a comenzar hoy en honor de Santa María la Mayor, Patrona de nuestra Diócesis de nuestra ciudad y titular de la Catedral, que la devoción a la Virgen no puede faltar en ningún corazón cristiano, como no puede faltar en el corazón del hijo el amor a la madre.

Dos son, pues, los motivos que nos convocan a honrar a Santa María la Mayor en este novenario. Como cristianos somos hijos de la Virgen, a no ser que hayamos renunciado a esta condición de hijos, como burgaleses estamos confiados por nuestra Santa Madre la Iglesia a este patronazgo.

Confiados al amparo de este patronazgo vivieron nuestros antepasados, desde que Burgos se fundara y cuando aún estaba en la cuna, como después a través de las vicisitudes de los siglos.

Era el año 1081, y en él coincidía la construcción de la Iglesia de Santa María, primitiva Catedral, construida por Alfonso VI para este fin, con el destierro del Cid, y nos dice el viejo Cantar que, al levantar las tiendas para tomar el rumbo del destierro, nuestro Cid Campeador, valiente como na-

die, y caballero sin tacha: «La cara del caballo tornó a Santa María — alzó su mano diestra, la cara se santigua — Válanme tus virtudes gloriosa Santa María». Así se despedía el Cid de Santa María.

Desde el Cid hasta nuestros días, Santa María la Mayor, como la llamamos hoy, ha venido siendo la Madre y la Patrona de los burgaleses, que a ella acudían lo mismo en las horas tristes que en las alegres, para pedir su ayuda en aquellas y darle gracias en éstas.

De aquí arranca la tradición, por la que representantes de nuestro Ayuntamiento, todos los años, el día de la Asunción, hacen la consagración de la ciudad a Santa María la Mayor, en la Catedral, habiendo sido entronizada su imagen en la sala de Jueces de nuestra Casa Consistorial, el año 1951.

Como cristianos, pues, y como burgaleses, comprometidos por la herencia recibida de nuestros mayores, hemos de honrar a Santa María la Mayor; y a eso viene el solemne novenario que en su honor comenzará el día 7 de Agosto, para culminar el día 15, con la fiesta de la Asunción.

A. C.

## RUTAS TURISTICAS PROVINCIALES

Organizadas por la Delegación Provincial de Turismo con la colaboración de las Cajas de Ahorro se vienen realizando las rutas turísticas provinciales.

Para el próximo domingo día 9 está prevista la «Ruta del Renacimiento», cuyo itinerario comprende las villas de Mahamud, Santa María del Campo, Castrojeriz, Melgar y Villadiego.

Dada la limitación de plazas disponibles y teniendo en cuenta el éxito alcanzado en anteriores ediciones, se ruega a los interesados retiren sus billetes cuanto antes. Podrán hacerlo en las Oficinas de la Agencia de Viajes Almirante.

### VENDO - R - 8

Buenas condiciones, buen estado. Llamar teléfono 20 21 37.

## RECONOCIMIENTO OFICIAL DEL COLEGIO DE LAS CALZADAS

Es de Educación Especial

El «Boletín Oficial del Estado» del pasado miércoles publica un Real Decreto por el que se reconoce como Centro Público de Educación Especial el existente en la calle de Las Calzadas y con una capacidad para noventa y seis puestos escolares.

El edificio fue pensado en principio como grupo de EGB, pero ante la necesidad existente se convierte en centro de Educación Especial. Según dispone el citado decreto del Ministerio de Educación y Ciencia, en ningún momento su entrada en funcionamiento supondrá incremento del gasto público.

## ESPIRITU SANTO

Gracias por los beneficios recibidos.

C. M. M.



EL SEÑOR

### Don Domingo Santamaría Expósito

(Secretario de Administración Local, jubilado) Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, Elena Sáez Palacios; hijos, Cristina y Manuel; hijos políticos, Félix García Sáez y María Isabel Sagredo Sáez; nietas, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán HOY, viernes, día 7, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de BELORADO y acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Belorado, 7 de Agosto de 1981



PRIMER ANIVERSARIO

DE

EL SEÑOR

### DON EUTQUIO MATA SEDANO

Que falleció el día 9 de Agosto de 1980.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, sábado, a las DOCE, en la parroquia de La Anunciación.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 7 de Agosto de 1981

## AGRICULTOR:

# Dinero en mano

Ahora que ha recogido su cosecha, venga al Banco Central más cercano y cámbienos sus negociables del SENPA por dinero efectivo.

Sin ningún recargo. Así usted puede disfrutar inmediatamente del rendimiento de su trabajo.

Y si quiere invertir, desde ese momento le ofrecemos la mejor solución. La más rentable. Para que saque más provecho a sus ahorros.



**BANCO CENTRAL**  
Su banco amigo



# ENTREGADO EN EL AYUNTAMIENTO EL PROYECTO BASICO PARA CONSTRUIR LA CASA DE CULTURA EN GAMONAL

*Será un edificio de cinco plantas con salas de exposiciones, auditorium, biblioteca etc., con un presupuesto de 140 millones*

## Celeridad en los trabajos de consolidación del inmueble del antiguo Teatro Principal

Ha tenido entrada en el Ayuntamiento el proyecto básico de construcción de la Casa de Cultura que la Corporación municipal construirá en el barrio de Gamonal.

Esta es una de las realizaciones incluidas en el plan de inversiones aprobado para el presente año y para la cual se consignaron ya algunos millones para el gasto durante el ejercicio actual y proseguir en años siguientes.

El estudio técnico ha sido realizado por el arquitecto don Javier García Ormaechea por encargo municipal y tiene el carácter de proyecto básico para iniciar ahora los trámites correspondientes y posteriormente elevarse a proyecto de ejecución. La Comisión de Cultura y Enseñanza y la de Obras estudiarán ahora el trabajo que en fuentes municipales ha merecido ya el calificativo de extraordinario en el criterio particular de algunos capitulares que lo conocen.

El presupuesto total de la obra es de ciento cuarenta millones de pesetas, aproximadamente y su emplazamiento será junto al edificio del antiguo Ayuntamiento de Gamonal que también será restaurado y acondicionado para dependencias del Concejo.

De aprobarse, será un edificio de cinco plantas con un auditorium circular, salas de exposiciones de diverso carácter, biblioteca y otras dependencias que respondan a la exigencia de una gran Casa de Cultura propia de un barrio como el de Gamonal.

### VISITA AL ALCALDE ACCIDENTAL

En la mañana de ayer, visitó la Casa Consistorial una representación del profesorado de los Cursos de verano para extranjeros "Merimee Sebastián" y se entrevistaron con el alcalde accidental don Pablo Gredilla Rodríguez con quien tuvieron ocasión de dialogar sobre algunos temas referidos a los cursos más antiguos de España.

La dirección de los cursos expuso los principales problemas que tiene la organización de los cursos y cuanto se relaciona con la actividad docente del presente año, según nos indicaron en fuentes municipales.

### LAS OBRAS DEL TEATRO PRINCIPAL

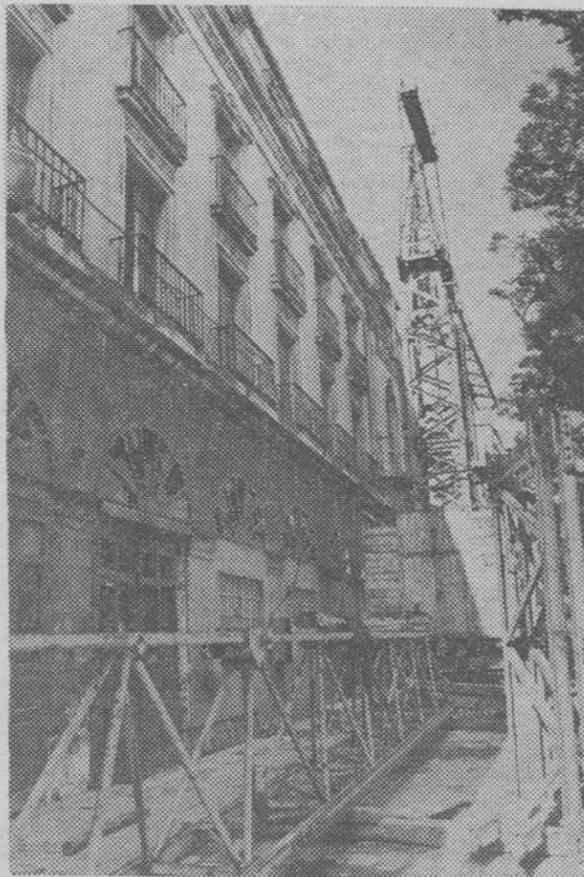
Hace unos días se iniciaron las obras de consolidación del antiguo Teatro Principal que lleva a cabo la empresa Construcciones Ortega, con un presupuesto de 27 millones de pesetas.

Una gran grúa ha sido colocada en la parte más próxima al río y se trabaja actualmente en la cubierta del centenario inmueble, habiendo sido vallado todo el contorno y prohibiéndose el estacionamiento de vehículos.

El proyecto que se ejecuta es el aprobado por el arquitecto don Alvaro Díaz Moreno y únicamente se trata de consolidar las partes que se encuentran en peores condiciones, sin prejuzgar el definitivo destino del que fuera teatro municipal.

### FIESTA DE LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES

El lunes próximo se celebrará la festividad de San Lorenzo, patrono de los funcionarios municipales de nuestra capital con diversos actos.



Las obras de consolidación del antiguo Teatro Principal se llevan a cabo estos días por parte del Ayuntamiento, sin prejuzgar cuál ha de ser el destino definitivo del centenario edificio. — (Foto FEDE).

brará la festividad de San Lorenzo, patrono de los funcionarios municipales de nuestra capital con diversos actos.

A la una de la tarde, será oficiada una misa en la iglesia parroquial de San Lorenzo con asistencia de autoridades y representaciones municipales, funcionarios y familiares.

Por la noche, a las nueve y media, en el Hotel Condetablete habrá una cena-baile y un homenaje a los compañeros jubilados, con entrega de diversos obsequios.

### REUNION SOBRE TEMAS DE ENSEÑANZA

En la mañana de ayer, en el Ayuntamiento tuvo lugar una reunión para tratar de asuntos relacionados con centros de enseñanza a la que asistieron el delegado provincial de Educación y Ciencia don Antonio Valverde Ortega y el inspector jefe de Educación General Básica, don José Matesanz Sanz que se entrevistaron con el presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza don Enrique del Diego Simón.

Se hizo un repaso a todos los temas educativos relacionados con el Ayuntamiento y se abordaron algunas cuestiones más inmediatas

relacionadas con necesidades de cara al curso próximo y de manera especial cuanto se refiere a sentar las bases para la redacción del nuevo convenio de construcciones de centros de Educación General Básica y conservación de los cuales para los años 1982-84.

En el curso de la reunión se llegó a algunos acuerdos y proseguirán las gestiones para preparar el mencionado convenio a firmar entre el Ministerio de Educación y Ciencia y el Ayuntamiento de Burgos.

### CORTADA AL TRAFICO LA PLAZA DE SAN JUAN

Con motivo de las obras de urbanización que se llevan a cabo en la plaza de San Lesmes, se pone en conocimiento que la misma ha quedado cerrada al tráfico pudiéndose por este motivo, efectuar el tráfico rodado, con doble sentido de circulación, mientras duran las obras, en el tramo de la calle de las Calzadas, comprendido entre las calles del Morco y Alvar García habiéndose señalado convenientemente a estos efectos.

Este Ayuntamiento ruega, por ello, a todos los vecinos y conductores disculpen estas medidas que las citadas obras nos obligan a adoptar

## Actividades culturales de Cruz Roja burgalesa dedicadas a deficientes y ancianos

La Asamblea provincial de Cruz Roja Española en Burgos, urante el pasado mes de Julio ha realizado diversas actividades culturales dirigidas a los ancianos y a deficientes.

Con motivo de las fiestas patronales de nuestra ciudad y aprovechando la gentileza del Circo Mundial, el pasado día 2, se hizo posible que 300 personas pudieran disfrutar de las actuaciones que el mencionado Circo ofreció; habiéndose llevado a cabo durante la actuación sorteos de regalos para los asistentes.

El día 4, se realizó una excursión a León, en la que participaron un total de 280 personas, donde acompañadas de guías turísticos pudieron visitar la ciudad, siendo obsequiados todos los participantes con una comida que tuvo lugar en un restaurante típico de la ciudad.

Cruz Roja Española en colaboración con la Cruz Roja Noruega tiene un conjunto de Casas denominadas Casas Heddy y ubicadas en Lanzarote, en las que se llevan a cabo periodos de vacaciones para disminuidos físicos, estando adaptadas a las necesidades de estas personas. Este año en el primer turno de 15 días de duración han participado 9 personas procedentes de la capital y provincia, quedando aún otras 6 para el quinto turno. Con tal motivo estas 9 personas fueron desplazadas hasta el aeropuerto de Madrid,

siendo acompañadas de otras 50 procedentes de asociaciones de deficientes de Aranda y Burgos; todos ellos visitaron y recorrieron ampliamente el zoo. El regreso de los participantes del primer turno de Casas Heddy tuvo lugar el día 22, aprovechando esta situación para que otras 50 personas pudieran visitar además de la capital de Madrid, el Valle de los Caídos.

El día 27 se realizó otra excursión con ancianos de capital y provincia, en un total de 180; visitaron el Monasterio de Santo Domingo de Silos, La Yecla y Covarrubias donde visitaron la Colegiata.

## CATORCE PUEBLOS A LA FASE FINAL DEL II CONCURSO DE BAILES PROVINCIALES

De acuerdo con las bases del II Concurso de bailes provinciales convocado por la Diputación, el jurado calificador ha emitido el fallo correspondiente a la fase previa del certamen y conforme con el mismo, pasan a la fase final los grupos de danzas de las siguientes localidades:

Treviño, Baños de Valdearados, Navas del Pinar, Medina de Pomar, Villarcayo, Fresno de Río Tirón, Santa Cruz del Valle Urbión, Roa de Duero, Quintanar de la Sierra, Pradoluengo, Melgar de Fernamental, Cenicosa de la Sierra, Villambistia y Santibáñez.

El jurado calificador ha estado integrado por doña Carmen Santos de Quevedo como presidente; secretario técnico, don Agustín Sierra y como vocales, doña María Victoria Gil Tobar, don Justo del Río Velasco, doña Concepción Madoz y doña Elena Munguía.

## ¡ATENCIÓN! VEHICULOS DE OCASION

- Procedentes de cambio.
- Inmejorable estado.
- Totalmente revisados.
- Facilidades de pago.

### TALLER MECANICO SUIZO

Concesionario:  
Volkswagen Audi  
Teléfonos:  
Abierto sábados (mañana)  
202364 - 204948

## Se necesitan CAMAREROS-CAMARERAS

Para trabajar sábados y domingos. Interesados llamar al teléfono 40 4049, de 1 del mediodía a 12 de la noche. (INEM 21.061)

### SOTO Y ALONSO, S. L.

Domingo, día 9

## A LAREDO A Santa Casilda

Salidas ESTACION AUTOBUSES Taquilla N.º 16 Teléfono 236471

## RECEPCIONISTA TITULADA

NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DE BURGOS Interesadas escribir con detallado historial profesional, remitiendo fotografía actualizada e indicando teléfono de contacto a: Avda. del Cid, 14-3.º B, figurando en el sobre la referencia: «Recepcionista». (INEM 21.032)

# IBERDUERO, S. A.

## DELEGACION PROVINCIAL - BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el domingo, día 9 de Agosto, desde las 8 horas hasta las 14 horas aproximadamente a los abonados de los polígonos industriales de:

GAMONAL — VILLIMAR — VILLAYUDA — VILLALONQUEJAR

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 7 de Agosto de 1951

EL homenaje de Burgos a los ancianos del pasado domingo fue todo un éxito. La ciudad se unió a la gran fiesta organizada por la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS.

- CON enorme concurrencia se celebró el domingo un fervoroso y conmovedor desagravio por el sacrilegio cometido en la iglesia de San Gil, Abad.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 27,0 grados y la mínima de 15,0.

DOMINGO 9 AGOSTO

EXCURSIONES

- A SANTANDER
- A LAREDO
- A ISLA - NOJA
- A San Vicente de la Barquera
- A SEGOVIA

Visitando La Granja

## A MONASTERIO DE PIEDRA

—O—

Ruta Fernán González

## A AGULAR DE CAMPOO

TROFEO LA GALLETA

Información y Billetes:

## Viajes Clunia

A. V. G. B. 134

Teléfonos:

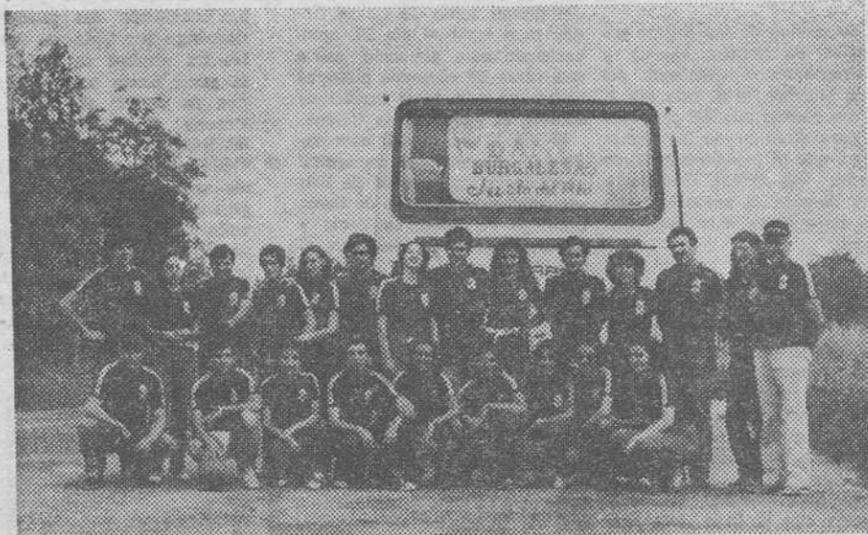
206633 y 205044

Paloma, 25. BURGOS.

VIDA CULTURAL

# NUEVA GIRA INTERNACIONAL DEL FOLKLORE BURGALÉS

Danzas Burgalesas «Justo del Río» a Portugal



El Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río».

Aunque parezcan noticias repetidas no podemos por menos de comunicar al pueblo de Burgos una nueva gira internacional de nuestro folklore. Danzas Burgalesas «Justo del Río» parte esta mañana al Festival Internacional de Folklore de Gouveia (Portugal) para mostrar al público portugués nuestras danzas al lado de grupos de Turquía, Nepal, Egipto y varios por-

tuqueses. Por este viaje se han visto precisados a rechazar otras invitaciones a Loretto (Italia) y Grecia. No obstante estarán también presentes en Abelar (Soria), Vilviestre del Pinar y Villafraña. Con ello se conjuga perfectamente la difusión del folklore a todos los niveles: local, nacional e internacional. Esperemos que esta gira

sea tan espléndida como las que recientemente realizó esta agrupación a Montignac (Francia) y Avilés, en las cuales la Prensa de dichas localidades hizo elogiados comentarios de nuestro grupo. A su vuelta, el próximo día 12 tendremos nueva ocasión de informarles; vaya desde estas líneas nuestro apoyo moral a esta embajada folklórica a Portugal.

## Con «Mi tío de América» de Resnais, se inaugura hoy la XV Semana de Cine Hispano Francés

Mañana, sesiones infantiles «homenaje a Walt Disney».- La falta de ayudas oficiales obliga a modificaciones

Esta noche en sesión de 11, se inaugurará la 15 edición de la Semana de Cine Hispano Francés. Dado este aniversario el Encuentro de cine, contactó con numerosas personalidades para que asistiesen a la presentación de las diversas películas, y estuviesen presentes en los diversos actos.

Con tal fin ha programado dos estrenos nacionales «La caza de Brujas» que será presentada mañana sábado en sesión especial de 12 noche en el cine Goya, y «Coup de tete» (El cabezazo) que lo presentará el próximo lunes, el doctor Alfonso Cabeza.

Asimismo se cuenta con la presencia de Fernando Méndez Leite y su esposa, que presentará la película «El hombre de moda»; el director Iñaki Núñez que presentará su estreno mundial «Ignacio Zubikaldai» el escritor Moisés Pascual Pozas, profesor de la Universidad de Mesina, (Italia) quien presentará «Cristo se paró en Ebolí» el día 13 en el cine Avenida. Esta sesión pretende ser recuperada del primer ciclo que, por circunstancias que en su día se hicieron públicas, no se pudo celebrar.

La presencia del humorista «Pablo» y de la realizadora Pilar Miró aún no se han podido concretar, ya que desgraciadamente los organizadores del Encuentro, contaban para esta serie de gastos con la ayuda solicitada al Excmo. Ayuntamiento de 300.000 Ptas. y otras ayudas oficiales y éstas no se han hecho efectivas, puesto que por la Comisión correspondiente sólo se aprobó una subvención de 50.000 Ptas. dentro del programa de fiestas.

El Encuentro de Cine quiere manifestar que, a pesar de todo, prosigue en sus intentos de brindar a Burgos, un programa digno, que se ha ido manteniendo durante más de dos sema-

nas, con los ciclos «cine recomendado», «muestra del cine musical de hoy» y «homenaje a Bob Marley». Dado el carácter deficitario de las sesiones del cine Goya, por la limitación de localidades, y los gastos inherentes a la presencia de los invitados (para cuyos fines se solicitó la ayuda). Se indica que los bonos para la asistencia a las sesiones de noche serán limitados, pudiéndose utilizar el resto de los entregados para las sesiones de tarde.

PROGRAMA PARA HOY

Cine Goya. — 5,30, «Cha-cha» del homenaje a Bob Marley. (Patrocina Radio Popular); 8 tarde, «Fama» de Alan Parker (patrocina Radio Popular); 11 noche «Mi tío de América», patrocina «Viajes Almirante».

PROGRAMA PARA MAÑANA  
Cine Avenida. — Homenaje a Walt Disney, 5 tarde, «El gato que vino del espacio» (patrocina Radio Cadena Española); 6,30 tarde, «Pedro y el dragón Elliot» (patrocina Radio Popular); 8,30 noche, «Ensayo de orquesta» de F. Fellini, (patrocina Vacelsa); 11 noche, clausura del ciclo musical «Quadróphenia» de Franc Roddam (patrocina Radio Castilla).

Cine Goya. — 5,30 tarde, «Sin anestesia» de Andrzej Wajda. (sesión de recuperación); 8 tarde, «Mi tío de América», de Alain Resnais. (Viajes Almirante); 11 noche, «Mamá cumple

100 años» de Carlos Saura (patrocina «Délux-decoración» Calle Moneda); 12,30 noche (especial) estreno en España de «La caza de brujas» de Antonio Drove, presentada por el autor. Sesión popular a 100 pesetas. Esta entrada se destinará íntegramente al autor de la película para ayudarle a la recuperación de la copia de su película.

ENINCI

### DON DEMETRIO MANSILLA, EN BURGOS

Se encuentra en nuestra ciudad pasando unos días de vacaciones nuestro ilustrado paisano monseñor don Demetrio Mansilla Reoyo, obispo de Ciudad Rodrigo, que asistió a las jornadas de la Semana de Misología clausuradas la semana anterior y que está visitando a sus familiares en nuestra capital y provincia.

Días pasados visitó al Prelado de la Archidiócesis, doctor García de Sierra y Méndez y ayer lo hizo a representaciones de la Curia en el Palacio del Arzobispado.

## I FESTIVAL INTERNACIONAL DE JOVENES ORGANISTAS

Annette Blanc, la importancia de la mujer en el órgano

Ayer jueves, una vez más, el recinto de San Nicolás fue escenario de un importante concierto a cargo de la suiza de 44 años Annette Blanc. Dentro del loable I Festival de Jóvenes Organistas que ha organizado la Obra Cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos y bajo la coordinación del profesor Ibarbia. Contando con una afluencia de público notable y destacando el interés que ha surgido entre los jóvenes por este tipo de conciertos.

Annette Blanc a pesar de estar nacionalizada en España, estar casada desde hace 22 años con un sevillano, lleva la organización del suizo hasta sus últimas consecuencias. Con la seguridad y concentración mental de una profesional, interpretó un variado repertorio de obras de música barroca, alternando en su programa obras de la densidad de «Gallarda» composición de Cabanillez (1644-1712), con la sencillez de Correa de Arauxo (1575-1620), y las sotas del Padre Soler (siglo XVIII), junto con «doce versos» de un anónimo español del siglo XVII, «Pavana con su glosa» de Antonio Cabezón (1510-1566), con piezas de G. Menalt, Stanley, y dos piezas italianas de J. Cabanillez.

Annette Blanc nace en Montreux (Suiza), donde desde muy joven estudia piano y se inicia en el órgano. Estudia en el Conservatorio de Madrid con el catedrático Miguel del Barco, ciudad donde reside actualmente. Hace dos años tocó en el órgano de Covarrubias y participó en la Semana Polifónica de Música religiosa de Asturias. En estos momentos es profesora de piano y se baraja su nombre como candidata miembro al puesto

de organista en la Orquesta Nacional, fenómeno muy singular por su condición de mujer y la dificultad que existe en España de acceder a una plaza fija, con un instrumento tan desconocido todavía como lo es el órgano.

Esta organista nos habla del equilibrio emocional que ha conseguido con un instrumento tan limitado, refiriéndose al trabajo manual, a la laboriosidad a la hora de manejar los registros etc, con la creación propiamente dicha. «Lo más importante es hacer música, imprimir la personalidad del artista»

Por otra parte Annette Blanc nos dice que el número de mujeres que hay en el Conservatorio es fluctuante. «Muchas son las que empiezan y pocas las que terminan. Exige un tesón, una investigación y un estudio constantes a través del ensayo y la lectura. Lo cual requiere tener un órgano en la propia casa, para conseguir la concentración imprescindible y la liberación de tensiones.

Como todos los organistas Annette opina que el órgano electrónico nunca suplantar al órgano mecánico. Son simplemente distintos. Y aunque el número de organeros (constructores del órgano) es muy escaso en España, existen algunos muy buenos, como lo son el barcelonés Gabriel Blancafort y el alemán Grenzich.

Una vez más la red de amistades es el camino primordial para conseguir dar los conciertos. La causa de este fenómeno es la dificultad de organizar un tipo de conciertos de carácter minoritario. En este sentido la labor de la Caja Municipal es plenamente satisfactoria. En el concierto de ayer

Annette Blanc nos mostró su inclinación personal a esa simplicidad, gracia y belleza que tiene el contrapunto y este tipo de música barroca, en el que se notaba el recuerdo de Bach.

YOLANDA RODRIGUEZ CRISTINA BARRIOS

### TEATRO AVENIDA

— HOY —

8 tarde y 11 noche

CLAMOROSA DESPEDIDA

COMPANIA ARTURO FERNANDEZ

CON

Mercedes Alonso, Amparo Larrañaga, Isabel Pallarés, Javier Viñas, Guillermo Hidalgo, Margarita Torino y Mary Begoña.

### «EL HUEVO DE PASCUA»

de Jean Poiret

¡Un éxito divertidísimo!

No se lo pierda

**LOS SABADOS**

REVISTA A TODO COLOR con **Diario de Burgos**

# VENGA A POR UN RITMO AHORA MISMO Y AHORRE 68.400 PTS. DE GOLPE.

Un Ritmo con motor de 1.438 c.c. y 77 CV DIN, caja de cinco velocidades, neumáticos de perfil bajo, parachoques en negro mate, pintura metalizada, tapicería de lujo y reloj digital. Por 68.400 pts. menos.

- AUTOMOBIA, S. A. — Burgos — Aranda — Miranda.
- JOSE BARRIOS, S. L. — Burgos.
- TALLERES DE LA PUENTE. — Aranda.
- » LOSUA. — Briviesca.
- » REVILLA. — Lerma.
- » CELES. — Salas de los Infantes.

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

SUPONE UN RECORD

Más de 456 millones pagados por un autorretrato de Picasso, en Nueva York

Madrid (Efe). — En la subasta realizada recientemente por «Sotheby» en su nueva sala de Nueva York, un autorretrato de Pablo Picasso titulado «Yo, Picasso», fue adjudicado en 456.300.000 pesetas, lo que constituye el record mundial del precio pagado por ningún cuadro moderno en subasta. Según informa «Sotheby», la empresa terminó la temporada de subastas con una venta total de 57.060 millones de pesetas, después de haber batido el record mundial de precio de cualquier obra vendida en subasta: un par de diamantes engarzados para pendientes, por los que se pagó en Noviembre del año pasado en Ginebra, la cantidad de 503 millones y medio de pesetas.

Una obra de Pierre August Renoir, se adjudicó, en Nueva York, en 200 millones de pesetas.

CONVOCADOS LOS DEFENSORES DE LOS PROCESADOS POR EL 23-F

El sumario consta de 6.000 folios escritos por las dos caras

Madrid (Efe). — Los 27 defensores de los 33 procesados en el sumario por los hechos del 23 de Febrero han sido convocados para el próximo martes, día 11, por el Consejo Supremo de Justicia Militar, según ha sabido «Efe» de fuentes jurídicas.

Se trata de la primera convocatoria que se hace de forma conjunta a los defensores y tiene la finalidad de establecer la forma en que les serán puestos de manifiesto los seis mil folios (escritos por ambas caras) de que consta el sumario, para lo que contarán con un plazo conjunto de cuarenta días. Ante la posibilidad de que no sea facilitada fotocopia del sumario a cada defensor para poderlo estudiar en su bufete, varios abogados han manifestado a «Efe» la imposibilidad de copiar los seis mil folios y que ello sería un trabajo inútil cuando existen modernos métodos de reprografía, añadiendo que ello supondría bloquear los despachos, reducir las garantías constitucionales y procesales y aumentar el coeficiente de indefensión: «Es completamente absurdo —comentó uno de ellos— este planteamiento de no entregar a los defensores fotocopia de la causa».

EN POCAS LINEAS

PROTESTA CONTRA EL CONSUL INGLES EN MALAGA. — Madrid (Logos). — La Secretaría de Estado de Turismo y la Federación Española de Hospedaje presentarán una protesta formal, a través del Ministerio de Asuntos Exteriores, ante el embajador inglés en Madrid, por la actitud del consul inglés en Málaga, que ha realizado declaraciones en el sentido de que «venir a España es peligroso», según han informado fuentes de la citada organización empresarial. Los empresarios de hostelería de la Costa del Sol, fundamentalmente, están muy molestos —según las citadas fuentes— ya que el consul inglés en Málaga, en repetidas ocasiones, ha manifestado públicamente que venir a España es peligroso, y por ello han instado a la Federación para que, en la manera que considere oportuna, reaccione ante un hecho que podría perjudicar el turismo inglés en la zona.

BAJAN LAS VENTAS DE MAQUINAS DE ESCRIBIR. — Madrid (Logos). — Debido a que a causa de la crisis se tiende a reducir puestos de trabajo en las oficinas, ha descendido la producción de máquinas de escribir, particularmente en el sector de las máquinas portátiles. La firma barcelonesa, Hispano Olivetti ha bajado su producción de máquinas de 870.000 unidades en 1979, a 808.000 en 1980 y las previsiones apuntan a que en el presente año, el nivel de fabricación descenderá a 580.000.

ACTUACION ACCIDENTADA DE GEORGE DANN POR CANTAR EN «PLAY BACK». — Vitoria (Logos). — Accidentada ha resultado la actuación de George Dann en la plaza de España. Con motivo de las fiestas, el Ayuntamiento ha organizado una serie de recitales gratuitos, iniciados con el mencionado cantante, a quien acompañan cuatro señoritas para animar el espectáculo. Un grupo de jóvenes, en la parte posterior del escenario impidió el acceso de las jóvenes al mismo, lo que provocó un retraso de más de un cuarto de hora. Más tarde, cuando el público se percató de que George Dann cantaba en play-back reaccionó lanzando huevos y tomates contra él y sus acompañantes. Tras este desconcierto, el recital transcurrió con normalidad hasta el final, en que los jóvenes, animados por la música y los vapores etílicos, volvieron a arremeter contra las chicas de George Dann.

LAS PINTURAS DEL PILAR, EN ALARMANTE ESTADO. — Zaragoza (Logos). — La mayoría de las pinturas del Pilar se hallan en alarmante estado. Las grietas y abombamientos afectan a las cúpulas pintadas por González, Velázquez, Bayeu y Stolz. En breve van a comenzar los trabajos de restauración de la cúpula pintada por Goya, titulada «Regina martyrum». El mal estado de esta cúpula se detectó en Marzo pasado al desprenderse parte de la pintura. Casi la totalidad de la misma está dañada debido a las filtraciones de agua, dado el mal estado en que se encuentra el tejado.

LLEGAN A SAN SEBASTIAN LOS RESTOS MORTALES DE ALVARO DE LAIGLESIA. — San Sebastián (Efe). — A las once de esta noche han llegado a San Sebastián, procedentes de Bilbao, los restos mortales de Alvaro de Laiglesia, acompañados por los familiares más cercanos del fallecido. El féretro fue trasladado a la Clínica de San Antonio, del barrio donostiarra de Eguía, donde quedó instalada la capilla ardiente hasta la celebración de las honras fúnebres mañana en el cementerio de Polloe.

LOS MARISCADORES ONUBENSES SE OPONEN A LA IMPORTACION DE CHIRLAS. — Isla Cristina (Huelva) (Efe). — Los mariscadores dedicados a la captura de chirlas han manifestado su inquietud por la importación de estos moluscos desde Italia. La importación de chirlas ha saturado el mercado, por lo que el kilo se vende en la lonja a 50 ó 60 pesetas, mientras el año pasado se vendía a más del doble. Los mariscadores consideran que estas importaciones les perjudican directamente y solicitan que se tomen las medidas oportunas para evitar esta competencia.

EL PARADOR NACIONAL «CONDE DE LA GOMERA» TENDRA ENERGIA SOLAR. — Santa Cruz de Tenerife (Efe). — En el Parador Nacional de La Gomera se van a realizar obras de ampliación para antes de 1982, con un presupuesto total de obras que se calcula en unos 250 millones de pesetas. Con estas obras se duplicará la capacidad actual de 40 camas así como la renovación de aire acondicionado y calefacción, en la que se utilizará el sistema de energía solar, y los paneles de energía solar serán colocados a modo de invernaderos con el fin de que no dañen el paisaje.

UNA JOVEN DE 24 AÑOS, VICTIMA 85 DE LA NEUMONIA TOXICA

Reunión interministerial en la que se informó de marcas fraudulentas y personas detenidas

Madrid (Efe). — Una mujer de 24 años ha fallecido esta mañana en el Centro «Ramón y Cajal», de Madrid tras permanecer un mes y una semana ingresada, afectada por el actual síndrome tóxico, según han informado a «Efe» Fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

La joven estuvo internada la última semana en la UVI. Con esta nueva muerte, se eleva a 85 el número de casos mortales producidos por el aceite de colza desnaturalizado. Desde hace seis días no se producían fallecimientos.

Por otra parte, han ingresado hoy en Madrid 30 pacientes afectados por el síndrome tóxico, de los que 11 son reingresos y se han producido 40 altas.

En el resto de las provincias ha habido 13 ingresos, de los que 11 son reingresos, y 34 altas.

En total permanecen hospitalizadas 1.136 personas en toda España.

se suponía que este Instituto no había sido llamado por las autoridades para colaborar con la investigación.

**CAMION CISTERNA, CON 25.000 LITROS DE ACEITE SOMETIDO A ANALISIS**

Zaragoza (Logos). — Ha sido detectado por una unidad de tráfico del Ayuntamiento, un camión cisterna con 25.000 litros de aceite. Ante las sospechas de que pudiera tratarse de aceite tóxico se procedió a preclutarlo y a tomar muestras para analizarlas.

En el Instituto Municipal de Higiene del Ayuntamiento, tras los primeros y rápidos análisis, se ha comprobado que no hay indicio de que sea aceite tóxico. No obstante, se han enviado muestras para proseguir los análisis a Sanidad y a los laboratorios municipales.

Este camión, perteneciente a transportes Centauro, S.A., había permanecido desde el pasado día 16 de Julio inmovilizado y estacionado en el mismo sitio en una calle, lo que infundió sospechas a la Policía Municipal.

EL INSTITUTO DE LAS GRASAS SI COLABORA EN LA INVESTIGACION SOBRE LA NEUMONIA

Madrid (Logos). — El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social ha contado con la colaboración del Instituto de las Grasas y sus Derivados en la investigación que se realiza sobre el aceite tóxico, según señala una nota del Ministerio que sale al paso de las informaciones publicadas referentes a una pregunta formulada por el diputado socialista Luis Yáñez en la que

se suponía que este Instituto no había sido llamado por las autoridades para colaborar con la investigación.

**REUNION DE REPRESENTANTES MINISTERIALES**

Madrid (Logos). — Esta tarde ha tenido lugar una reunión de representantes de varios Ministerios en relación con el síndrome tóxico alimentario. La reunión se celebró en la Secretaría de Estado para la Sanidad y estuvo presidida por el doctor Sánchez Harguindey, al que acompañaban los direc-

tores generales de la Salud Pública, Planificación Sanitaria y el subdirector de Coordinación. Asistieron los directores generales de Aduanas, Industrias Alimentarias, Industrias Agrarias, Protección Civil, Comisario de Abastecimientos y Transportes y director del Instituto Nacional de Consumo, así como representantes de la Policía Judicial.

Todos los Ministerios informaron de las acciones que se han llevado a cabo y de las programadas a corto plazo. Estas acciones se enmarcan dentro de la estrecha colaboración existente entre los diferentes Ministerios en relación con la existencia del síndrome tóxico.

En la reunión ha sido analizado, entre otras cosas, todo el proceso que el aceite ha seguido desde su importación hasta su distribución final, con todas las fases seguidas, informando del proceso en su totalidad.

Al término de la reunión (9,45 horas de la noche) la comisión facilitó la siguiente información:

Se han producido veinticinco detenciones. De estos veinticinco detenidos se ha procesado a once personas. Se han incoado doscientos sesenta y nueve expedientes. En relación con el aceite inmovilizado, la cantidad ha sido de 3.153.204 litros. Por otra parte, el aceite intervenido ha sido 181.360 litros. Por lo que respecta a empresas que han participado a diferentes niveles en el proceso, son:

Industrias Importadoras, Rapsa y Jor Jorpl, S.A. Empresas que han distribuido el aceite adulterado: Rapsa, Aguado del Prado, Juan Antonio Pastor Ruiz, Aceites Valencia, Raelca, Productos Químicos Salomé, Alabart Hermanos, Sociedad Mediterránea de Industria y Comercio, Producción y Consumo, Aceites Beaumont, Jorpl, Aceites la Marina, Andoni, Oleícola Toledana, Viuda de Marcellino Alamar y Feijoo.

Por otra parte, también se han detectado sustancias tóxicas en determinadas marcas elaboradas por distintas empresas, como son: Rael, Jap, Pochl, Aceites Beaumont, Aguado del Prado, Eureka, Prosol, El Olmo y Benisol. Además, Rael, ha comercializado las siguientes marcas: Monri, Selmi Raoli, Ramol y Raelsol.

Los tóxicos encontrados en los análisis efectuados en el aceite, han sido, entre otros, los siguientes: anilina, metanilina, azobenceno, quimoleina, metil y metilquimoleina, 2,4 bromoanilina y bromodictanobenceno y oleamitina.

Angel López-Montero Juárez, defensor del teniente coronel Tejero, manifestó que en su caso aumenta la indefensión por el hecho de haber sido trasladado su defendido a El Ferrol y no poder tenerle próximo para cambiar impresiones sobre las notas que diariamente tome en caso de que no le sea entregada la causa.

«Confío —agregó el letrado— en que el Consejo Supremo de Justicia Militar entregue a todos y cada uno de los defensores una copia del sumario para que la Defensa pueda estar al mismo nivel de garantías procesales que el Ministerio fiscal».

LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 411; Central, 382; Español de Crédito, 365; Hispano Americano, 325; Popular, 409; Fomento, 199; Bilbao, 352; Vizcaya, 374; Urquijo, 228; Bankinter, 152; Bonos Santander, 105.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 77,25; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 42; Hidroeléctrica Cantábrica, 92; Hidroeléctrica Española, 79; Iberduero, ordinarias, 57,75; Sevillana de Electricidad, 70,50; Unión Eléctrica Madrileña, 76; Hidroeléctrica Cataluña, 60.

VARIAS. — Ebro, 354; Dragados y Construcciones, 210; Inmobiliaria Metropolitana, 101; Urbis, 30; Vacesa, 165; General de Inversiones, 72; Fibansa 87; Duro Felguera 163; CAMPSA, 214; Bansaiber, 80; Cros, 50; Energía e Industrias Aragonesas, 39; Explosivos, 39; Insular del Nitrógeno, 77; Española de Petróleos, 128; Fénix, 385; Seat, 22; Citroën Hispania, 31,50; Metalúrgica Santa Ana, 44; FASA, 90; Femsa, 20; Telefónica, 78; Carmosa, 88; Sniace, 30; Mobinter, 290; Galerías Preciados 50,50; Ceivasa, 76; Bansaerfad, 49,35.

CUPONES. — Duro Felguera, 70 pesetas; Banesto, 89; Urbanizadora Metro, 44.

Banco de Santander

BOLSA - BANCA - CAMBIO  
Espolón, 12.

Fallece en Moreda el actor José Suárez

Oviedo (Logos). — El actor de cine José Suárez falleció esta madrugada en su casa de Moreda. El desaparecido actor fue víctima hace años de una trombosis, de la que se recuperó en parte, pero que le retiró casi totalmente de sus actividades profesionales.

José Suárez comenzó su carrera artística con la película «Aitor Mayor», que por aquellos años constituyó un gran éxito. Cuando fue legido para desempeñar el papel principal de aquel film, trabajaba como interventor en el ferrocarril del Vasco, cargo que dejó poco después para dedicarse de lleno a su profesión de actor donde cosechó grandes éxitos. Recordamos «Marjanela», «Calle Mayor», etc.

José Suárez fue un actor muy estimado en Italia, donde trabajó en numerosas películas. Contaba 62 años de edad e hizo sus pinitos políticos y así fue durante tres años alcalde de Moreda.

Estaba casado y tiene una hija.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

## La Familia Real inicia un crucero mediterráneo

### A primeros de año visitarán la India

Vacaciones relajantes de Calvo Sotelo

Palma de Mallorca (Efe). A primera hora de la tarde de hoy, los Reyes de España y sus hijos el Príncipe de Asturias y las Infantas, emprendieron un crucero de unos días a bordo del yate "Fortuna" por aguas del mar Mediterráneo, según ha sabido "Efe".

Desde su llegada a Palma el pasado día uno de Agosto, la Familia Real pasó cinco días de descanso, dedicada a la vida familiar, en el palacio de Marivent.

### REUNION INTERNACIONAL DE MUNICIPIOS

Madrid (Efe). — S. M., el Rey don Juan Carlos preside la sesión inaugural de los XIV Estados Generales de los Municipios de Europa que se celebrarán en Madrid del 23 al 26 de Septiembre.

En la sesión inaugural, el alcalde de Madrid, presentará el tema central del Congreso "La autonomía local y regional, fundamento de la democracia y la unidad política de la Europa ampliada".

Las sesiones se celebrarán en el palacio de Cristal de la Casa de Campo. El número tan elevado de congresistas e invitados que participarán, unos tres mil aproximadamente, no ha hecho posible su celebración en el palacio de Congresos, por la continuación de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea.

### LOS REYES VISITARAN LA INDIA

Palma de Mallorca (Efe). Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, visitarán la India a principios del año 1982, posiblemente coincidiendo su estancia con las fiestas conmemorativas de la independencia de aquel país que culminarán el 26 de Enero, según ha sabido "Efe" de fuentes solventes.

El viaje de Sus Majestades a la India es una visita de Estado ya prevista, y si las fechas llegaran a simultanearse con las fiestas de la

independencia, se trataría de una mera coincidencia, indican las mismas fuentes.

### LAS VACACIONES DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Ribadeo (Lugo) (Efe). Dedicó la tarde de ayer a la vela y a la audición de habaneras.

A media tarde, el presidente Calvo Sotelo salió a la riba de Ribadeo para practicar el deporte náutico, como es habitual. Después de las ocho, recibió en su residencia veraniega a "Los ruiseñores del Eo", Fernando Díaz —administrativo de ENSIDE, SA— y Carlos Fernández —zapatero de portal—, amigos del presidente y aficionados, como él, a las habaneras.

El recital que "Los ruiseñores del Eo" ofrecieron en la casa del presidente del Gobierno fue grabado por Televisión Española y a él asistieron diversos amigos y familiares del señor Calvo Sotelo.

En el orden político, aparte de los despachos que el presidente Calvo Sotelo pueda dictar por el hilo directo que tiene con la Moncloa desde Gulmaran, y de los contactos políticos por teléfono que son inevitables ante las próximas elecciones al Parlamento gallego, se espera que en los próximos días aparezca por Ribadeo algún ministro o líderes de UCD, teniendo en cuenta que la "marejadilla" en el seno del partido no ha sido aclarada por la dispersión veraniega, aparte de que hay corporaciones, como la del Ayuntamiento de Lugo que están deseando ofrecer sus respetos al presidente, aprovechando sus vacaciones en Galicia, o entidades como el Ribadeo Fútbol Club que desea que presida la trigésima edición del trofeo "Emma Cuervo", que disputarán el Celta de Vigo y el Real Oviedo el día 23 de Agosto.

## El precio de las bodas civiles no puede exceder de las 1.000 pesetas

Madrid (Logos). — El precio de las bodas civiles está fijado por un decreto sobre tasas judiciales publicado en el "Boletín Oficial del Estado".

Dichas tasas ascienden a 300 pesetas más de 20 de registros. También hay que sumar las 25 pesetas de la póliza que se incluye en cada folio del expediente. Además, otra póliza de 50 pesetas de la Mutualidad judicial y 100 del libro de familia.

Por lo tanto, el precio total de una boda civil no puede exceder de las mil pesetas, y debe extenderse siempre en el recibo de pago por cuadruplicado. En los casos en que el precio exceda de dicha cantidad, como ha ocurrido recientemente en algunas localidades de Cataluña y otras zonas, debe ser denunciado, ya que ningún juez puede percibir dinero extra por celebrar estas ceremonias.

## Protesta de maestros, en Barcelona

Por el sistema de selección establecido por la Generalitat

Barcelona (Efe). — Cerca de mil maestros se han concentrado esta mañana ante la Escuela de Magisterio de Barcelona en contra del sistema de selección de los maestros establecido por la Conselleria de Enseñanza de la Generalitat.

Después de manifestarse ante la escuela entraron en la sala de actos, donde se realizaban los nombramientos, colgando pancartas que decían «queremos lugares de trabajo». La asamblea de maestros en paro va luchando desde el pasado mes de Abril, para conseguir un total escolarización de la población infantil y un lugar de trabajo para todos los maestros.

Actualmente en la provincia de Barcelona hay 7.000 maestros en paro.

### NEGOCIACIONES APROBADAS

Bilbao (Efe). — Las negociaciones para la reestructuración del sector de aceros

## Toma posesión el nuevo fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar

El teniente general Angel Seibane Cagide, pasa a situación de segunda reserva

Madrid (Efe). — El nuevo fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar, general José Manuel Claver Torrente, ha tomado posesión de su cargo esta mañana, según ha sabido "Efe".

El acto de aceptación y juramento de cargo se efectuó en el salón de sesiones de la sede del Consejo Supremo de Justicia Militar, ante la sala de vacaciones en pleno.

### EL TENIENTE GENERAL ANGEL SEIBANE CAGIDE PASA A LA SITUACION DE SEGUNDA RESERVA

Madrid (Logos). — El teniente general del Estado Mayor

## «EL PUEBLO NO VA A TOLERAR UNA DICTADURA MILITAR»

«Hay graves delitos contra la salud pública y se van a tomar medidas de protección al consumidor»

Declaraciones de Fernández Ordóñez, quien dice que este año ha pagado cinco millones de pesetas en impuestos

Madrid (Logos). — «Este año he pagado a Hacienda unos cinco millones de pesetas entre deducciones e impuestos», ha declarado el ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, a Radio Nacional.

El ministro señaló que los socialistas «no le habían tirado los tejos», pero que tiene muy buenos amigos en el PSOE, como en otros partidos. Es un gran fumador de puros, pero en vista del precio que están adquiriendo, está decidido a dejar de fumarlos.

Respecto a si tuviera que juzgar al teniente coronel Tejero, el ministro dijo: «Este asunto está ante las autoridades judiciales y no debe estar

dependiendo de la autoridad de ningún ministro. No hay que que olvidar que yo fui testigo del caso. Estaba en la primera fila de aquel 23 de Febrero. El hecho fue indigno y a todos nos debe servir de lección. El pueblo no debe, no va a tolerar una dictadura militar.

En relación a los graves casos del aceite adulterado, el señor Fernández Ordóñez indicó que hay una delincuencia gravísima en materia de delitos contra la salud pública y se van a tomar medidas que protejan al consumidor.

Sobre los sucesos de Almería, el titular de Justicia señaló: «Tiene un tratamiento judicial. El tema está en los Tribunales y no se puede prejuzgar nada. Eso sí, no se puede realizar ningún tipo de oscurecimiento».

Referente al asalto a los camioneros españoles en Francia, el señor Fernández Ordóñez dijo que se va a señalar una ruta privilegiada para entrar en Francia, donde no reciban más daños estos hombres y sus mujeres puedan estar tranquilas en sus casas.

En el curso de la entrevista el ministro dijo que es un hombre que va a misa todos los domingos, pero siempre que los sacerdotes sean amigos suyos, o su hermano, que está dentro del sacerdocio.

El señor Fernández Ordóñez, que está veraneando en Santa Pola, señaló que le parecen muchas las firmas recogidas en Zaragoza contra la ley de divorcio. «Esa cantidad de cuarenta mil se deben referir, dijo, a las recogidas en toda España».

## Delegación eclesiástica española, en Moscú

De ella forma parte el sacerdote burgalés don Joaquín Luis Ortega

Moscú (Efe). — El director de la revista «Ecclesia», Joaquín Luis Ortega, que forma parte de la delegación eclesiástica española que visita la URSS manifestó a "Efe" en Moscú que les había llamado la atención «la intensa vida religiosa que se observa en la Unión Soviética, pese al medio evidentemente hostil».

«Las iglesias que hemos visitado en diferentes ciudades soviéticas están muy frecuentadas, aunque no por gente joven», añadió el sacerdote español.

La comisión eclesiástica española en visita oficial por la URSS está integrada por el arzobispo de Valencia, monseñor Miguel Roca Cavanillas; el obispo de Avila, monseñor Felipe Fernández; el director de la revista «Ecclesia», Joaquín Luis Ortega y el Padre San Martín.

El principal objetivo del viaje, ya concretado, era gestionar la presencia de los diferentes cultos que se practican en la URSS en el Congreso Teológico que se celebrará en Salamanca (España) en otoño del año próximo.

El director de «Ecclesia» señaló que los contactos que había mantenido en la URSS con los representantes de la Iglesia Ortodoxa suponían una apertura hacia otros aires y otras ideas.

Durante su estancia en Moscú los religiosos españoles que partirán mañana hacia su país, cursaron una invitación al patriarca Primén, jefe de la Iglesia Ortodoxa Rusa, para que una delegación de esta confesión efectúe una visita a España el próximo año y el margen de su participación en el Congreso Teológico de Salamanca.

## Dura réplica del PSOE a miembros del PNV

Veintidós empresas abandonaron Vizcaya el pasado año

Una de ellas se estableció en nuestra provincia

Bilbao (Efe). — Veintidós empresas abandonaron Vizcaya para trasladarse a otros lugares españoles, mientras que otras trece se instalaron en la provincia, durante 1980, según datos de la Cámara de Comercio de Bilbao.

Del total de empresas que se fueron de Vizcaya, trece se instalaron en Madrid, 3 en Barcelona, 1 en La Coruña, Zaragoza, Sevilla y Burgos.

Por lo que se refiere al presente año, según los datos de la Cámara de Comercio. Otras 12 empresas han emigrado de Vizcaya, por diez que han abierto expediente para ubicarse en esta provincia.

Vitoria (Efe). — La Comisión ejecutiva del partido socialista de Euskadi (PSOE) ha calificado de «pataleta» los ataques lanzados por los portavoces del Gobierno vasco y del propio Arzalluz, contra el PSE - PSOE y su secretario general «y emplaza al Gobierno vasco a que se dedique sin excusa ni reticencias a su labor».

La comisión ejecutiva socialista señala en su comunicado que «el PSOE ha venido haciendo un serio esfuerzo de negociación con el Gobierno del Estado y otras fuerzas políticas, para tratar de ordenar con rigor el proceso de construcción de la España de las autonomías, con explícito respeto a la Constitución y a los Estatutos ya aprobados».

«Estos acuerdos habrán de pasar por las Cortes para su aprobación. La única respuesta —dice el comunicado— del PNV es calificar estos acuerdos de antestatutarios y anticonstitucionales. No nos extraña —dicen— porque con esta acusación no hacen más que continuar el juego perpetuo de este partido, que consiste en decir «no» a todos los acuerdos que supongan responsabilidades de Estados».

«Un partido —añaden— que está viviendo de la negativa y de supuestos agravios, ni puede ser constructivo, ni puede gobernar, como ya se está demostrando».

## Intento de manifestación en San Sebastián

Francia pone en libertad a Miguel Goicoechea

San Sebastián (Efe). — Alrededor de doscientas personas han sido dispersadas esta noche en San Sebastián cuando intentaban manifestarse en el boulevard donostiarra contra el traslado de presuntos miembros de ETA (M) a Puerto de Santa María y contra las extradicciones.

A las ocho de la tarde, fuerzas de la Policía Nacional, que habían tomado posiciones estratégicas en calles del centro de San Sebastián y casco viejo, han empleado material antidisturbios para dispersar a los concentrados, mientras éstos daban gritos contra el traslado de presos y a favor de ETA (M) e intentaban cortar el tráfico cruzando un autobús del servicio municipal.

### PUESTO EN LIBERTAD POR LA POLICIA FRANCESA

San Sebastián (Efe). —

Miguel Goicoechea Elgorriaga, cuya extradición fue denegada por las autoridades francesas en dos ocasiones, ha sido puesto en libertad a las 24 horas de haber sido detenido por la Policía del país vecino.

Miguel Goicoechea fue detenido en un control de carreteras del país vasco francés y durante su detención ha permanecido en las dependencias policiales de Bayona hasta comprobarse que sus papeles estaban en regla para poder circular por territorio galo.

Goicoechea fue condenado por un tribunal a no poder residir en los nueve departamentos fronterizos, decisión que fue recurrida por el acusado y en estos momentos se está a la espera del fallo de la Administración para que la prohibición de residencia sea efectiva.

# Chile comprará a la empresa CASA aviones del modelo «C-101»

# INDALECIO PRIETO MURIO BESANDO UN CRUCIFIJO

Puede emplearlos contra la guerrilla  
Acuerdo hispano-alemán sobre energía solar

Ricardo de la Cierva prepara un libro sobre el ex-ministro socialista de la República

Madrid (Logos). — Chile va a adquirir el «Casa 101» en una versión más potente de la que vuela ya el Ejército del Aire español, según la revista especializada inglesa «Air International». El prototipo del avión que adquiriría la fuerza aérea de Pinochet de la empresa española CASA (Construcciones Aeronáuticas, S. A.) podría ir artillado con un cañón «Defa 553», de 30 milímetros o con dos ametralladoras «M-3», de 12,7 mm. a más de seis pilones portadores de otras armas bajo las alas, con mira óptica y un sistema de control de armamentos.

La FACH, que a través de su empresa «Indaer» está ya en conexión con la compañía norteamericana «Piper» para fabricar una variación de un modelo «Dakota» que en Chile se llama «Pillán» y se halla en pruebas de vuelo, pretende que si prospera una más estrecha colaboración con CASA sea sobre la base de construir los sucesivos modelos 101 para ella en Santiago de Chile.

El CASA-101 del que el principal cliente va a ser, por supuesto, el Ejército del Aire español, está teniendo éxito en los mercados internacionales, sobre todo en países en vías de desarrollo. Según noticias, México está interesado y se ha ofrecido también a la Arabia Saudí. Otros modelos se han exportado hasta China, que utiliza aviones españoles para vuelos de fumigación agrícola. Seguramente la cooperación más importante alcanzada hasta ahora por la industria aeronáutica española en el extranjero ha sido con Indonesia, principal cliente de CASA en el modelo «Avlocar», que es un aparato de transporte, un bimotor de hélice, idóneo para el lanzamiento de paracaidistas y muy económico de mantenimiento.

## CONTRATO ENTRE ESPAÑA Y LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA PARA EL DESARROLLO DE LA ENERGIA SOLAR

Madrid (Efe). — España y la República Federal Alemana han firmado un acuerdo para la investigación conjunta de componentes y tecnología de torre solar refrigerada por gas, bajo un proyecto denominado GAST, han comunicado a «Efe» fuentes del Ministerio de Industria y Energía.

El contrato correspondiente supone una inversión conjunta de unos 3.500 millones de pesetas que se dividirán íntegramente a financiar las investigaciones previstas que se desarrollen en la plataforma solar de Almería y la construcción de una central solar que se instalará en la provincia de Badajoz.

## PROBABLE VISITA DE LOPEZ PORTILLO A MADRID

Madrid (Efe). — Es probable que el presidente mexicano, José López Portillo, realice un rápido viaje a Madrid, el próximo mes de Octubre, para inaugurar junto con el Rey de España, un monumento a Sor Juana Inés de la Cruz.

La inauguración del monumento dedicado a esta monja y extraordinaria poeta mexicana, nacida en 1651 en San Miguel de Nepauthla, cerca de México, distrito federal, y muerta a los cuarenta años, será el día 12 de Octubre, fiesta de la Hispanidad, en el parque madrileño del Retiro.

## HOY LLEGA A MADRID EL MINISTRO EGIPCIO DEL EXTERIOR

Madrid (Efe). — El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Butros Ghali, llegará mañana a Madrid, procedente de México, según ha informado a «Efe» la Embajada egipcia, en Madrid.

El ministro egipcio ofrecerá mañana una «rueda de Prensa» y el sábado viajará a la localidad de Aiguabrava (Gerona), para entrevistarse con el ministro español de Relaciones Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, que pasa sus vacaciones en dicha localidad.

## OPINION DE FELIPE GONZALEZ SOBRE LA MUERTE DE TORRIJOS

Panamá (Efe). — El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, no cree que se deba a un atentado la muerte de su amigo Omar Torrijos.

La muerte le sobrevino a Torrijos el viernes pasado, al estrellarse en el centro del país el avión en que viajaba.

González, que asistió a título personal al entierro del general Torrijos, opina que fue «un accidente desgraciado, pero accidental».

Madrid (Colpisa). — «Considerado como uno de los grandes anticlericales de todos los tiempos, las treinta cartas de Prieto a una monja española, empeñada en convertirle al catolicismo, constituyen uno de los documentos humanos más apasionantes con que en muchos años se ha tropezado un historiador», escribe Ricardo de la Cierva en un artículo que hoy publica «Ya» y en el que adelanta el contenido de su próximo libro.

«El libro —dice— consiste fundamentalmente en un triángulo epistolar entre un insigne profesional bilbaíno fallecido ya ha-

ce muchos años— una religiosa mercedaria de Bériz y el ex-ministro de la República en paz y en guerra, máximo anticomunista de la oposición española al régimen de Franco y durante muchos años presidente del PSOE, don Indalecio Prieto».

La correspondencia entre la religiosa de Bériz e Indalecio Prieto —que ella denomina como la «historia de salvación» de don Indalecio— se inició en el verano de 1948 y la última lleva fecha de 2 de Enero de 1962. Prieto falleció en el 12 de Febrero de ese mismo año.

A lo largo de este tiempo, la religiosa no duda en poner en sus cartas ejemplos de políticos españoles que han muerto en el seno de la Iglesia. En sus respuestas, Prieto inscribe que «Azaña nunca a mi juicio dejó de ser católico» y debate las noticias que le da sobre la conversión de Ortega y Gasset.

Finalmente, la religiosa de Bériz escribe que Indalecio Prieto «murió besando el crucifijo y con una gran serenidad que yo interpreto confianza en el perdón de Dios. Tuvo sus funerales religiosos. Pero la Prensa no publicó su muerte hasta después de enterrado».

## LOS TOROS

### DEFINITIVAMENTE, ORDÓÑEZ NO REAPARECERÁ EL DÍA NUEVE

Málaga (Logos). — Antonio Ordóñez, definitivamente, no reaparecerá el domingo día 9 en la feria de Málaga tal como estaba anunciado en los carteles. Su ausencia se debe a una lesión en la articulación coxo-femoral, que sufrió el matador durante un entrenamiento a puerta cerrada en la última semana de Julio en su plaza de toros de Estepona cuando al entrar a matar sufrió un desvanecimiento, lo cual fue

aprovechado por el animal para empitonarlo y pisotearlo.

Ordóñez, ha tenido un reconocimiento médico en Málaga y Sevilla y los médicos han aconsejado que todavía esté una semana más en reposo para poder torear con tranquilidad, con lo cual queda fuera la fecha del día 9, que era la última corrida de la feria de Málaga, con reses de Ramón Sánchez junto a Palomo Linares y Pepe Luis Vázquez.

Prácticamente estaban vendidas todas las entradas para este retorno del maestro de Ronda.

### SEGUNDA CORRIDA DE ABONO, EN MALAGA

Málaga (Efe). — En Málaga se ha celebrado la segunda corrida de abono. Se lidiaron toros de Benítez Cubero, bien presentados y de regular juego.

«Curro» Romero, en su primer, palmas y pitos. En el otro, faena de alifio (bronca y lanzamiento de almohadillas).

Rafael de Paula, aplaudido al lancear de capa a sus dos enemigos. En el primero (pitos). En el otro (ovación y saludos).

Miguel Márquez, en el primero dos orejas. Márquez mató al último de la tarde de una estocada. Dos orejas, bronca a la presidencia por no conceder el rabo, ovación y salida a hombros.

### OCHO OREJAS EN LA NOVILLADA DE FERIA DE «LA BLANCA»

Vitoria (Efe). — Ocho orejas se han cortado en el festejo de esta tarde en la plaza de toros de Vitoria, con temperatura fresca y media entrada.

En la novillada, «El Soro» ha cortado cuatro orejas, dos Pepín Jiménez y otras dos Pedrín Castillo, que han tenido una destacada actuación.

Se han lidiado novillos de Joaquín Buendía, de Sevilla, con juego extraordinario, llegando con bravura a la muerte, lo que ha permitido el lucimiento de los tres jóvenes diestros.

### URGE VENDER PISO

4 habitaciones y salita, cocina, baño y 2 terrazas, calefacción individual, con algunas mejoras. Gasto comunidad mes 500. Calle Lavaderos, n.º 15-8.º E. Telf. 215839. Verlo preferentemente, viernes y sábado.

### — GUIA PROFESIONAL —

#### L. MATA DIEGO

PODOLOGO

Ortopedia del pie

Avda. del Cid, 46, 1.º De 12 a 2 y de 4,30 a 6  
Teléfono: 22 72 97

#### OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

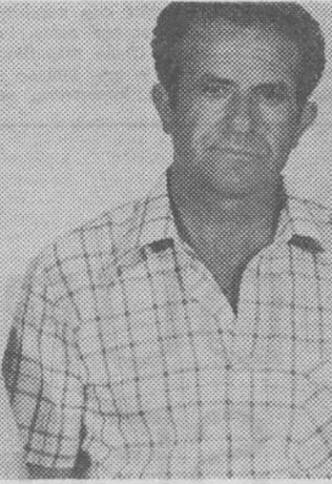
• LENTILLAS. — GRADUACION GAFAS  
• APARATOS PARA SORDOS  
• PERSONAL ESPECIALIZADO

Plaza Mayor, 7  
Tel. 205344

# A CANARIAS

## con la Caja del Círculo.



Don Ignacio Sebastián Bombín y doña Epifania García Frías, vecinos de Torresandino, que han sido agraciados con un viaje de siete días a Canarias, en el sorteo verificado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

**FELIZ VIAJE**

SOLICITEN BOLETOS PARA EL PROXIMO SORTEO



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



**EBRO**  
NUEVA SERIE 6000

CON MOTOR «PERKINS»  
POTENTE Y ECONOMICO

## LOS 80 PEDIAN TRACTORES MAS POTENTES.

• Un año de garantía total • Talleres propios  
• Reparaciones garantizadas • Repuestos legítimos • Talleres colaboradores «Ebro» en toda la provincia.

**PALACIOS AUTOAGRICOLA S.A.**  
BURGOS • MIRANDA • ARANDA • MEGINA

Exposición y venta, en BURGOS:  
CARRETERA MADRID-IRUN KM. 236  
TELEFONOS 20 03 45-6-7

# EL CENTENARIO DE FLEMING

Por Ignacio LOPEZ SAIZ

Hace muchos años, allá por el mes de Marzo y Abril de 1946 escribimos en el DIARIO DE BURGOS, tres artículos sobre la penicilina que pocos meses antes había comenzado a emplearse en España.

Ayer se cumplió el primer centenario de Sir Alexander Fleming, ya que nació el 6 de Agosto de 1881 en Lochfield, Condado de Ayrshire en Escocia, falleciendo en Londres el 11 de Marzo de 1955.

El descubrimiento de la penicilina, es sin duda ninguna el hecho que ha salvado más vidas humanas en el transcurso de la historia.

Bien merece que le dediquemos un recuerdo emocionado, reseñando algunas facetas de este excepcional descubrimiento.

Es curioso señalar que la penicilina comenzó a emplearse en el hombre 14 años después de que Fleming, por casualidad observase los efectos nocivos que un moho verdoso tenía sobre el cultivo de gérmenes altamente peligrosos para el hombre, como era el estafilococo capaz de producir infecciones mortales.

Veamos como fue. En 1928 estaba Fleming estudiando las características de algunas colonias del microbio estafilococo, que cultivaba en unos recipientes que se denominan placas de Petri cuando comprobó que en una de las placas había caído un moho, procedente del aire, cerca de los estafilococos, impedía el crecimiento de estos microbios y tuvo «la coronada», dice Marañón, de que algo había en aquellos diminutos hongos que formaban el moho que destruían a gérmenes tan perniciosos para el hombre como los estafilococos.

Estudió las características de aquel moho que fue identificado por el célebre micrólogo norteamericano Charles Thom como el penicillium Notatum, semejante a los mohos verdosos que con frecuencia se ven en el pan húmedo o en algunos quesos como el de Roquefort.

Fleming puso el nombre de penicilina al principio activo del moho.

Las dificultades de poder cultivar el penicillium notatum en cantidad para ser usado clínicamente con el fin de obtener una penicilina eficaz, hizo que después de numerosos intentos se abandonara su producción.

Todo se tenía olvidado cuando estalló la guerra mundial en 1939 y al tener los ingleses numerosos muertos por las infecciones de las heridas sufridas de las ciudades, volvieron a requerir a Fleming que ensayase en gran escala la producción de la sustancia activa del penicillium notatum obtenida por él en 1928.

Se formó el equipo de Oxford integrado por Fleming, el médico australiano Walter Florey y el bioquímico judío de origen ruso-alemán Boris Chain emigrado de Berlín a Londres en 1933 que comenzaron a desarrollar su comercialización contando con el decidido apoyo de importantes laboratorios ingleses y norteamericanos.

El 25 de Mayo de 1940 —doce años después de su descubrimiento— se empleó por primera vez la penicilina en inyección a tres grupos de ratones infectados con estafilococos y estreptococos, comprobando Florey y Chain magníficos resultados y que incluso aplicada por vía intravenosa no produ-

cía efectos secundarios.

Parecía por fin, que había llegado el momento de efectuar su ensayo sobre un ser humano. A primeros de Febrero de 1941 un policia se moría en Oxford de septicemia ocasionada por el microbio estafilococcus aureus. Florey proporcionó la penicilina con que contaba. El 12 de Febrero se le inyectó por vía intravenosa 200 miligramos de penicilina y después 100 miligramos cada 3 horas, mejoró de manera extraordinaria, pero al no tener penicilina suficiente el enfermo murió a los pocos días. Sin embargo se había demostrado la eficacia de la penicilina.

En Agosto de 1942 hizo Fleming su primera experiencia clínica. Se trataba de un amigo suyo que trabajaba en la óptica de su hermano Robert que padecía una meningitis estroptococica con fiebre muy alta y pérdida de conocimiento. Fleming se puso en contacto con Florey para que le proporcionara penicilina, éste envió toda la que tenía. El 6 de Agosto comenzó a inyectarle penicilina cada 3 horas por vía intramuscular, a las 24 horas había mejorado notablemente, pero al comprobar por análisis que en el líquido cefalorraquídeo había poca penicilina y había recaído Fleming ante este caso desesperado le inyectó cinco mil unidades de penicilina en el líquido cefalorraquídeo por función lumbar y el enfermo se restableció de manera espectacular desapareciendo la fiebre y se le dio el alta a los pocos días completamente curado sin ninguna secuela. Con esta curación se comenzó en gran escala la fabricación y comercialización de la penicilina.

En 1945 fue concedido el Pre-

mio Nobel de Medicina a Fleming, Florey y Chain conjuntamente.

Después de la guerra mundial en 1945 Fleming recorrió el mundo invitado por la mayoría de las naciones. De últimos de Mayo al 15 de Junio de 1948 vino a España con su esposa teniendo un recibimiento apoteósico como no le había tenido en ninguna otra nación. Recorrió Madrid, Barcelona, Sevilla, Córdoba, Jerez y Toledo.

Como datos anecdóticos recordaba que en Sevilla entre otros muchos regalos le dieron un sombrero cordobés que le estaba pequeño y tuvieron que cambiárselo, y en Jerez estando en una famosa bodega dejó escrito «Si la penicilina salva muchas vidas, este vino da vida».

También recordaba con mucho cariño la visita a Toledo a compañía del Dr. Marañón.

La biografía de Fleming de Andrés Maurois y el prólogo a la misma de don Gregorio Marañón son dignos de leerse con atención para comprender a «a persona humana que fue Sir Alexander Fleming».

¿Qué les parece amigos lectores si solicitamos al Excmo. Ayuntamiento, que ponga el nombre de Fleming a una calle o plaza en Burgos, como tiene en muchas ciudades y pueblos de España?



Llegada a España del doctor Sir Alexander Fleming.

## SEGOVIA NO DEFINE SU FUTURO POLITICO

### El presidente de la Diputación invita a un debate al alcalde de la ciudad

Segovia (Logos). — El presidente de la Diputación ha invitado a través de los micrófonos de la emisora local, al alcalde de la ciudad a tener un coloquio sobre el tema de la autonomía provincial a fin de exponer cada uno sus ideas. Ambos pertenecen a UCD, pero el presidente de la Diputación defiende la autonomía uniprovincial, mientras el alcalde se inclina por la incorporación a Castilla-León.

Distintos Ayuntamientos están celebrando sesiones para tratar el tema, siendo hasta ahora pocos los que adoptaron acuerdos en uno u otro sentido, entre ellos, el de la capital, que se inclinó hacia la incorporación al ente castellano-leonés.

**FOTOS CARNET**  
EN EL ACTO  
**OPTICA NACIONAL**  
ESPOLON, N.º 1

# DURANTE 90 AÑOS AL SERVICIO DE BURGOS

## Diario de Burgos

NACIONAL 17 a 18 y 19 - 1981 - 14 70 - 10 213 Fundado en 1861 FUNDADOR: ANDRÉS DE VALDERAMA

### Reagan, en buen estado El Senado aprecia la necesidad de promulgar una Ley para armonizar las autonomías

Durante la operación a que fue sometido y que duró tres horas, se le extrajo la bala. Médicos confían en que haga vida normal pronto. Acuerdo global en el Congreso sobre la Ley de defensa de la Constitución, que se debatirá hoy. Opinión del Consejo General del Poder Judicial al cierre de periódicos a sola instancia del fiscal.

### TRANSMISION DE PODERES EN ARGENTINA



### HIA DIMITIDO EL GOBIERNO BELGA

Walesa podría retirarse una vez resuelta la situación polaca. Revuelto en la cárcel de Messina: las reclusas piden a sus guardias.

### En este número:

- SEGUIR EN MARCHA EN LA COCCION... (text truncated)
- REVISOR... (text truncated)
- BURGOS... (text truncated)
- ATALAY... (text truncated)

**DE AVISOS Y NOTICIAS**

**NO SE PUBLICA LOS DOMINGOS**

**SERVICIO DE BURGOS**

**ESPECTACULOS**

**En este número:**

- SEGUIR EN MARCHA EN LA COCCION...
- REVISOR...
- BURGOS...
- ATALAY...

- Agradece a sus lectores la acogida que últimamente le está dispensando, que ha hecho aumentar notablemente la tirada de los días laborables y en un 8 % la de los domingos.
  - Muchas gracias también a todos los anunciantes por elegirnos como soporte de sus ventas.
  - Y a todos los burgaleses por sus muestras de afecto y sepan que nuestras ambiciones son seguir luchando por Burgos y para Burgos porque Burgos es cosa nuestra.
- A todos muchas gracias.**

# ONCE EMPRESAS ESPAÑOLAS ENTRE LAS 500 MAYORES DEL MUNDO

Madrid (Efe). — Once empresas españolas se encuentran entre las quinientas sociedades mayores del Mundo por volumen de ventas, excluidas las norteamericanas, que publica la revista «Fortune», en su último número.

De estas once, ocho son públicas o semipúblicas, y siete pertenecen al sector energético, siendo la primera empresa española de la clasificación, la Empresa Nacional del Petróleo (ENPETROL), que ocupa el puesto 76, con 5.275 millones de dólares.

Las sociedades españolas incluidas en el «ranking» de las 500 grandes son las siguientes:

EMPRESAS	VENTAS Millones de \$		POSICION	
	1980	1979	1980	1979
Enpetrol ... ..	5.275	...	76	112
Cepsa ... ..	3.705	...	128	167
Tabacalera ... ..	2.839	...	164	181
A.R.T. ... ..	1.938	...	240	279
Petronor ... ..	1.870	...	250	361
Ensidesa ... ..	1.623	...	288	263
Seat ... ..	1.611	...	289	236
Ford España ... ..	1.299	...	354	—
Petroliber ... ..	1.135	...	391	—
Butano ... ..	1.059	...	414	477
Hispanoil ... ..	1.027	...	421	—

De las once sociedades españolas incluidas en la clasificación, de grandes empresas (excluidas las de los Estados Unidos), todas menos dos (Ensidesa y Seat) han mejorado su posición en el «ranking», siendo tres de ellas nuevas en el mismo.

En cuanto al resto de los países que se incluyen en la clasificación de «Fortune» es Japón el que tiene mayor número de empresas entre las quinientas mayores del Mundo (121), seguido de Inglaterra (88), Alemania (62), Francia (42), Canadá (32), Suecia (26) y Suiza (13), todos ellos por encima de España.

La sociedad que ocupa el primer lugar es la «Royal Dutch-Shell roup» (mixta anglo-holandesa), con unas ventas de 77.114 millones de dólares, seguida de «British Petroleum» (inglesa, 44.036).

Si se incluyeran en la clasificación las sociedades norteamericanas, ocuparía el primer puesto «Exxon», con 103.142 millones de dólares de ventas en 1980 y los puestos tres, cuatro y cinco, «Mobil» (59.510), «General Motors» (57.728) y «Texaco» (51.195), respectivamente.

### NUOVA MULTINACIONAL EN ESPAÑA

Barcelona (Efe). — El grupo multinacional «Turner y Newall» ha incrementado su presencia en la industria española, al adquirir la totalidad de las acciones de Industrias Cabré, S. A., una de las primeras empresas españolas en la fabricación de juntas para automoción.

La citada multinacional ya poseía desde 1977 el 49 por ciento del capital social de Industrias Cabré, S. A., empresa radicada en Barcelona. Ahora Turner y Newall ha adquirido el 51 por ciento restante, ampliando el capital social de 86 a 200 millones de pesetas.

# Declaraciones del senador Villodres sobre los firmantes de la «Plataforma moderada» y reacción de Emilio Attard

(Viene de primera página)

«Francisco Villodres ha realizado un flaco servicio al presidente del partido, al presidente del Gobierno y a la UCD, porque la Ejecutiva ya ratificó la necesidad de mantener el debate interno sin dañar la imagen de UCD ni deteriorar el electorado. Y un señor que tacha a sus compañeros de grupo parlamentario de «ursulinas» intocables o de chantajistas, no concibo como puede volver a sentarse en la propia Ejecutiva Nacional»

**«NO ESTA EN SU ANIMO HACER NINGUN DAÑO A UCD»**

Logroño (Efe). — «Los senadores están en línea de forma Moderada».

colaborar con el partido, esto es lo que dijeron en el Comité ejecutivo, y no creo que esté en su ánimo hacer ningún daño a UCD, son compañeros de partido que adoptan una actitud de apoyo al presidente del Gobierno y de cumplir nuestro compromiso electoral, y no creo que pase de ahí el tema».

Estas fueron las palabras de Rafael Calvo Ortega cuando un redactor de «Efe» le preguntó sobre la postura de UCD ante la firma de un telegrama, por parte de 31 senadores, dirigido a Agustín Rodríguez Sahagún, en el que apoyan todo lo suscrito por 39 diputados en el manifiesto denominado «Plataforma moderada».

# Protesta oficial de nuestro Gobierno

## Piden que intervenga el Tribunal de La Haya por las agresiones a camiones españoles

Madrid (Logos). — La Organización de Jóvenes Agricultores no entiende cómo se pueden asaltar camiones y destruir la carga impunemente sin que la Gendarmería francesa intervenga. Los franceses nunca fueron generosos con España y mientras su egoísmo campee en la CEE, junto a los otros egoísmos nacionalistas, a los agricultores españoles no nos interesa la CEE, afirma una nota de protesta de los «Jóvenes Agricultores» por los asaltos que sufren los camiones de fruta.

Nuestro Gobierno está reacio con unos vecinos que en nada quieren colaborar. Para «Jóvenes Agricultores» este tema debe trasladarse al Tribunal de La Haya.

El Gobierno francés, en lugar de resolver los problemas de infraestructura comercial y de competencia de la agricultura del Midi francés, facilita el vandalismo de carretera. Solución ridícula y demagógica, prueba de incapacidad para forzar a Bruselas a elaborar una verdadera política mediterránea o, al menos —añade la nota— una política de potenciación del movimiento cooperativo, que es muy débil en el sector de frutas y verduras. Con estas pruebas de colaboración y diálogo los agricultores españoles debemos pensarlos seriamente la conveniencia de nuestra integración en la Comunidad Económica Europea.

### PROTESTA ESPAÑOLA

Madrid (Efe). — El encargado de Negocios de Francia ha sido convocado esta mañana al Ministerio de Asuntos Exteriores, por el

secretario de Estado para las Comunidades Europeas, Raimundo Basols, encargado el Ministerio durante las vacaciones el titular.

Basols ha hecho entrega de una nota verbal al representante de la Embajada francesa, en la que el Gobierno español «expresa su más enérgica protesta por los injustificables actos cometidos por piquetes de asaltantes franceses, en la tarde del día 4 de Agosto, contra un camión español que transportaba quince toneladas de peras en los alrededores de Carcastanne y contra un tren rápido que transportaba en uno de sus vagones un cargamento de sandías, cuyos contenidos fueron destruidos».

Según la nota del Gobierno español, «los actos vandálicos se han desarrollado dentro de la más absoluta impunidad y con total ausencia de cualesquiera fuerzas de orden público francesas».

Es la segunda vez en pocos días que el representante francés en Madrid, en ausencia del embajador Raúl Delhaye, es convocado al Ministerio español de Asuntos Exteriores.

# DESCUBIERTO UN FRAUDE A LA SEGURIDAD SOCIAL

## Una organización incluía en el seguro de desempleo a personas sin derecho a estas percepciones

Madrid (Logos). — El grupo de investigación de la Seguridad Social, en colaboración con los Servicios de Inspección y la Dirección provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social y funcionarios de la Brigada Central de Policía Judicial, ha logrado la desarticulación de una organización que venía operando en Madrid y que mediante manipulaciones fraudulentas y falseadas en documentos se dedicaba a incluir en el subsidio de desempleo a personas que no reunían los requisitos legales exigidos a tal fin.

La mecánica seguida consistía, básicamente en hacer pasar por trabajadores despedidos de las empresas Mancisa, Interter, Senio y Talleres Alonso, ninguna de ellas en activo, a una serie de personas que mediante el pago de ciertas cantidades de dinero, 10.000 pesetas al iniciarse los trámites y otras 10.000 después del juicio de conciliación y finalmente lo cobrado en un mes por cada semestre de inclusión en el paro y bajo la dirección de personal de la organización realizaba los trámites precisos para

acceder al subsidio. La tramitación en líneas generales se llevaba a cabo dando de alta como trabajadores de las empresas desaparecidas en un determinado número de individuos con retroactividad suficiente para acreditar el derecho a esta percepción. Posteriormente, realizaban el acto de conciliación reglamentario, apareciendo un supuesto apoderado de dichas empresas y aportando el también supuesto certificado de las mismas para acreditar la situación de desempleo. Luego falsificaban los documentos de alta que eran tramitados en las oficinas del INSS por ser aparentemente correctos e introducidos en los procesos informáticos.

Tras laboriosas gestiones se logró la detención del máximo responsable de la organización, Iván de las Alas Pumarino Omedes, así como la de sus más próximos colaboradores: Juan Villa del Toro García y Antonio Salcedo Blanco, quienes admitieron su participación en los hechos. Asimismo han sido puestos a disposición judicial otras personas participes de los fraudulentos manejos y en calidad de ilicítos perceptores del subsidio de desempleo, o bien por haber realizado todos los actos necesarios y encontrarse a la espera de cobrarlos. Entre ellos se encuentran Francisca Mir Mas, En registro efectuado en el domicilio de ésta, amiga de Iván, fueron ocupados instrumentos y documentos probatorios de los hechos delictivos en los casos de Cecilia Ibáñez de Lucas, Leocadia Mata Fernández, Victoria Redón Núñez, Mariano López Redondo, María Luisa Antón Torrejón, Máxima López Sánchez, Angel Gomiz Caballero, Angela García Sanjosé, José Luis Ibáñez Lucas, Joaquín Arduña Cuevas, José Fernández Molina, María del Pilar Rodríguez Blanco, Lucila Sevilla Jiménez y Manuel Ballesteros.

El alcance del fraude supera los 50 millones de pesetas. Esta cifra, sin tener en cuenta la incidencia que en lo económico haya podido tener la utilización de cartillas de asistencia sanitaria por personas sin derecho a ella y con cargo a la Seguridad Social.

### FRENTE A LA PESETA

# Nuevo aumento del dólar

## Aumentan las reservas españolas

Madrid (Efe). — El dólar norteamericano ha registrado hoy un nuevo, aunque ligero aumento respecto a la peseta, situándose a 100,250 pesetas por dólar tras el cómputo de esta mañana, celebrado en el Banco de España.

El dólar pasó la barrera psicológica de las cien pesetas el pasado martes día 4, situándose en 100,350; ayer registró un ligero descenso (100) y hoy ha vuelto a aumentar hasta 100,250 pesetas dólar.

### LAS RESERVAS ESPAÑOLAS SUPERARON LOS 12.000 MILLONES DE DOLARES

Madrid (Efe). — Las reservas netas de oro y divisas españolas han superado, al terminar el mes de Julio, la cifra

de los 12.000 millones de dólares, debido a un aumento de 453 millones en Julio, según han informado a «Efe» fuentes de toda solvencia.

Según las citadas fuentes, este aumento de las reservas por segundo mes consecutivo (en Junio se incrementaron en 500 millones de dólares) se debe al aumento del ingreso de divisas por turismo, propio de estos meses de verano.

Tars estos dos meses favorables, la reserva exterior ha sobrepasado la cota de los 12.000 millones de dólares, perdida el pasado mes de Marzo tras siete meses seguidos de pérdida de reservas desde Agosto de 1980.

# NO VOLVERAN A RUMANIA



Jaca (Huesca). — El grupo folklórico de Rumania que ha actuado en el Festival de Jaca ha solicitado asilo político en una localidad francesa. En la foto, el grupo rumano durante su actuación en el Festival de Jaca. — (Foto EFE).

UN JUEVES AL MES



UN SERVICIO DE

Diario de Burgos

Publicado en 1981

# DE LA BOMBA «N» A LA BOMBA «GAMMA»

Por Francisco Ignacio DE CACERES

QUE el equilibrio del terror nuclear es el precario soporte de la paz, no parece necesario demostrarlo, pero en cambio, parece menos difundida la idea de que este equilibrio es radicalmente inestable en cuanto se trata de una especie de guillotina que amenaza a la vez a la víctima y al verdugo. En efecto la disuasión que acompaña a las armas nucleares «A» y «B» es tan enorme que acaba volviéndose contra sus propios inventores.

Se trata de un argumento excesivamente poderoso y según el sabio refrán, «lo excesivo es insignificante». Esto no son consideraciones filosóficas, sino eminentemente prácticas porque si la seguridad de Europa depende de este equilibrio supremo su implícita irrealidad lo hace vano e ineficaz. Dos avisos muy concretos hemos recibido en los últimos tiempos. El primero de ellos del moriscado soviético Grahko, al decir «que no había nacido aún nadie bastante loco como para desencadenar el holocausto nuclear»; y el segundo de Henry Kissinger al advertir en Bruselas, hace ya tiempo, que Europa podría ir haciendo a la idea de que los Estados Unidos no entrarían en una colisión absoluta por su causa, con la Unión Soviética.

Es decir, que en definitiva, las bombas atómicas y de hidrógeno han quedado, a Dios gracias, anticuadas antes de usarse y no sólo por el tamaño descomunal de su «mazazo» (estando destinada la bomba «A» en principio, a objetivos militares y la bomba «B» a grandes aglomeraciones urbanas) sino por su propia toxicidad, si así puede decirse. En realidad estas armas constituyen, por sus efectos, una simple extraprobación monstruosa de los explosivos clásicos y es indicativo que se defina su poder en miles (kilotones y megatones) de toneladas de TNT.

Por el contrario, la aparición de dos nuevas armas, la bomba de neutrones o bomba «N» y la bomba de rayos «Gamma», suponen una auténtica revolución estratégica que incluso podría crear un nuevo equilibrio del terror mucho mejor dosificado y controlado que el actual. Equilibrio que se basa en esas apocalípticas destrucciones cuya misma enormidad las hace tan temibles como increíbles y por tanto inútiles para nuestra seguridad.

## EL ÚNICO FRENO A LAS DIVISIONES ACORAZADAS SOVIÉTICAS

El miedo, se dice, es el comienzo de la sabiduría y en este caso la inteligencia exige algo más, como abrigo de nuestra seguridad, que es amenaza absoluta y cuya casi única «virtud» consiste en haber igualado por primera vez en la historia, el peligro de los combatientes de primera línea y el de las poblaciones civiles con el de los encargados de esas «decisiones supremas» guiadas con frecuencia por egotismos monstruosos o frías previsiones en cifras absolutas.

El riesgo mayor viene de la parte de aquellos que, menos trabados por el juego democrático y por los controles políticos de una sociedad libre, tienen además un número de «rehenes» muy superior, es decir, el que sumamos los occidentales de una y otra orilla del Atlántico. Por ello, el juego del terror, inventado por Occidente y concretamente por los Estados Unidos, se ha vuelto en contra nuestra.

Bloqueado el equilibrio del terror atómico, la seguridad de Europa está amenazada en realidad por la guerra convencional en la que siguen contando, como al principio de la segunda guerra mundial, aunque con los evidentes perfeccionamientos técnicos, el número de divisiones acorazadas de aviones de combate y de bases de fuego alineados por cada parte.

En estas condiciones era preciso inventar «algo» para detener la imparable avalancha de la moderna versión del «rodillo ruso» bajo la forma de los cincuenta mil carros de combate que constituyen la punta de lanza del Pacto de Varsovia.

Aparte de algunas adaptaciones ingeniosas, como la del avión anti-carro Fairchild A-10 (un verdadero cañón volante con alas, especializado en la caza de contra-carro) lo cierto es que falta esa disuasión real y eficaz, que sin embargo, tiene y a un nombre: la bomba «N» o la bomba de neutrones.

Derivada de los bombas nucleares que entre sus colosales efectos «protónicos» de destrucción por el viento y el calor, cuentan también elementos radiantes, esta bomba «N», con su radiación masiva de neutrones capaces de atravesar las más gruesas corazas, es la única arma realmente eficaz contra esas divisiones acorazadas. De ahí la formidable campaña orquestada por los medios de propaganda soviéticos contra la «bomba capitalista», que destruye las personas y deja intacto los objetivos... Pero insistimos en que esos terroríficos descriptores y llamativos vitelios (como esa tan repetida en que aparece una familia convertida en esqueletos dentro de su cuarto de estar) tienen una causa fundamental y casi única: El temor del Kremlin de ver descalificada su colosal «flota» de acorazados terrestres (que tales son los carros de combate) lo mismo que el «rey de los mares» fue arrumbado por la aparición de la aeronáutica naval.

Si hay bomba de neutrones, ¡adiós la «blitzkrieg» soviética, adiós «perforación» fulminante de las defensas alemanas y la conquista de Europa en 48 horas! De ahí la irritación del Kremlin.

## BOMBA «GAMMA»: UN DILUVIO DE PERDIGONES RADIOACTIVOS

Cuando aún está en pleno apogeo la polémica sobre la bomba «N» (incluyendo el brutal mentís del secretario de Estado USA, Alexander Haig, a su colega el secretario de Defensa, Caspar Weinberger, que afirmaba el comienzo de la producción de bombas «N» por parte norteamericana) está ya en marcha la preparación de otra bomba radioactiva, esta vez aprovechando las radiaciones «gamma» que figuran también entre los «subproductos» de las explosiones nucleares clásicas.

Estas radiaciones se producen hasta ahora de manera incontrolada y por ello, imprevisible y amenazador, como supieron a sus expensas los pescadores japoneses afectados por los ensayos norteamericanos en el Pacífico y con consiguientes lluvias radioactivas. La posibilidad de lanzar bombas cargadas de minúsculos «perdigones» radioactivos, previamente activados en un reactor nuclear, produciría un efecto de disuasión mucho más eficaz que la simple amenaza de la explosión termonuclear. En efecto estos «perdigones» estarían cargados de tal radiactividad que causarían la muerte a las personas si permaneciese en la vecindad.

De ahí la necesidad huida inmediata de las áreas así sembradas con esta simiente letal, que incluso (si lo preven los inventores) podría ser dotada de fluorescencia para que, al llegar la noche fuera perfectamente visible la zona alombrada con perdigones radioactivos.

El terror pánico que esta visión produciría en militares y civiles, que sin duda no esperarían el resultado de los contadores Geiger, para salvar sus vidas huyendo, tendrían un efecto disuasorio, que combinado con el de la bomba «N», haría imposible cualquier ofensiva coherente y masiva sobre Europa o cualquier otro frente de guerra.

Arma eminentemente defensiva, sus creadores recuerdan que cuando en la eterna diéctica entre la lanza y la coraza, gana ésta, es la misma guerra quien en definitiva pierde. Pero se nos ocurre que la Humanidad ya ha visto demasiadas «armas» definitivas para que creamos en ésta a ojos ciegos.

(IBERIA PRESS)

# COMPRESE UN COCHE BARATO

★ La venta de automóviles anda tan mal que algunas firmas hacen descuentos del catorce por ciento en el precio franco fábrica

★ Otra estrategia de venta consiste en ofrecer los restos de serie a precios de hace dos años

Aunque los precios de los coches no dejan de subir, por todas partes puede uno encontrar anuncios donde se pregona: «compre hoy coches al precio de ayer». ¿Cómo se explica esta paradoja?

Parece que se trata de una falta de compensación entre fábricas y distribuidores. Las primeras han de elevar los precios de los vehículos porque los costos aumentados así lo exigen. Pero los segundos han de vender como sea. La cosa está mal y hay que utilizar todos los subterfugios para captar clientes.

El resultado es que la gente sensata acaba diciendo que esto es una pena y que no se puede jugar con los compradores. A veces el juego supone pesetas de diferencia entre el precio antiguo y el moderno y el cliente no sabe quién dice la verdad porque en ocasiones al acudir al anuncio citado le dicen: «Lo siento, sólo nos queda un modelo de color negro».

Y el comprador, que se queda con el nuevo precio, una vez ilustrado, o se queda a la espera de un coche.

## LAS VENTAS DE ABRIL

Los meses de Enero a Abril de 1981 supusieron un descenso en las ventas de un 8 por ciento comparado con el mismo trimestre de 1980. Y dentro del sector hubo marcas que se recuperaron en relación con el año anterior mientras otras descendieron.

Según informes fiables, los aumentos de ventas correspondieron a automóviles de grandes cilindradas, especialmente, equipados con motores Diesel entre 1.800 y 2.500 centímetros cúbicos. Lo que quiere decir muy a las claras que la gente no quiere ya motores de gasolina, que quiere ahorrar aunque al principio haya de hacer un fuerte desembolso en la compra del vehículo.

Los meses de Enero a Abril de 1981 supusieron un descenso en las ventas de un 8 por ciento comparado con el mismo trimestre de 1980. Y dentro del sector hubo marcas que se recuperaron en relación con el año anterior mientras otras descendieron.

Según informes fiables, los aumentos de ventas correspondieron a automóviles de grandes cilindradas, especialmente, equipados con motores Diesel entre 1.800 y 2.500 centímetros cúbicos. Lo que quiere decir muy a las claras que la gente no quiere ya motores de gasolina, que quiere ahorrar aunque al principio haya de hacer un fuerte desembolso en la compra del vehículo.

El 20 POR CIENTO CON RECARGO. Otra forma de ahorrar dinero en la adquisición del automóvil es rebajando el Impuesto de Lujo. Si usted consigue descuentos del 8, el 11 y hasta el 14 por ciento en el I.I., ya sabe que presentando dicha factura, descontará el mismo porcentaje en el impuesto de lujo.

Porque el panorama es ensombrecido. Los datos están muy claros, en 1978 se vendieron en España 604.689 automóviles cifra que bajó en 1979 a 573.629 y en 1980 a 504.051. Sólo en Enero de 1981 las cifras bajaron, respecto a Enero del año anterior en un 13 por ciento y menos mal que el verano. No obstante los vendedores utilizan mil argucias a para vender algo y poder sacar beneficios inmediatos de los que ir viviendo. Todavía quedan por ahí modelos que se venden a precios de hace dos años.

Las propias fábricas utilizan todos los artilugios que les sugiere su ingenio y ofrecen al cliente a veces considerables y descuentos. Todavía estas maniobras hacen salir de las cartillas los ahorros que algunos relictos no querían sacar.

Y está siempre el que se gasta un montón de dinero en gasolina visitando a sucesivos concesionarios a ver quién le da el coche más barato y le ofrece más por el viejo que entrega. Se está montando alrededor de este problema una verdadera picaresca que acaba con el modelo tipo a la propia Hacienda.

Pero hay compradores que huyen mucho más delgado. Sencillo es ver que no pagan el impuesto de lujo en el plazo previsto y normal, sino que lo demoran hasta los dos años en que Hacienda lo hace efectivo con un 20 por ciento de recargo.

El avispado comprador hace así un estupendo negocio, pues el precio que está el dinero (un 18 por ciento o más en financiación normales), sale ganando y además como compra el coche a 24 meses, cuando

le viene la cuenta del fisco ya ha salido de la trampa y le resulta más fácil pagarlo. Y encima, al no financiar este pago ahorra un montón en intereses. Pues con todo y con eso, dejando de pagar también el «numeroso» del Ayuntamiento y a pesar de las facilidades, los coches ni se compran ni se venden, como el clásico carriño verdadero.

SE REGALA EL CARNET D CONDUCCIÓN. Pero en todo el Mundo suelen haber y la Talbot británica a la vista de que sus ventas descendieron en 1980 un 25 por ciento en relación con las de 1979, ha decidido regalar el importe de las licencias de conducir a todo comprador de vehículos Talbot, siempre que estos se hayan tomado en un automóvil de la misma marca.

Todo el Mercado Común está loco con el mismo tema. Ahora se proponen firmar un acuerdo con Japón para que rebaje la cifra de automóviles exportados a la Comunidad.

Porque durante 1980, el Imperio del Sol Naciente colocó en el MC nada menos que 782.000 vehículos que supone el 11 por ciento de todas las ventas realizadas en la región. En Estados Unidos ya se ha logrado un acuerdo parecido con los nipones. USA sólo facilitará la venta en su territorio de coches japoneses hasta un máximo de 1.680.000 en 1981. La guerra comercial del automóvil sigue y no sabemos hasta cuándo.

MANUEL MARIA (EFE)



La crisis del mercado automovilístico obliga a los vendedores de coches a conceder sustanciosas facilidades de pago. — (Foto FIEL-EFE).

## LOS PROYECTOS DE ANTAÑO NO SON HOY VALIDOS

# Nueva arquitectura en viviendas e industrias para ahorrar energía

Junto al aislamiento térmico hay que tener también en cuenta el acústico

Los diversos departamentos y agencias que los gobiernos tienen creados para el control y la gestión de la energía, están dedicando una buena parte de su gestión al problema de la nueva arquitectura, tanto en lo relativo a viviendas, como al montaje de nuevas industrias. Son muchos los países del Mundo que vienen dedicando grandes sumas a la reconversión de edificaciones para reducir con ello el consumo energético. Pero todo este loable empeño queda prácticamente esterilizado si no se trazan normas y se dictan preceptos legales que hayan de ser tenidos en cuenta por todos los arquitectos del Mundo.

En los últimos años se han convocado numerosos y bien dotados premios para aquellos proyectos mejor concebidos y de más práctica utilización. Unas veces se convocan tales incentivos para adaptación de viviendas e industrias ya existentes. Otras, en orden a las tecnologías y diseños de la nueva obra a realizar. Finalmente, como un denominador común bastante extendido, están las invitaciones a ceñirse al tema concreto de las «aldeas solares».

## AMBICIOSOS PLANES

Es evidente que el usuario de la vivienda o de la industria no está suficientemente informado sobre las medidas más adecuadas para ahorrar energía. En una encuesta realizada durante el pasado año en la República Federal Alemana se llegaron a la conclusión de que tan sólo una cuarta parte de la población consultada conocía los requisitos mínimos indispensables para este fin. No obstante hay que señalar que en Alemania se está desarrollando un plan cuatrienal de ahorro de energía, que concluirá en 1982, con una inversión de casi 20.000 millones de marcos para mejorar en el aislamiento de los edificios.

El plan francés de economía energética no es menos ambicioso. Se propone mejorar el aislamiento térmico y las instalaciones de calefacción en medio millón de viviendas y un cuarto de millón de oficinas durante cada año. Para este ejercicio de 1981 hay previsto el montaje de mil exposiciones permanentes divulgadoras en todo el país.

Datos procedentes de Gran Bretaña ponen de relieve que en todo el país hay unos once millones de viviendas insuficientemente aisladas con pérdidas de energía que suponen mil millones de libras al año. Estas iniciativas gubernamentales que citamos y otras muchas que podrían igualmente exponerse, requieren la colaboración en cuanto a la nueva arquitectura se refiere. Aislamiento térmico, que debe también tener en cuenta el acústico, especialmente en grandes urbes y en gran cantidad de industrias.

RESERVA ENERGETICA. Un curioso sistema aplicado en algunas comarcas de China, así como en ciertas industrias, consiste en el almacenamiento de agua caliente en verano para ser utilizada en la calefacción. El agua se conserva en grandes depósitos subterráneos, perfectamente aislados.

En Madrid, el célebre edificio «Edorra» de Arquitectura Española, dispone de uno de estos grandes depósitos en sus sótanos, con lo que no solamente consigue ese objetivo que decíamos, sino que, a la vez, es la reserva energética para cubrir las necesidades de funcionamiento de los paneles solares del inmueble.

Las medidas de adaptación en viviendas e industrias, junto a la nueva arquitectura, tanto en el aislamiento como en captación solar, dan peso también a los planes referidos a construcciones de menor dimensión. Son sumamente interesantes y rentables los concursos que se refieren a las «aldeas solares». Uno de estos concursos convocados el pasado año en Francia, hizo posible la participación de gran número de personas en la construcción de un edificio de viviendas en GINES DE GEA.



Este es uno de los modernos edificios en la capital española en los que se ahorra energía gracias a estas ventanas-paneles que acumulan la energía solar. — (Foto EFE).

# PROGRESO Y BARBARIE

Por Arturo USLAR PIETRI

EN el año de 1860 el pensador inglés Isaac Taylor, desde la segura eminencia de su poderoso y avanzado país, lanzaba una mirada al conjunto de los hombres y observaba, casi con indignación que todavía subsistían muchas «reliquias de la barbarie» en aquel mundo tan civilizado y seguro de sí mismo que florecía en el Londres del apogeo de la Reina Victoria. Esos tenaces de atraso y barbarie que afeaban la marcha de la Humanidad hacia la civilización, para escándalo de las buenas conciencias y de las mentes avanzadas, eran para él: la poligamia, el infanticidio, la prostitución legalizada, el divorcio caprichoso, las diversiones sanguinarias e inmorales, el empleo de la tortura, los regímenes de castas y la esclavitud.

Taylor, como la mayoría de los hombres educados de su tiempo, creía que la Humanidad avanzaba segura y continuamente hacia un ideal de civilización, de justicia y libertad y que se llegaría, más pronto que más tarde, a un mundo sin guerras, poblado de hombres libres, en el que cada día serían más abundantes los bienes y las comodidades de la existencia para todos los hombres. La Humanidad era una, la ley del progreso era idéntica para todos y algún día todos los habitantes del planeta compartirían como realidad los ideales y aspiraciones de los más altos intelectuales de la civilización de la mejor Europa del siglo XIX.

Hoy, lamentablemente, no podemos leer esas palabras sin una sonrisa que tiene mucho de cinismo. Un siglo largo más tarde nadie se atrevería a repetir las. Aquellas que parecían reliquias de la barbarie y que se creían destinadas a desaparecer en corto plazo se han extendido y enraizado. Vivimos más que nunca en la violencia, en el crimen, en la desigualdad, en la inseguridad y en todas las formas imaginables de la guerra.

Si un pensador de aquella Europa, tan segura de su presente y del futuro, resucitara y leyera el diario que leemos cada mañana creería ser presa de la más horrible pesadilla. La guerra se ha hecho más terrible y amenazante que nunca. Viejos países de estable civilización han caído en espantosas crisis sociales y políticas, la inseguridad de los bienes y de las personas se ha generalizado, por el Mundo parece haberse entendido la ley de la selva más que el imperio de la ley de la razón.

Todo esto tiene que ver en el fondo, con la idea misma de progreso. Es una idea relativamente reciente que reposa sobre concepto de que la Historia de la Humanidad representa un movimiento general y continuo hacia un futuro mejor y más deseable. Era una consecuencia casi inevitable de la nueva fe del hombre en la razón. El hombre era un ser de razón y cada día lo sería en mayor grado. Los instintos serían domados y las sociedades serían más perfectas. Todos llegarían a ser felices. Este fue el dogma fundamental de los hombres de la Ilustración. Lo expresaba Turgot de una manera que hoy resulta increíblemente ingenua. La ley de la Humanidad era el progreso material y moral. Y así caminaba ininterrumpidamente hacia la perfección en todos los sentidos.

Era para entonces una idea nueva y bastante inusitada. Los antiguos no tuvieron ningún concepto semejante. En el vocabulario griego no había palabra para expresar la idea actual de progreso. Para el Occidente cristiano de la Edad Media tampoco hubo idea de progreso. La vida era esencialmente un valle de lágrimas y la felicidad estaba propuesta para la vida eterna.

La culminación final de ese culto nuevo del progreso llegó en el siglo XIX. Las nuevas máquinas, los poderosos imperios, la vida fácil de las clases altas en las grandes capitales, el liberalismo creciente en la pugna política, el ideal del debate parlamentario, la extensión de la educación, todo convergía a hacer pensar que aquella Europa era la vanguardia de una incontestable marcha de la Humanidad entera hacia el progreso como ellos lo concebían. Algún día sería universal aquella forma de civilización y en los más remotos rincones de Asia y África reinaría plenamente las instituciones liberales que los ingleses habían logrado establecer en su reino.

Ahora todos sabemos que no ha sido así. Que lo que vino no fue una civilización universal que erradicara los restos de barbarie sino una violenta y generalizada barbarización del mundo europeo. Ocurrieron las dos guerras mundiales, que fueron la escandalosa negación de aquellos ideales de progreso, surgió la nueva ciencia con sus dudas, el doctor Freud con sus terribles fantasmas irracionales y el doctor Spengler, con su séquito de profetas del desastre. Hoy no nos queda sino leer el periódico de la mañana y oír la transmisión de TV de la noche, para recibir nuestra diaria ración de horror. El último atentado terrorista, el reciente estallido de violencia en alguna vieja capital, los actos de guerra que estallan al azar de la geografía, la prueba de alguna nueva arma capaz de eliminar ella sola toda una región con sus habitantes y su civilización.

¿Haremos pasado, casi sin advertirlo, de creer ingenuamente en la ley del progreso, para aceptar, tácita y hasta clínicamente, la permanencia de la barbarie? O es que nos acercamos o estamos ya, en una trágica prueba final de la que surgirá una nueva civilización para todos los hombres o la destrucción de toda la civilización. Nadie tiene hoy respuesta válida y aceptable para esas terribles preguntas.

# «La URSS tendrá que escoger el sentido común»

Washington (Efe). — La Unión Soviética tendrá que optar por la carrera de armamentos o el «sentido común», que aconseja reducir los arsenales estratégicos, afirmó el presidente norteamericano Reagan, en una rueda de Prensa celebrada con redactores de «Washington Stars», reiteró que el trabajo «Salt 2», firmado por Carter y Breznev, «nunca hubiera sido suscrito por nuestra Administración». Dijo que Estados Unidos no quiere un tratado que limite las armas estratégicas, sino que imponga las reducciones adecuadas de los actuales arsenales para garantizar el equilibrio entre las dos potencias y aliviar la amenaza contra el Mundo.

Los soviéticos se interesan fundamentalmente por mantener conversaciones sobre las llamadas «armas nucleares de teatro», dispuestas o destinadas a Europa Occidental, dijo Reagan, pero hay «otra área más amplia», que incluye las armas estratégicas «pesadas» y de largo alcance, que no pueden quedar al margen de las negociaciones.

Ronald Reagan agregó que las negociaciones podrían abrirse «antes de finales de año», pero los Estados Unidos no están dispuestos a «mantener abierta la ventana de su vulnerabilidad», consecuencia de «años y años de desarme unilateral».

# LA SITUACION BOLIVIANA EL GOBIERNO POLACO COMIENZA LA ESTA EN PUNTO MUERTO NEGOCIACION CON «SOLIDARIDAD»

## Suárez emprendió viaje de regreso a Madrid

## Crisis portuguesa: el CDS no se pronuncia sobre la dimisión de Balsemao

La Paz (Efe). — La situación militar boliviana continúa en punto muerto y las partes contrarias se mantienen firmes en sus respectivos planteamientos. La Junta de comandantes, después de recibir pleno apoyo de las guarniciones militares de La Paz y Cochabamba, ha instado a los rebeldes a replegarse a sus cuarteles en Santa Cruz, como condición previa para solucionar la crisis. El matutino «El Diario» informa hoy de una conversación telefónica que mantuvieron ayer los generales Natusch y Bernal, en representación de ambos sectores, pero no se sabe si llegaron a un acuerdo. Mientras tanto, el comando conjunto de los rebeldes se mantiene firme en su decisión de instar a la Junta de comandantes a convocar una reunión general de comandantes de las Fuerzas Armadas a fin de que elijan al próximo presidente de Bolivia.

Los militares rebeldes solicitan la renovación total de los altos mandos de las Fuerzas Armadas, pero esta propuesta ha sido rechazada por las guarniciones de La Paz y Cochabamba, las más importantes en lo que se refiere a número de efectivos. El general Bernal (de la Junta de comandantes que sustituyó a García Meza), ha asegurado que se harán cumplir las disposiciones del alto mando, el cual ordenó hace dos días a los sublevados que se repliegan a sus cuarteles. Al parecer la Junta espera que los militares de Santa Cruz denuncien su actitud, pero nada ha cambiado por ahora. En este clima de tensión e incertidumbre Bolivia conmemora el 156 aniversario de su independencia. Los acontecimientos han obligado a suspender los actos programados para la celebración. Paulatinamente, el enfrentamiento entre los militares rebeldes y los partidarios de la Junta hace que el país se resienta de la anómala situación. La censura se ha endurecido; el ministro del Interior ha prohibido la difusión de noticias que no lleven el sello oficial. Las emisoras de La Paz están sin-

tonizadas con la estación estatal desde donde se difunden permanentes pronunciamientos de apoyo a la Junta de comandantes y condenas a la posición de los rebeldes. La guarnición de La Paz pidió que se dé un plazo a Natusch y Añez para que vuelvan a los cuarteles. Entretanto, la Iglesia católica ha hecho un llamamiento a las dos partes para superar la crisis «sin derramar una sola gota de sangre». La Iglesia ha iniciado hoy gestiones para concretar una posible mediación entre la Junta y los militares de Santa Cruz. Estos la han aceptado. El general Hugo Banzer, que residía en Miami (USA) ha llegado hoy a Buenos Aires. No ha hecho comentario alguno. Por su parte, el secretario de Prensa de la presidencia boliviana, Crespo, ha declarado que la sublevación de Santa Cruz ha dejado de ser un problema castrense para convertirse en un movimiento político. Sus declaraciones han sido recogidas en Buenos Aires. Crespo, añadió que posiblemente, la Junta convoque al Gobierno próximamente para analizar la situación, y que ha quedado demostrada la «abierta integración de grupos izquierdistas» a los sublevados. Un representante de los principales partidos políticos bolivianos ha declarado en Bruselas el deseo de los demócratas de Bolivia de «formar un gobierno cívico-militar cuando triunfe el movimiento militar de Santa Cruz».

Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, informó esta mañana que se trasladará hoy a Caracas, con el ex-presidente venezolano Carlos Andrés Pérez, donde permanecerá unas veinticuatro horas antes de seguir viaje a España.

### CASTRO, A MEJICO

Méjico (Efe). — El presidente de Cuba, Fidel Castro, visitará Méjico el fin de semana, han informado hoy a la agencia "Efe" fuentes dignas de crédito. El jefe del Estado cubano se entrevistará con el presidente José López Portillo, en la isla de Cozumel. En otro orden de cosas, seis campesinos muertos y diez heridos es el resultado de un enfrentamiento armado registrado en la costa del Estado de Oaxaca, ha informado hoy la Policía judicial.

Varsovia (Efe). — El Gobierno y Solidaridad reanudan hoy las conversaciones, interrumpidas el lunes en Varsovia, para llegar a un acuerdo frente a la crisis económica y social. Walesa se entrevistará primero con la delegación na-

cional de los sindicatos y se reúne después, al frente de la misma, con el vicepresidente Rakowski, que dirige la representación del Gobierno. Durante los dos días transcurridos desde la interrupción

del diálogo en un clima de gran tensión, han continuado las manifestaciones de protesta motivadas por la falta de alimentos y el racionamiento de la carne. En la región de Varsovia, más de 500.000 trabajadores pararon ayer durante dos horas en una huelga de advertencia convocada por Solidaridad.

Solidaridad amenaza con nuevas huelgas ante la posibilidad de que no tengan resultados concretos las negociaciones actuales con el Gobierno.

Fuentes sindicales anuncian que el viernes por la mañana, un millón y medio de obreros de Silesia pueden iniciar una huelga general de cuatro horas. Acciones parecidas pueden tener lugar en otras partes del país.

En Kielce y Starachowice, hubo hoy paros de dos horas y las organizaciones de Solidaridad de Poznan y Opole anunciaron convocatoria de huelgas para mañana. En Cracovia comenzaron los preparativos de una marcha de hambre.

El pleno del Comité central del Partido Obrero Unificado de Polonia, que debía celebrarse el próximo sábado, 8 de Agosto, ha sido aplazado hasta el martes, día 11, ha informado la agencia oficial polaca. Los motivos del aplazamiento que no se han hecho públicos, son al parecer las recientes manifestaciones, huelgas y amenazas de otras huelgas en la región de Varsovia.

### CRISIS PORTUGUESA: FREITAS DO AMARAL NO SE DECIDE

Lisboa (Efe). — La afición política portuguesa ha sufrido una decepción cuando Freitas do Amaral, en lugar de saltar al ruedo como se esperaba para echar un capote al primer ministro o ponerle la zancadilla y hacerlo caer delante del toro, prefirió quedarse en la barrea hasta que suenen los tres avisos.

Freitas, presidente del partido democristiano «Centro Demócrata Social (CDS)», ha dicho hoy en televisión que «nadie puede extrañarse» de que su grupo se abstenga «por ahora» de tomar postura sobre el mantenimiento o sustitución del primer ministro.

Algunos observadores esperaban que Freitas mostrara su respaldo hoy a Pinto Balsemao, o le negara claramente su apoyo, lo que precipitaría su caída. Pero, en su discurso por televisión en la hora de mayor audiencia, el dirigente democristiano prefirió lavarse las manos en la disputa, sin comprometerse en la lucha interna de su partido aliado.

Al apartarse Freitas directamente de la disputa, Balsemao tendrá que luchar solo por su supervivencia política.

### FINLANDIA: DESMIENTEN LA DIMISION DE KEKKONEN

Helsinki (Efe). — El presidente de Finlandia, Uho Kekkonen no piensa renunciar antes de que se cumpla en 1984 su actual mandato presidencial, informaron hoy fuentes oficiales.

Un portavoz presidencial desmintió formalmente los presuntos proyectos de dimisión de Kekkonen, aparecidos ayer en varios diarios suecos, al tiempo que señaló que el octogenario jefe del Estado goza de buena salud.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

## Reagan y Sadat discrepan en cuanto a negociar con la OLP

Washington (Efe). — Los presidentes de Egipto y Estados Unidos, Sadat y Reagan, han terminado hoy su serie de entrevistas, de acuerdo en los fines —la reactivación del proceso de Camp David y la resistencia a la penetración soviética—, pero no en los medios —el reconocimiento de la OLP. Los dos gobernantes salieron de su última reunión, asegurando que han llegado a un entendimiento sobre la necesidad de frenar la creciente presencia soviética en África y Asia y de estimular las negociaciones de paz en Oriente Medio.

El temor a un posible atentado contra él mismo y el canciller austriaco, ha sido el motivo por el que Sadat ha cancelado el viaje que pensaba efectuar a Viena a partir del lunes, día 10. Se aseguraba en medios periodísticos cairotas que se estaba planeando una conspiración contra la vida de los dos políticos. El pasado martes varios palestinos y libios fueron detenidos en el aeropuerto de Viena con gran número de armas en su poder.

dente Navón, ocasión que aprovechó para subrayar que no negociará con la OLP.

A Radio Israel, Beguin declaró «que espera entrevistarse con el presidente egipcio, a fines de este mes, en territorio egipcio y el ocho de Septiembre con el presidente Reagan en Washington». Mencionó también que las negociaciones tripartitas sobre Palestina «serían reanudadas en Septiembre o, como muy tarde, Octubre».

Estas negociaciones fueron interrumpidas hace un año.

Una unidad de comandos palestinos que operan en el interior de los territorios ocupados (por Israel), ha colocado cargas explosivas en varios edificios que sirven de centro de suministros militares en Brudels Katz, informó la agencia palestina de información (Wafa).

Según la agencia, las cargas de relojería han estallado esta noche, causando un gigantesco incendio, hiriendo a varias personas.

### «LAS NEGOCIACIONES SOBRE PALESTINA SE REANUDARAN EN SEPTIEMBRE O EN OCTUBRE» (BEGUIN)

Jerusalén (Efe). — El primer ministro, Beguin, ha presentado su nuevo Gabinete ministerial al presi-

### SUAREZ REGRESA A MADRID

Panamá (Efe). — El ex-presidente del Gobierno Adolfo Suárez, jefe de la misión española que ha asistido al sepelio del general Torrijos, ha emprendido hoy al mediodía el viaje de regreso a Madrid, vía La Habana, en vuelo regular de «Iberia».

El secretario general del

**DR. GARCIA OBREGON**

Ha suspendido su consulta durante el mes de Agosto.

## El Dr. Tresalti, tras la operación al Papa



Roma. — El director del Policlinico Gemelli de Roma, Emilio Tresalti, responde a las preguntas de los periodistas en torno a la operación quirúrgica a la que ha sido sometido el Papa Juan Pablo II, que consiste en quitar la prótesis intestinal colocada inmediatamente después del atentado. El parte médico postoperatorio indica que las condiciones del paciente son muy buenas y la operación ha tenido un éxito perfecto. (Telefoto EFE-AP)

## SATISFACTORIO PROCESO DE RECUPERACION DEL PAPA JUAN PABLO II

(Viene de primera página)

sustituto de la Secretaría de Estado, el arzobispo español monseñor Eduardo Martínez Somalo, detallada información acerca de la evolución del estado de salud del Papa. También hoy, el Papa recibió en su habitación, a primera hora, las visitas del Cardenal Casaroli y de monseñor Martínez Somalo. Igualmente estuvieron en el «Gemelli» el decano del Sacro Colegio, Cardenal Confalonieri, y el Primado de Polonia, monseñor Glomp, según informó la Radio Vaticana.

**TERCER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE PABLO VI**

Ciudad del Vaticano (Efe). Diversas ceremonias conmemoraron hoy en Ciudad del Vaticano el tercer aniversario de la muerte del Papa Pablo VI. El acto principal fue una

misa concelebrada, a última hora de la mañana, en las grutas vaticanas, debajo de la Basílica de San Pedro, cerca de la sepultura de Pablo VI. Asistieron al acto numerosos amigos personales de Pablo VI, entre ellos el ex-presidente del Gobierno italiano Giulio Andreotti, y el decano del Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede y embajador de Guatemala.

Por la tarde, mientras el Papa Juan Pablo II, en su habitación del hospital «Gemelli», de Roma, concelebraba con sus dos secretarios privados una misa por el eterno descanso del alma del Papa Montini, el Cardenal Agostino Casaroli, secretario de Estado de la Santa Sede, presidía una misa concelebrada por la misma intención en la iglesia parroquial de Castelgandolfo.

MANRESA

**Detenidos por comercio ilegal de carnes**

Barcelona (Efe). — Efectivos de la Guardia Civil de Manresa han puesto a disposición del Juzgado de Instrucción a Jaime Parets Ppjo, propietario de la Industria «Sucarisa, S. A.», a Jaime Pomp Alegre, encargado de la misma, y a Julián Cavaller Rigol, veterinario de la mencionada empresa, ubicada en Avinyo, acusados de presunta venta y circulación de carne expedida sin consignatario ni fecha.

La Guardia Civil ha puesto también a disposición del Juzgado de Instrucción de Berga, a Juan Canudas Cardona, propietario de la fábrica de embutidos marca «Obradors» sita en Puigreig.

Finalmente, la Guardia Civil ha descubierto una partida de 3.634 kilogramos de carne que fue adquirida en condiciones presuntamente ilegales, por Juan Font, residente en El Gurb, «Discarsa, S. A.», sita en la carretera de San Juan.

Todas estas diligencias y detenciones se han sucedido a raíz de descubrir en Lérida la Guardia Civil un matadero clandestino donde se manipulaban carnes en condiciones que se estiman infecto-contagiosas.

NACIONAL

**Perecen tres italianos, en un accidente de circulación**

**Cuarenta bañistas intoxicados por fuga de cloro, en una piscina-pacense**

Avilés (Oviedo) (Efe). — Tres personas han resultado muertas y otra herida de gravedad — todos ellos italianos — en un accidente de tráfico ocurrido esta tarde en la carretera de Avilés a Gijón, en las cercanías de Trasona, al chocar un automóvil con un camión.

Los fallecidos son Roberto Pelli, conductor del vehículo; Anunciata Brune Turchini, de 60 años, y Orieta Turchini de Pelli, de 35 años, esposa del conductor. Belli Bellinda, de 11 años, muy grave fue hospitalizada primero en un centro asistencial de Avilés, y posteriormente, trasladada a la Unidad de Vigilancia Intensiva de la Residencia Sanitaria de Oviedo.

El accidente se produjo al derrapar el automóvil «Ford», matrícula FI-804464 que conducía Roberto invadir la calzada contraria y chocar contra el camión matrícula O-8400-G, cuyo conductor Luis Cuervo González resultó ileso.

**INTOXICADAS EN UNA PISCINA**

Badajoz (Efe). — Cuarenta personas resultaron intoxicadas por emanaciones de cloro en una piscina de la localidad pacense de Campanario, al producirse una avería en la depuradora.

El hecho ocurrió cuando la piscina estaba llena de público. La avería produjo emanaciones de gas de cloro, que afectaron a la mayoría de los presentes.

Según los médicos que atendieron a los afectados, fueron unas 40 las personas atendidas de intoxicación: cuatro de ellas tuvieron que ser hospitalizadas, dado la gravedad de su estado, en las residencias de la Seguridad Social de Villanueva de la Serena y de Don Benito, dos de las cuales ya han sido dadas de alta.

**NIÑA MUERTA POR UN DISPARO FORTUITO**

Granada (Logos). — La

muerte de la niña, Soledad García Soria, de 4 años de edad, en la cochera de la casa de su familia en el pueblo de Huéscar, se produjo, según la versión del Juzgado de Instrucción de Baza por un disparo fortuito realizado por su tío de 13 años de edad, R. G. P., con una escopeta de calibre 16. Según las mismas fuentes, la investigación se complicó desde el momento en que ambas familias intervinieron de forma irresponsable y borrando las huellas de la tragedia, a la vez que ocultaron el arma. También difundieron la versión de los hechos que se había facilitado ayer, es decir que la chica fue atropellada por un ciclomotor que había puesto en marcha el menor de 13 años, R. G. P., cuando se encontraban jugando. Esta versión ha sido desmentida totalmente a la vista de los informes del médico del pueblo, de la Policía de Baza y del forense, que ha practicado hoy la autopsia a la niña. Además ha sido localizada el arma y se ha detenido a un hermano del chico de 13 años.

**IMPRESIONANTE TORMENTA CON INUNDACIONES**

Segovia (Logos). — Segovia y sus alrededores ha sufrido esta tarde durante poco más de una hora, una impresionante tromba de agua acompañada de aparato eléctrico. La lluvia torrencial ha originado inundaciones en toda la zona baja de la población y se han registrado hundimientos parciales en algunas viviendas. Idea de la magnitud de agua caída pueda darla el hecho de que en el barrio de San Millán, el agua haya alcanzado un metro de altura en una de sus plazas, cubriendo los coches por encima de los motores.

**DETENIDO POR VIOLACION**

Barcelona (Efe). — Luciano Vicario Gil, de 29 años, casado y con dos hijos, ha sido puesto a disposición judicial por la Comisaría de Horta como presunto autor de un delito de violación.

La víctima fue una joven de 17 años que presentó denuncia del hecho, cometido en un descampado próximo a Mollet del Vallés el pasado 25 de Julio.

Luciano Vicario se ha confesado autor del hecho y ha declarado que la chica le suplicó que no la forzara puesto que era virgen; para disuadirle de sus intenciones la joven le ofreció dinero.

**MUERE ABRASADO**

Palma de Mallorca (Efe). Antonio Juan Mari, de 55 años de edad, ha resultado muerto, por quemaduras graves en la mayor parte del cuerpo, a consecuencia de un incendio que se declaró la madrugada pasada en su domicilio, en Palma de Mallorca.

El fuego se produjo a las 1,20 horas y no fue extinguido hasta las 2,25 horas, para lo cual intervinieron un autotanque, una escalera y una dotación de 7 personas del Parque de Bomberos. Aunque se desconocen las causas del incendio, existe la posibilidad de que se trate de un cortocircuito.

**BREVE**

**SE FUGA EN PIJAMA**

Bilbao (Logos). — Pedro Vázquez García, preso común internado en el Hospital Civil de Bilbao, desde el pasado 17 de Julio, a causa de una dolencia de riñón, se ha fugado del centro hospitalario. El recluso, que se encontraba en prisión desde el pasado día 10 de Febrero, por robo, solicitó de los guardias que vigilaban la puerta, permiso para ir a los servicios.

Concedido el permiso, uno de los guardias le acompañó hasta la puerta. Al ver el policía que el preso tardaba mucho en salir, forzó la puerta y comprobó que Pedro Vázquez se había fugado por la ventana, utilizando una cuerda para salir a la calle.

En el momento de la fuga, el preso vestía un pijama azul, zapatos blancos y tenía el pelo corto, de color castaño.

**ESTAFADORAS DETENIDAS**

Madrid (Efe). — María Concepción Abello, de 35 años, y Stella Maris Abellve, de 29, han sido detenidas por inspectores de Policía de Madrid, como autoras, entre otros delitos, de una estafa de más de dos millones y medio de pesetas.

Las detenidas adquirieron géneros a una dis-tribuidora de material deportivo, pues según declararon, pretendían abrir una tienda. El material suministrado, por un valor de más de dos millones de pesetas, era vendido por las mujeres a un precio muy inferior al fijado.

**CONTAMINACION DEL ORIA**

San Sebastián (Efe). — La muerte de miles de peces, ocurrida hace unos días en la desembocadura del río Oría, en la localidad guipuzcoana de Oría, se debe, según la Dirección General de la Salud, a una asfixia masiva de los peces, ocasionada por una riada que removió los fondos y enrareció el agua.

Según los análisis efectuados por la Dirección General de la Salud, en el agua no aparecen señales de productos tóxicos y, sin embargo, hay una carga anormal de productos orgánicos, los cuales han llevado a pensar a dicho Organismo, que, debido a las últimas lluvias y la riada subsiguiente, pudieron haberse removido los fondos y empobrecido, en consecuencia, el oxígeno del agua.

**ASALTO A UNA ANCIANA**

Barcelona (Efe). — Un joven de unos 17 años de edad, asaltó a una señora de 79 que resultó con hematomas en el pómulo derecho y erosiones en la ceja y antebrazo izquierdo de pronóstico leve. La señora fue asaltada cuando iba a entrar en su vivienda por el joven. En ese momento, la señora gritó asustada e inmediatamente fue empujada violentamente. El joven trató de arrebatarle el bolso, cosa que no logró, porque la anciana no dejó de gritar y acudieron los vecinos en su ayuda.

El agresor logró huir y no fue hallado por la Policía en una batida dada por los alrededores.

**NAVEGANTE DESAPARECIDO**

San Sebastián (Efe). — El tripulante del barco ruso «Shota Rustaverr» que cayó al agua cuando el buque navegaba cerca de los costas de Mallorca, no ha podido ser localizado hasta el momento, informa el programa radiofónico «Onda pesquera».

Según la fuente citada, se escuchó una comunicación del barco soviético en la que se lanzaba un «S.O.S.» y se decía «hombre al agua».

INTERNACIONAL

**Envenenó con raticida a su marido y otros dos familiares**

Méjico (Efe). — Una mujer, de 32 años de edad, ha sido detenida hoy como presunta responsable de la muerte por envenenamiento de su marido y de dos de sus hermanos, informó en Méjico la Policía.

María del Consuelo Zamora ha sido acusada por su hermano Pedro David, quien ha declarado que en un pe-

riodo de tres meses envenenó a sus tres familiares.

En Diciembre, María del Consuelo mezcló un raticida en los alimentos de su marido, Abel David Anaya, quien tras sufrir fuertes dolores de cabeza, fue internado en una clínica médica, donde falleció, según declaración del hermano.

La mujer, de acuerdo con

Pedro David, envenenó también a sus hermanos Wendy y José Luis, empleando la misma fórmula del raticida.

**DIECINUEVE MIL CASAS INUNDADAS EN JAPON**

Tokio (Efe). — Cinco muertos, dos desaparecidos y diecinueve mil viviendas inundadas, es el balance de tres días de lluvias torrenciales en la isla de Hokkaido, al Norte del Japón, según fuentes policiales.

El tifón «Phyllis» causó derrumbamientos, destrucción de puentes, bloqueo de carreteras, e inundaciones de terrenos de pasto y cultivo. Más de cuarenta mil personas tuvieron que ser evacuadas de sus hogares, en la pasada noche.

**MATA A SU PADRASTRO EN UN ATAQUE DE LOCURA**

Washington (Efe). — En un ataque de locura, William Mannes, de 23 años, ha asesinado en San Luis (Misuri), a su padrastro, al confundirle en un ataque de locura, a un vampiro, ha informado la Policía.

El asesino William Mannes, se encontraba internado en una casa de salud, de la que salía a temporadas, por no estar considerado como peligroso.

Una vez realizado el asesinato, le practicó la respiración artificial, para tratar de reanimarlo.

Ante la inutilidad de sus esfuerzos, Mannes se dio a la fuga.

**MUEREN CUATRO RECLUSOS EN INTENTO DE EVASION**

Managua (Efe). — El Ministerio nicaragüense del Interior informó ayer, que cuatro delincuentes murieron en un intento de fuga de seis reos, el pasado sábado en una cárcel de este país.

En el intento de escapatoria también resultó herido otro preso y un policía. Uno de los prófugos se entregó a las autoridades.

Los que murieron en el intento de evasión estaban condenados por haber cometido robos y asaltos.

LOCAL Y PROVINCIAL

**A 165 MILLONES DE PESETAS ASCIENDEN LAS PERDIDAS DEL INCENDIO DE LA ZONA DE OÑA**

Se están ultimando los informes relacionados con la valoración y extensión de daños ocasionados por el incendio forestal que en la pasada semana afectó al Valle de Caderechas y a la comarca de Oña.

Según hemos podido conocer, el número de hectáreas calcinadas de monte público fueron exactamente 950 más 145 de montes particulares, lo que hace un total de 1.100 hectáreas afectadas por el fuego.

En cuanto a las pérdidas Resulta difícil aventurar cifras, ya que se han visto destruidas por el fuego parajes de incalculable valor natural y ecológico; pero situando el análisis en el aspecto puramente material se estima que los daños alcanzan el importe de unos 165 millones de pesetas.

También hay que reseñar que sufrió daños el poste reemisor de TVE, instalado en Quintanaoipio.

Aunque no se ha visto confirmada la impresión primera obtenida de que eran 1.500 hectáreas las devastadas por el incendio, puede decirse que este siniestro ha sido uno de los más im-

portantes y graves de cuantos se han registrado en los últimos años en nuestra provincia.

**DETENIDO REQUERIDO POR LA AUDIENCIA DE BURGOS**

Angel Elvira Gómez y José Luis Ibarra Mendieta han sido detenidos en Vitoria durante los últimos días por inspectores del Cuerpo Superior de Policía y miembros de la Brigada de Seguridad Ciudadana de la Policía Nacional, respectivamente, según ha informado la Comandancia provincial de Alava.

El primero de los detenidos, tiene ocho requisitorias de busca y captura de Juzgados y Audiencias de Vitoria, Madrid, Bilbao, Burgos y Sepúlveda, también tiene antecedentes por estafa y falsificación, es natural de Armentía (Alava) y nació en 1947.

José Luis Ibarra tiene seis órdenes de busca y captura de diversos Juzgados del Norte, su profesión habitual es de marinero, tiene 31 años y es natural de Lequeitio.

**Querían imitar a Tom Sayer POR ESO CAUSARON DAÑOS EN UN CEMENTERIO CANARIO**

Santa Cruz de Tenerife (Logos). — Han comparecido ante el Tribunal Tutelar de Menores, acompañados de sus padres, los niños que realizaron diversos destrozos en el cementerio de Santa Lastenia de esta capital. La explicación de los hechos, que ratifica sus primeras manifestaciones, es igual de apabullante. «Todo empezó cuando vimos una película de Tom Sayer. Los chicos jugaban en un cementerio y nosotros quisimos hacer lo mismo», según han declarado varios de estos muchachos al periódico «El Día».

«La falta de espacios verdes, la extracción social del barrio donde viven y la falta de vigilancia adecuada en el cementerio, son tan responsables o más, del divertimento macabro de los chicos, con edades comprendidas entre los 6 y los 12 años. Todo quedará posiblemente en la amonestación y el susto. Y en una acción que nuestra sociedad: no debe olvidar y para lo cual hay que prestar las medidas oportunas», según se escribe en un comentario en el citado periódico, al dar cuenta de los relatos de los muchachos.

**DETENIDO 24 VECES EN CINCO AÑOS**

Madrid (Logos). — Esteban Cenas Díaz, de 23 años, presunto autor del robo en un bar, ha sido detenido 24 veces en los últimos cinco años, según fuentes policiales.

El joven, desde su mayoría de edad penal, ha sido aprehendido a una media de casi cuatro veces por año, debido a acciones delictivas contra la propiedad, dos veces como malhechor en la misma semana, aplicación de la ley de peligrosidad y rehabilitación social, etc.

Ahora ha sido detenido de nuevo por su supuesta implicación en el robo a un bar, en el que también intervino supuestamente Miguel Pastor Muñoz, de 42 años. Se les ha incautado 12.865 pesetas, licores y efectos varios. Pastor, que también posee un amplio historial puesto que ha sido detenido en una docena de ocasiones en los últimos 10 años, fue capturado hace 20 días acusado de robo.

TRESPADERNE

MEDINA Y VILLARCAYO, DOS PUEBLOS QUE PUGNAN POR SU SUPREMACIA

Cuando uno ha nacido en el Norte de la provincia de Burgos, y se halla como inmerso en cuerpo y alma en las montañas cántabras, en el triángulo formado por Villarcayo - Espinosa - Medina, pueblos de recia raigambre histórica, y ve con harta frecuencia esa pugna existente entre Medina y Villarcayo por alcanzar una supremacía del uno sobre el otro al precio que sea, cualquier intento tendente a armonizar intereses y destruir mal entendidos es recomendable, sin distanciarse ni aproximarse demasiado y con vehemencia a casos y cosas que puedan avivar las rencillas ya existentes, pues de otro modo sería como poner en la picota la máxima evangélica: a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César.

andar a la greña que tirarse los trastos a la cabeza, donde no han llegado ni llegarán pues sus hombres son lo suficiente conscientes para llegar a un entendimiento. Cierto que la política a veces nos lleva donde no queremos, pero confiamos en los hombres que la ejercen, seguros de que nadie intentará cegar porque el otro no vea, y se ajustarán mejor a lo que preconizaba Ortega: «El que no se preocupa de política es un inmoral, pero el que se preocupa sólo de ella es un majadero». De todas formas debemos reconocer que cada pueblo hace hoy una política egoísta e individualista. Se olvidan de que son sólo partes de un todo que es el partido judicial de Villarcayo, donde existe una Mancomunidad con aportaciones económicas de los Ayuntamientos o municipios que la integran y de la Diputación provincial de Burgos; que la Mancomunidad no es una entelequia sino una realidad que no puede ponerse en entredicho porque dos de sus miembros no se entiendan. La teoría del todo o nada, debe desterrarse y evitar que las subvenciones o aportaciones que puedan canalizarse a través de la Mancomunidad deriven a otra parte. Los norteños nos jactamos de vivir en lo mejor de la provincia; Medina y Villarcayo tienen renombre en toda España marcada una andadura de progreso que no se puede parar y marchar en paralelo sin intrusiones, cortapisas o zancadillas es una obligación sagrada que nada ni nadie debe torpedear, pues quien lo intentare debe ser anatematizado por traidor y es-

tigmatizado con la bochornosa marca de apátrida. ¡Qué hermoso sería que en la Prensa en vez de esas diatribas recíprocas se escribiera por ejemplo por parte de Medina; una reseña histórica de los méritos de Villarcayo para ser cabeza de las Merindades de Castilla la Vieja, de su Corregimiento; de la nobleza e hidalguía de sus hombres reflejada en sus casonas blasonadas; del Bisjuéces —Bijúrcico antiguo— asiento y sede del primer tribunal de Castilla fundado por Nuño Rasura y Fernán González; de la incomparable residencia infantil Nuestra Señora de los Angeles; de su plaza tan recoleta y llena de encanto; de la promesa de El Soto donde hay mucha tela que cortar si se quiere un Villarcayo ejardinado vestido con el verde de la esperanza y engalanado con una floresta multicolor y aromática; de la piscina natural sobre el Nela etc. Que, a su vez, Villarcayo pregone la densidad de la historia de Medina - Castilla capital de la Bardulia cántabra y vascona; de la Medinat Qastilla árabe, indócil y rebelde ante los invasores y engendradora del castellano; de la Medina del Alcázar (Las Torres) reconstruido sobre un castro romano por alguno de los Velasco sobre el año 1.370 donde se pueden contemplar unos frisos mudéjares con inscripciones en latín romanceado y árabe. («Credo deo Pater creator celo et terra»), no es vencedor sino Allah (en árabe); de la Medina amullarada con las puertas de la Villa, la Cadena y Somovilla y Judería; del Monasterio de Santa Clara y su Museo; de su huerta con sistema de irrigación árabe con tramos en uso y antes poblada de frutales que dio a Medina su segundo nombre de Pomar. Si esta conjetura pudiera ser realidad, si se entablara un diálogo abierto y sincero entre ambos pueblos, si el esfuerzo fuera común y codo a codo unido al que acumularan los demás municipios del Partido, la riqueza a conseguir sería incalculable. Juan de Salazar y Espinosa, fundador de Asunción nos marcó el camino a seguir. Entre él y los Velasco se entabló una guerra abierta de tal magnitud que, en el pueblo de Villatomil, los Velasco destruyeron 37 casas de la propiedad de Salazar y amigo de construir más que de destruir, prefirió exiliarse, y junto con Irela y Juan de Ayo las nacido en Briviesca al mando de D. Pedro de Mendoza llegaron al Plata, Salazar como capitán del galeón «La Anunciada». Otro ejemplo lo tenemos en la primigenia Medina-Castella, que cedió generosamente la capitalidad a Burgos, y un tercer ejemplo nos lo dio Fernán González, que nacido en Burgos, no dudó en establecer la Judicatura en Bisjuéces, en su afán de administrar una justicia a tiempo e in situ, pues en esa parte de Castilla avanzada de la Reconquista, surgieron los pleitos más numerosos, ya que en las agosturas de los Hociños y la Horadada se luchó con encarnizamiento por árabes y castellanos con avances y retrocesos mutuos y en los espacios entre el Ebro y la cordillera cántabra habría gentes de las distintas partes de España que fueron huyendo, ante el empuje musulmán y encontraron refugio en Bardulia para después iniciar la Reconquista, y es seguro que estos guerreros crearían problemas jurídicos de convivencia por la propiedad de las tierras conquistadas. Hombres y mujeres dirigentes de Medina y Villarcayo: Vuestros pueblos os exigen comprensión. La rivalidad es funesta, la emulación recomendable. Copiad de la Historia. Si alguien estorba que se vaya o echadle. Que el río Nela que aparentemente os divide en Medina Bella sea un lazo de unión, y que su puente sea el que franquee el foso que os separa. PAULINO LOPEZ G.

ARANDA

CONCURSO PINOCHO DENTRO DEL "VERANO CULTURAL"

Ayer 5 de Agosto actuó en Aranda de Duero el grupo "Viva la Gente" su actuación tuvo 2 partes. Durante la primera, rememoraron canciones famosas de los años 60 y de su repertorio. Durante la segunda parte dedicaron un homenaje a varias naciones donde han actuado. Posteriormente terminaron con canciones de su último L.P. Mucho público en los gradíos de la plaza de toros, que cubrieron más de media entrada.

Este II Concurso Pinocho de pintura infantil, tendrá lugar, el sábado día 8, a las 12 del mediodía en los jardines de D. Diego de la plaza

de Primo de Rivera y en él podrán participar todos los niños de Aranda y su comarca en las categorías de hasta 4 años, de 5 a 6, de 7 a 9 y más de 10 años. FARMACIA DE GUARDIA Doña Gloria de las Heras, en Polígono Residencial, parcela, 3.

Villafranca Montes de Oca

LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DE SU NOMBRE

Ayer publicábamos el programa que Villafranca Montes de Oca ha confeccionado en honor de su Santa Patrona, la Virgen de Oca. Como pudo verse se trataba de un sugestivo repertorio de actos que, sin duda, ha de dar cita en la bella localidad a numerosas personas procedentes de toda nuestra geografía. Por cierto que un error involuntario como todos los errores, y más en este caso por cuanto se trató de una errata tipográfica, se dijo que las fiestas eran en ho-

nor de Nuestra Señora de Oña. El buen buen juicio del lector, estimamos nosotros, hace innecesaria cualquier aclaración, pero la hacemos porque la Virgen que da nombre a uno de nuestros más hermosos ríos, bien se lo merece: se trata de las fiestas en honor de la Virgen de Oca. Oña es otra querida localidad que da, muy cerca de ella, acceso al Ebro al citado río. Son, aproximadamente, noventa kilómetros de curso. Pero no hacen residencia de la Virgen de Oca.

LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

5 DE AGOSTO DE 1981

Table with market prices for cereals (Cereales), porcine (Porcino cebado), and lambs (Lechones). Columns include item name, quantity, and price in Ptas. and Kg./vivo.

COMENTARIO

- En cereales no se fija cotización debido a la escasez de operaciones. En porcino cebado, mercado con cierta animación y mejores precios. En lechones, mercado muy animado. En vacuno firmeza de precios en general y subida en las clases extras. La próxima sesión de lonja se celebrará el día 19 de Agosto.

CONTESTADOR AUTOMATICO TELEFONO 20 44 67.

VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Meteorológicamente puede decirse que la semana está discurrendo dentro de cierta inestabilidad, con algunas precipitaciones dispersas de tipo tormentoso acompañadas de temperaturas no muy altas. La mayor parte de la mano de obra disponible está siendo absorbida por las labores de recolección y riego. En cuanto a lo primero se estima lo cosechado hasta el momento en algo más del 50 por ciento y del 25 por ciento, para la cebada y trigo respectivamente. Respecto a los rendimientos como ustedes no ignoran, nos encontramos ante una cosecha por debajo de lo normal, que a manera de avance, podríamos situar en unos 23.000 vagonos de trigo y los 40.000 vagonos de cebada, frente a lo que se considera como cosecha media de estos últimos años, situada en los 30.000 de trigo y 45.000 de cebada. En cuanto al viñedo puede decirse que viene adelantado, si bien la cosecha, de persistir la actual sequía puede disminuir sensiblemente. Como noticia de carácter internacional, cabe señalar que la cosecha de cereales-pienso de los Estados Unidos puede quedar reducida en unos 25 millones de toneladas, situándose las reservas a nivel mundial en un 37 por ciento por debajo de la campaña anterior. Pasando al tema de los precios, se advierte una sensible mejoría en el vacuno de abasto; una reducción en el consumo de cerdo de cebo, lo que crea una situación de debilidad y confusión que se hace extensivo a los lechones, mientras se mantiene la misma tónica en el resto. A título meramente orientativo señalaremos los siguientes:

Table with market prices for various products. Columns include Productos, Precio anterior, Precio actual, and Diferencia.

MERCADO DE LA MILANERA (BURGOS)

Table with market prices for products in the Milanera market. Columns include Productos, Precio anterior, Precio actual, and Diferencia.

Advertisement for Diario de Burgos subscription. Includes text: 'Hágase suscriptor de Diario de Burgos rellenando este boletín'. Contains a form for name, address, and subscription details.

# PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS DE BRIVIESCA

**SABADO, DIA 8**

Once de la mañana. — En el Polideportivo Municipal II Trofeo de Baloncesto (masculino) Ciudad de Briviesca. Entre los equipos, y en primera semifinal: La Blanca (Vitoria) - Cronos RENFE (Miranda de Ebro).  
Doce y media. — En el Polideportivo Municipal. I Trofeo de baloncesto (femenino) Ciudad de Briviesca. Entre los equipos, y en primera semifinal: C. N. Belorado - C. B. Cronos (Miranda de Ebro).

Seis de la tarde. — En el campo municipal de deportes, primera eliminatoria del VIII Trofeo de Fútbol Ciudad de Briviesca. Entre los equipos: Racing Lermefio - C. F. Briviesca.

Ocho y media. — Desde el balcón principal de la Casa Consistorial, inauguración de las fiestas, procediéndose a izar la bandera española y el pendón de Castilla por el señor alcalde a los acordes del Himno Nacional. Proclamación de la Reina de las Fiestas y Corte de Honor. Lectura del Pregón de fiestas por su autor.  
A continuación, pasacalles por la Banda de música precedida de gigantes y cabezudos.

**DOMINGO, DIA 9**

Diez de la mañana. — Cross popular, organizado por la Peña los «Desesperaos», con el recorrido que

oportunamente será indicado.

A las once. — En el Polideportivo Municipal. II Trofeo de baloncesto (masculino) Ciudad de Briviesca. Segunda semifinal. Entre los equipos: Discóbolo (Burgos) - Bureba Anamar (Briviesca).

A la misma hora: gran prueba ciclista, en el circuito del Polígono «La Vega», para aficionados y cicloturistas.

Doce y media. — En el Polideportivo Municipal. II Trofeo de baloncesto (femenino) Ciudad de Briviesca. Segunda semifinal. Entre los equipos: C. N. Belorado - C. N. Briviesca.

Una y media del mediodía. Concierto de música, a cargo de la Banda de música, con sujeción al programa que se anunciará.

A las cuatro y media de la tarde. — En el campo municipal de deportes, segunda eliminatoria del VIII Trofeo de fútbol Ciudad de Briviesca. Entre los equipos: C. D. Alavés - C. D. Pasajes.

**MARTES, DIA 11**

Festividad de Santa Clara. Once de la mañana. — En la iglesia conventual de las RR. MM. Clarisas, misa solemne en honor a la Santa.

Del 11 al 20. — En la Casa parroquial, exposición de pintura, por la artista italiana, Julieta Bracco Barcina.

Cinco de la tarde. — En la plaza mayor, gran variedad de juegos infantiles.

**MIERCOLES, DIA 12**

Día del niño.

Once de la mañana. — En la iglesia de Santa María, misa rezada, con asistencia de la grey infantil ataviada con traje regional. A la salida la Banda de música acompañará a los niños a la plaza mayor, procediéndose a la elección del alcalde y la alcaldesa infantil. Seguidamente, reparto entre los niños de 1.000 bolsas de golosinas.

Cuatro y media de la tarde. — En el marco de la plaza mayor, gran concurso infantil de dibujo, organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, con bonitos premios y con arreglo a las bases que oportunamente se publicarán.

Siete y media. — En la plaza mayor, el extraordinario espectáculo infantil con payasos, parodistas, ilusionistas, acordeonistas, malabaristas, cantantes infantiles, juegos y premios para los niños: «Chiquilandia».

Diez de la noche. — En la plaza mayor, gran concurso de disfraces infantil (niños y niñas hasta 12 años). Con bonitos premios.

Nota. — Las inscripciones para el concurso se tomarán desde las nueve de la noche en el portal del Ayuntamiento.

Doce de la noche. — Toro de fuego.

**JUEVES, DIA 13**

Seis y media de la tarde.

En el complejo deportivo, semifin del torneo abierto de tenis, que se vendrá celebrando en eliminatorias previas, desde el día 3 hasta el 16, conforme al horario que se anunciará.

Siete de la tarde. — Conferencia sobre radioaficionados, con exposición de emisoras, en los salones de la Caja de Ahorros Municipal, a cargo de don Fernando Villarueva EA-1-AGC y don José Tuset EA -3-BXJ.

Ocho. — En la plaza mayor, recital de música castellana a cargo del grupo «Candeal».

**VIERNES, DIA 14**

Desde las 12 del mediodía y hasta las 12 de la noche, en la plaza de toros, estarán instaladas estaciones de radioaficionados para establecer contactos con otras emisoras y países. Pudiendo ser visitadas por quien lo desee.

Una del mediodía. — Disparo del chupinazo anunciador con bombas reales y cohetes, con alegres pasacalles por la Banda de música precedida de gigantes y cabezudos.

Seis de la tarde. — En el campo municipal de deportes, gran final del VIII Trofeo de fútbol Ciudad de Briviesca. Entre los vencedores de las eliminatorias del día 8 y 9.

Seis y media. — En el complejo deportivo, semifin del torneo abierto de tenis, que se vendrá celebrando en eliminatorias previas desde el

3 al 16.

Ocho. — En el polideportivo municipal, gran final del I Trofeo de baloncesto (femenino), entre los equipos vencedores de las eliminatorias de los días 8 y 9.

Nueve y media. — Procesión del Santo Rosario, en homenaje a nuestra Patrona, la Asunción de la Santísima Virgen, para terminar con la ofrenda de flores por las Reinas de las fiestas y el canto de la Salve.

Diez y media. — Desfile por las calles de nuestra ciudad en alegre pasacalle con charangas de las Peñas locales: «Nuestra Señora y San Roque», «Los Desesperaos», «Los Formidables» y «Los Timidos».

Once a tres madrugada. — Gran verbena en la plaza mayor, a cargo del grupo «Christian».

Doce. — Toro de fuego.

Dos. — Traca luminosa.

**SABADO, DIA 15**

Festividad de la Asunción de Nuestra Señora.

Ocho de la mañana. — Dianas floreadas por la Banda de música.

Nueve. — Primer encierro de reses bravas, en recorrido que comenzará en la Calle Mayor (esquina plaza Santa María), continuando por la Plaza Mayor y vuelta al punto de partida donde finalizará.

Diez. — Gran chocolatada en la Plaza Mayor, servida por la Peña «Los Desesperaos».

Diez y media. — En el polideportivo municipal gran final del II Trofeo de baloncesto (masculino), entre los vencedores de las eliminatorias de los días 8 y 9.

Once. — En la ex-colegiata de Santa María la Mayor, misa solemne.

Una y media del mediodía. — Concierto de música a cargo de la Banda de música, con sujeción al programa que se anunciará.

A la misma hora. — Inauguración en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, exposición de arte y decoración, trabajos realizados por la Asociación de Amas de Casa doña Mencia de Velasco.

Cinco de la tarde. — Desfile por las calles de nuestra ciudad de las Peñas locales, como prelude para asistir a los toros.

Seis. — En la plaza de toros. Cuatro novillos de la ganadería de don Antonio Martín Tabernero, de Salamanca, para los afamados novilleros, José García de Toledo; Victorino Martín «hijo». Dos novillos-toros, del campo de Salamanca, para la rejoneadora, Carmencita Dorado, de Sevilla.

Nueve a tres de la madrugada. — Gran verbena. Seis horas de «bailables» ininterrumpidas, a cargo de los grupos «Christian» y «Orquesta Aizgoiti».

Diez y media. — Toro de fuego.

Doce y media. — Toro de fuego.

Dos. — Traca luminosa.

**DOMINGO, DIA 16**

Festividad de San Roque. Ocho de la mañana. — Dianas floreadas por la Banda de música.

Nueve. — Segundo encierro de reses bravas, conforme al itinerario y pormenores del día anterior.

Diez. — Desfile por las calles de gigantes y cabezudos.

Once. — Procesión del Santo Patrono, escoltada su imagen por miembros de las Peñas locales, Ayuntamiento y autoridades, partiendo de la Casa Consistorial acudirán a dicho acto, celebrándose a continuación misa solemne en la ex-colegiata de Santa María.

A la misma hora. — En el complejo deportivo. Final del torneo abierto de tenis, que

se vendrá celebrando en eliminatorias previas desde el día 3 al 16.

Una. — Recepción en el Ayuntamiento a la Reina y damas de las fiestas, autoridades y Peñas, obsequiando con un vino de honor.

Una y media. — Concierto de música a cargo de la Banda de música y con sujeción al programa que se anunciará.

Dos y media. — Himno a Briviesca, cantado por tenor y Pueblo, bajo los acordes de la Banda de música, como expresión de amor a nuestra tierra. «Tenor: Don Miguel de Alonso, titular de la Compañía Lírica Nacional, intérprete de la grabación en disco del Himno a Briviesca».

Cinco de la tarde. — Desfile por las calles de nuestra ciudad de las Peñas locales, como prelude para asistir a los toros.

Seis. — En la plaza de toros. Espectáculo cómico-taurino-musical «La Revoltosa».

Nueve a tres de la madrugada. Gran verbena. Seis horas de «bailables» ininterrumpidos, a cargo de los grupos «Jericó» y «Orquesta Arizgoiti».

Diez y media. — Toro de fuego.

**LUNES, DIA 17**

San Roquillo. Ocho de la mañana. — Dianas floreadas a cargo de la Banda de música.

Nueve. — Tercero y último encierro de reses bravas, conforme al itinerario y pormenores de días anteriores.

Diez y media. — En la capilla del Hogar-Residencia de Ancianos, misa rezada, con visita a la Casa y exaltación a la Caridad por el Ayuntamiento y la Reina y damas de las fiestas, con entrega de donativos por el señor alcalde.

Cinco de la tarde. — Desfile de las Peñas locales por las calles de nuestra ciudad, como prelude para asistir a los toros.

Seis. — Gran becerrada, en la que lidiarán dos magníficos becerros y serán muertos a estoque por dos afamados diestros de la localidad y sus correspondientes cuadrillas. A continuación, vaquillas para los aficionados.

Nueve a tres madrugada. Gran verbena. Seis horas de «bailables» ininterrumpidas, a cargo de los grupos «Jericó» y «Orquesta Arizgoiti».

Once. — En la plaza mayor, concurso de disfraces. (Para todas las edades).

Nota. — Las inscripciones para el concurso se tomarán a partir de las 10 de la noche en el portal del Ayuntamiento.

Dos. — Toro de fuego.

**MARTES, DIA 18**

Día de las Peñas.

Siete de la tarde. — Pasacalles de las Peñas locales para asistir a continuación a la fira campestre con meriendas, en la que se degustará, invitándose a todos los presntes, a sabrosa carne de presntes, a sabrosa carne de presntes.

Nota. — Se anunciará oportunamente el lugar donde se celebrará este festejo.

Diez a una madrugada. — Gran verbena, a cargo del grupo «Epsilon».

Una. — Gran traca fin de fiestas.



**el nº 1 de las REBAJAS de BURGOS**

**en Agosto MAS REBAJAS**

PANTALON mil rayas <b>790</b>	PANTALON vaquero, globo y pitillo, la mejor calidad. <b>990</b>	SUJETADOR sin tirantes <b>175</b>
FAJA PANTALON licra, gran calidad <b>275</b>	VESTIDO tirantes dibujos modernos <b>490</b>	MANTELERIA estampada 6 servicios <b>495</b>

**HAGA SU AGOSTO en GALERIAS MARVI ALMACENES NATI**

# Ya están en Burgos todos los participantes en el Campeonato Mundial de Aeromodelismo

Por vez primera están representados en España los cinco continentes en una prueba deportiva

Estamos ya en las vísperas más próximas del comienzo del campeonato mundial de aeromodelismo en vuelo libre, que constituye espectáculo de primera magnitud, como lo confirma de la manera más elocuente el hecho de que por vez primera están representados en España equipos de los cinco continentes en una prueba deportiva.

Ha habido diversas competiciones que han podido atraer a diversos y calificados equipos, pero en este caso la concurrencia afecta a treinta y cuatro países procedentes de África, Asia, América, Europa y hasta Oceanía. Es decir, está el completo.

Por cierto que los diferentes equipos participantes se encuentran desde ayer en nuestra ciudad, si bien algunos otros ya lo estaban desde hace días. Todos y cada uno vienen inspeccionando el lugar donde han de actuar, que será en el campo de Villafraja.

Hoy tendrá lugar la presentación oficial de los equipos y un reunión de los jefes de cada expedición, al

objeto de concretar los diversos aspectos relacionados con la competición, que dará comienzo el sábado. Por cierto que ésta se abrirá con un extraordinario y espectacular festival, en el que alternarán las más diversas exhibiciones de acrobacia aérea, paracaidismo, etc.

Acontecimiento de tal magnitud se verá refrendado por la presencia de destacadas autoridades, aparte las locales y provinciales. Tienen anunciada su presencia, los hermanos Alfaro Arrégui; D. Ignacio, jefe de la Junta de Jefes de Estado Mayor y D. Emiliano, jefe del Estado Mayor del Aire, así como el director general de Deportes, D. Jaime López Amor.

La colaboración de las autoridades y Corporaciones burgalesas, ha sido realmente valiosa, así como de las Cajas de Ahorros. Un detalle interesante para los espectadores es que la entrada al aeródromo de Villafraja, a fin de presenciar la exhibición y las pruebas del campeonato en los días subsiguientes, es absolutamente libre.

# EL FUTURO DEL BURGOS SERIAMENTE AMENAZADO

Gran responsabilidad de la Asamblea de mañana

La situación (económica) del Burgos nos ha preocupado desde hace tiempo; justamente desde que se lanzó por unos senderos muy alejados de la realidad y de sus propias posibilidades. Esto no es hablar por hablar ahora que "pintan bastos", sino que la colección de nuestro propio periódico está en condiciones de dar cabal testimonio de nuestro criterio al respecto.

Pero no se trata de volver sobre el pasado, sino de hallar soluciones al presente y especialmente al futuro. De una manera u otra los años se han ido sucediendo y las temporadas venciendo, hasta llegar al momento presente en que la aventura toca a su fin, lo que intrínsecamente no es malo ni bueno, sino que se trata de cerrar un ciclo y esto casi siempre se acompaña de convulsiones diversas. Lo grave del momento es que todo induce a pensar que aparecemos empujados en un "viaje sin retorno" o metidos en una especie de "callejón sin salida".

Es decir, la situación del Burgos se debate en algo así como en un "círculo vicioso" que es absolutamente necesario romper, pues en ello puede ir hasta la propia supervivencia del club.

El déficit de que se habla no sólo es preocupante, sino hasta un poco estremeceador para una sociedad de su estilo. De una parte, se nos dice que asciende a los 130 millones de pesetas; de otra, a 142, según las cuentas remitidas a los compro-

misarios y otros nos aseguran que el déficit se remontará a los 175 ¿Con qué cifra nos quedamos? Cualquiera es importantísima y sitúa el problema fuera del potencial propio del Burgos, aunque es obvio que 175 son más que 130.

La necesidad de orden perentorio estriba en que el Burgos precisa del orden de unos 50 millones como mínimo, para poder atender compromisos inaplazables y poner en marcha la temporada que ya está encima. Todos sabemos que la AFE informó que en su seno había denunciados contratos no satisfechos por 35 millones y si éstos no se cancelan, no habrá fichas para la contratación de nuevos contratos y los jugadores podían quedar en libertad.

Así están las cosas, expuestas lisa y llanamente y sin cargar tintas. Se dice que el margen de maniobra y de avales de la actual directiva está ya agotado. Si esta es la situación, es evidente que obstinarse en no abrir otros cauces, podría llevar a una especie de suicidio colectivo, con el Burgos en medio, en el que nadie sería ganador y sí todos perdedores.

¿Qué cabe hacer entonces? Aún reconociendo que no estamos en posesión de soluciones mágicas, pensamos con humildad que quizá sea llegado el momento de orientarse hacia una especie de Junta de salvación, que en otros aspectos de la vida, se plantea en momentos de emergencia. Se trata de aunar voluntades y

esfuerzos para superar un momento extremadamente difícil en el que el Burgos aparece inmerso.

De cualquier modo hay que decir que las soluciones que sean susceptibles de arbitrar, no corresponde aportarlas a este periódico, ni a los medios informativos en general. Esas soluciones han de ser elaboradas y aprobadas por los integrantes de la Asamblea que mañana ha de celebrarse. Esa es su grandeza y también su servidumbre y su enorme responsabilidad. Conviene que todos cuantos en ella han de intervenir, tomen conciencia plena de ello.

El Burgos vive momentos delicados. Sin ánimo de dramatizar, sino siendo únicamente consecuentes con los propios hechos, cabe decir que son los más difíciles de su historia. Un paso en falso; un acuerdo alegre y no meditado; no buscar salidas operantes y realistas a la actual situación, podría precipitar la quiebra que amenaza al club.

Deseamos que todo esto se comprenda, tanto por directivos como por compromisarios. Y con esa comprensión, confiemos que desde la responsable serenidad, pueda llegarse a abrir espacios a nuevos y esperanzados rumbos, que por ahora parecen perdidos o muy oscurecidos.

La suerte del Burgos está en juego. Y esto es algo que obliga mucho a todos; pero de manera especial a quienes mañana pueden decidir y aprobar acuerdos.

# TORCAL, MAGNATE DEL FUTBOL VERANIEGO

Organiza los mejores torneos, contrata a cuarenta equipos extranjeros y moviliza 300 millones de pesetas

Madrid (Logos). — Olga, aquí, Fernando Torcal, magnate del fútbol veraniego, "number one" del Mundo en este negocio. Bajito, casi más ancho que largo, un tanto envarado, gruesas gafas, papada, verbo sencillo y acento castizo, de aquí, de la capital.

Al pan pan, y al vino vino. Conmigo no hay problemas, si contrato a un equipo por cien, te doy cien, seguro, chachi. Este verano moverá unos 300 millones de pesetas en 18 torneos de fútbol, las mejores de España.

Cuenta 41 años, está casado, tiene un hijo y espera otro para mediados de Septiembre.

—Será mi último trofeo de esta temporada.

Empezó a saber del fútbol empresarial, como empleado de Luis Guijarro, que en sus buenos tiempos fue el «no va más»; luego, siete años en la oficina de Alfonso Aparicio y, desde hace once, ahí lo tenemos, con oficina propia.

—Sí, vuelo por mi cuenta y riesgo. En 1974 conseguí de la UEFA el título oficial de organizador de partidos de fútbol. Mira, serán unos cuarenta equipos extranjeros los que moviliza este año, y jugarán unos cien partidos. Esto supone estar todo el año de gestiones. Viajo continuamente, tengo callos en las orejas de tanto hablar por teléfono, y la dura experiencia de pagar a la Telefónica medio millón de pesetas cada dos meses. Las cosas hay que hacerlas bien. Hay que atar muchos cabos. Porque yo no sólo organizo torneos amistosos aquí, en España, también los organizo en cualquier parte de Europa y de América. Noviembre, el torneo de México lo llevé yo con el Barcelona y el Atlético. Y organizé las excursiones de Betis y del Español y travésé el Atlántico con el Birmingham y el Manchester City y el PSV Eindhoven.

Torcal ajusta sus pesadillas y sigue el relato, un poco vaie dormirse en los

gulloso de su trabajo, entusiasmado, como si contara un cuento de hadas hecho realidad.

—Y me preguntarás: ¿Cómo conseguiste todo eso? Y yo te contesto: muy fácil o muy difícil. No sé. A base de trabajo, de ir sembrando Mundo adelante, de tener amigos en todas las esquinas del mapa y, sobre todo, convencido de que la palabra que doy la voy a cumplir. Y la cumplo. Mi palabra es ley, como dice el corrido mejicano. A mí me avalan los clubs y la Federación Española y en mí confía la UEFA. Y son esos organismos los que me otorgan el número uno. ¿Por qué? Porque no dejo a nadie colgado, porque no soy un golfo de esos que a la hora de soltar la pasta no tienen pasta.

—El dinero lo ganarás a espuestas. Imagino.

—Sí, sí... Lo que gano me cae del cielo. Tengo que ir haciendo la siembra, ya te digo. Pero del riesgo, ¿cómo escapar? Piensa que los contratos que hice hace un año ahora están desfasados por la brutal subida del dólar: Así que a veces gano, a veces gano menos de lo previsto y a veces pierdo. Hombre, siempre cabe el recurso de negociar con los clubs y con los Ayuntamientos para no pillarme los dedos. Pero yo no puedo fallar. Soy un caballero, tú.

Torcal, que tiene sentido de humor, saca un tono petulante como para ridiculizarse a sí mismo. Está curado de espantos este madrileño rechoncho, aficionado a fumar buenos habanos, habanos enormes, que mantiene entre sus dedos como la vara de un picador. Los que al principio tomaron a risa a Torcal, están ahora con tras palmos de narices. ¡Vaya con el número 1! Para Torcal no hay fronteras, ni telones de acero ni idiomas enrevesados.

—Mira, cuando hablas en plata y negocias en dólares, nadie se te echa atrás. Tampoco vale dormirse en los

laureles. Apenas ha terminado un torneo y ya empieza a organizar el torneo del año siguiente y cada vez con más empuje y más ilusiones de los torneos.

—¿No es nube pasajera esto de los torneos?

—¡Qué val! En toda España rueda el balón en verano. Es un fenómeno apasionante, que sólo se da aquí en España. Y lo bueno es que hay clubs, como el Real Madrid, que a la par del torneo grande, ofrecen el de los juveniles. Ahí está el futuro del fútbol veraniego. Oye, con buen sol, buenas playas, buena mesa y ganas de divertirse, ¿cómo íbamos a prescindir del fútbol durante las vacaciones? Así que como por ahí no se da este fenómeno, traigo a los equipos extranjeros para que animen el espectáculo. Juegan, ganan su dinero y todos tan felices.

Ya digo, como un cuento de hadas.

# Olimpismo: Samaranch

un año al frente del COI

Lausana (Suiza) (Por Luis Lázaro, de «Efe»). — Juan Antonio Samaranch afirmó hoy que no será modificado el protocolo olímpico para los Juegos de Los Angeles de 1984, de los que intentará alejar el peligro de un boicót africano.

«Tenemos menos problemas de los que cree la gente» señaló en declaraciones a la agencia «Efe» con motivo del primer aniversario desde que lord Killanin le transmitió en Moscú la presidencia del C.O.I.

El presidente declaró que la sede del movimiento olímpico seguirá en la ciudad de Lausana, donde reposan los restos del barón Pierre de Coubertin, e insistió en su deseo de otorgar mayor par-

# VIII TROFEO DE FUTBOL "CIUDAD DE BRIVIESCA" MAÑANA, A LAS SEIS, SE ENFRENTAN RACING LERMEÑO Y BRIVIESCA

Comienzo del torneo de baloncesto

Briviesca (De nuestro corresponsal).

Con el encuentro que disputarán, a las seis de la tarde, el Racing Lermeño y el C. F. Briviesca, mañana dará comienzo el VIII Trofeo «Ciudad de Briviesca», precisamente los dos únicos conjuntos burgaleses que la temporada pasada militaron en Primera Regional Preferente, con una destacable actuación.

El partido ha suscitado gran expectación en la capital de La Bureba y se prevé gran animación, al coincidir esta primera eliminatoria con el comienzo de las fiestas patronales de la ciudad.

La segunda eliminatoria, se disputará el próximo domingo, a las seis y media, enfrentándose el C. D. Alavés y C. D. Pasajes, perteneciente a la Preferente guipuzcoana.

El Briviesca, por su parte ha seguido con entrenamientos intensivos, a las órdenes del nuevo entrenador Raúl, quien mañana facilitará la lista de jugadores convocados para este partido. De los jugadores que se presentaron el primer día, han causado muy buena impresión, el centrocampista Zubizarreta y los delanteros Riaño y Luis Angel, este último de Busto de Bureba que al parecer tiene posibilidades de debutar ante el R. Lermeño.

TROFEO BALONCESTO

También el próximo sábado y organizado por el club de baloncesto Bureba-Auto Bazar Anamar, dará comienzo a las once de la mañana, el I Trofeo «Ciudad de Briviesca», con el partido: La Blanca, de Vitoria y Cronos RENFE, de Miranda de Ebro.

A las doce y media y en el Polideportivo Municipal, se inicia el Trofeo de baloncesto femenino, con el mismo título que el anterior, entre el C. N. Belorado y C. P. Cronos, de Miranda de Ebro.

Seguendo con el programa deportivo de las fiestas de Briviesca, el domingo, a las cuatro y media de la tarde, y en el campo de tiro de La Vega, se efectuará una competición de tiro al plato, disputándose el premio «Almendra de oro».

# EL BURGOS ABONA LOS SUELDOS PENDIENTES A SUS JUGADORES

Como continuación a nuestra información de ayer, relacionada con el abono de sueldos pendientes a los jugadores del Burgos, hemos de señalar que ayer fueron liquidados los correspondientes al mes de Julio, con lo que las nóminas han quedado al día.

Por consiguiente, ha sido retirado el acuerdo adoptado por los jugadores en el sentido de que caso no percibir tales emolumentos rehusarían desplazarse a Aguilar de Campoo para disputar el partido con la Cultural Leonesa, correspondiente al «Torneo de la Galleta».

Todo está conforme por ese lado y los entrenamientos prosiguen intensamente, bajo las órdenes de Astorga. El miércoles hubo partidillo en El Plantío y ayer la sesión se trasladó por la tarde a Fuentes Blancas.

Se está trabajando de firme, aunque el problema estriba en encontrar o fichar el «hombre-gol» o arriete, del que el equipo carece.

Hay algunas gestiones iniciadas, aunque es de presumir que hasta que pase la asamblea y se decante la situación, nada se resolverá al respecto.

# El Comité Jurisdiccional tiene la palabra

## El pleito Almería - Atlético de Madrid, conflicto grave

Madrid («Logos», por J. V.). — El pleito entre el Atlético de Madrid y el Almería, en torno a la posible participación del club madrileño en el Trofeo Ciudad de Almería, complicado con el traspaso de Guzmán, terminará en el Comité Jurisdiccional. Todo se inició con el contrato de traspaso de Guzmán al Almería, en el que el club andaluz se comprometió a abonar una letra de algo más de cuatro millones y medio en el mes de Marzo, en tanto que el Atlético debería participar en el Trofeo Ciudad de Almería por la contraprestación de cuatro millones de pesetas.

En los actuales momentos el Atlético de Madrid se niega a participar en el torneo los días 13, 14 y 15 porque se ha comprometido con el Club de Marbella los días 14, 15 y 16 donde cobrará cinco millones de pesetas más, es decir, nueve en total.

El conjunto rojiblanco de Madrid alega que el contrato firmado en Septiembre de 1980 por ambos clubs fue incumplido por el Almería al no abonar la letra firmada y avalada por el presidente del club andaluz y dos directivos, razón que motivó a la asesora jurídica del Atlético a demandar judicialmente a los avalistas a los que les fueron embargados sus pisos por un valor muy superior al del efecto impagado.

Quizás la base en la que deberá sustentarse el tribunal jurisdiccional es el de la fe-

cha del contrato y las cláusulas de éste. La fecha de la firma fue como hemos dicho en Septiembre pasado y las fechas para jugar el torneo quedaron perfectamente especificadas en la primera quincena de Agosto. El Atlético de Madrid dice que el Almería ha puesto las fechas unilateralmente —cosa que es cierto—, pero no es menos cierto que el Atlético de Madrid cubrió esa primera quincena con el encuentro en Moscú, el Teresa Herrera y la Ciudad de Marbella. ¿Mala fe por parte de alguno? Esto es lo que deberá resolver en su día el Comité Jurisdiccional.

Por su parte el Almería alega que fue el primer contrato firmado por el club Atlético de Madrid y que antes de firmar otro hubiera debido conocer las cláusulas del primero.

Otro de los puntos, el referido a la fecha del torneo, da pie a Alfonso Garía para esgrimir otro argumento: que el Atlético tampoco ha contado con el Almería al firmar el Club de Marbella y el Teresa Herrera, puesto que conocían los madrileños que existía una obligatoriedad de asistencia al Club de Almería.

En la Federación Española se encuentra depositado un cheque por valor de cuatro millones de pesetas —con arreglo al contrato— efecto debidamente convalidado y presto para ser cobrado. Por su parte en la Federación esperan las alegaciones del

Atlético de Madrid por escrito, cuya copia será remitida al Almería para que a su vez éstos expongan sus consideraciones y a la vista de ambas, el Comité jurisdiccional, por el trámite de urgencia de la solución que sea menester con arreglo a derecho.

No cabe duda que las cosas se han hecho muy mal. Por parte del Almería, al no pagar la letra o tratar de renovarla. Por parte del Atlético de Madrid, por contratar el Club de Marbella olvidándose quizás involuntariamente —y esto es peor— de ese contrato existente.

## SE HA PERDIDO UN VELERO DE NUEVA ZELANDA

Durante los entrenamientos celebrados ayer, se perdió un velero correspondiente al equipo de Nueva Zelanda.

Por la dirección tomada, se piensa que pueda estar en la zona de Vivar del Cid o próxima y en un radio de acción de 10 a 15 kilómetros de Villafra.

La organización ruega que si es encontrado por alguna persona, proceda a entregarle en la Guardia Civil para que le haga llegar a sus propietarios. Asimismo se indica que por ser un «velero» de competición, no se trate de hacerle volar, ya que podrían descompensarse o dañarse, impidiendo su participación en el Campeonato Mundial que se inicia mañana en nuestra ciudad.

## CICLISMO

# IMPORTANTES PRUEBAS EN ESPINOSA DE LOS MONTEROS

El domingo día 9, se celebrará en Espinosa de los Monteros unas importantes pruebas para veteranos A-B, que por unas carreras próximas a Espinosa-Villarayo y Medina, disputarán el III Premio Conservas Santisteban.

La hora señalada como comienzo, para cubrir los 85 kilómetros de los que consta la prueba es las once de la mañana y se disputarán una veintena de trofeos destinados a los ganadores de las clasificaciones en general, metas volantes, montaña y equipos.

Entre los participantes se espera se encuentre Julio Espeso corredor afiliado a la Federación Burgalesa y actual campeón de España, ganador en la presente temporada de 18 pruebas, los Yuste, Andino, Colmenarejo, Astienza, Bernádez, etc., hasta totalizar unos 50 ó 60 participantes de varias Federaciones de España.

Tiene la carrera un singular interés, por disputarse dos bonitos trofeos destinados al equipo que mejor coloque tres co-

redores.

El equipo conservas Santisteban —Zeus, que en un principio parecía podría tener algunas posibilidades para ganar, se ha visto perjudicado por la pérdida para esta prueba de uno de sus pilares, Eloy Porróche, que sufrió una grave caída en Valencia y todavía no se ha recuperado. Este equipo está patrocinado por una firma Industrial de Espinosa y en él se encuentra el actual campeón de España Julio Espeso, así como un buen corredor burgalés, Joaquín Martínez.

Para el próximo día 15, Espinosa prepara otra prueba, esta para alevines, infantiles y féminas a disputar en un circuito Nuestra Señora con hora de salida de once y media de la mañana.

Con estas pruebas a celebrar y la expectación que en su día ofreció la Vuelta a Cantabria de profesionales y posteriormente de cicloturistas, Espinosa parece recobrar la ilusión que siempre sintió por el ciclismo.

NESAN

## CENTRO DEL CAMPO

# TRAMPA ADELANTE

Parece que la AFE ante la perspectiva del comienzo de la temporada, se desenrosca como una serpiente tras un letargo invernal y prepara su paquete de solicitudes. Uno, como no podía ser por menos el de llamarse a la parte del alhigu de las quinielas. Aspiración que abre el apetito el hambre y la sed del fútbol entero en todos sus estamentos. Aquel repelente sofisma que el fútbol en relación con el mundial y este mismo no lo habían de pagar los españoles, está siendo pinchado como un globo de colores de los jueves.

Pero la A.F.E. se pone en estado de emergencia por algo más. A estas fechas del año pasado amenazó con la huelga si no se pagaban a los jugadores las dedudas que mantenían los clubs con el incumplimiento de contratos. Era en 1980 doscientos millones de pesetas y debieron de satisfacerse o hacerse como que se satisfacían ante el ojo formulario y distraído de la Federación porque ningún club fue suspendido por no diligenciar sus fichas. Ahora reaparecen las mismas o parecidas dedudas y por más dinero, por doscientos cincuenta millones de pesetas (en uno y otro caso se estima que las dedudas por este concepto ascienden a bastante más, pero no se hacen públicas) aumento que puede explicarse por el hecho de que todo sube y por tanto las trampas de los clubs morosos.

En el fondo es la misma cosa: un arrastre de deuda, que se enjuga o hace como que se enjuga en el momento preciso para reabrirse una vez que se ha pasado la aduana del artículo 22 del reglamento. Probablemente los deudores sean otros en buena parte de los casos, pero esto es lo mismo lo sustantivo y permanente son las dedudas, manantial que no cesa y que se renueva como las letras, de cambio o el curso de las estaciones. Como Mitridates vivía inmune al veneno por haberse acostumbrado a ingerirlo, el fútbol español es inmune a la trampa porque vive de ellas, mientras quien debe impedirlo por su propia salud mira para otro lado o se da una vuelta a la manzana como aquellos guindillas del género chico. La Mengilda de «La gran vía» llamaba a un empleado de la deuda, empleado de la trampa. En fútbol igual.

ESPAÑOLETO

# MOLLEDO DISPUTA MAÑANA A CARLOS MIGUEL EL TITULO NACIONAL DE LOS SUPERPLUMAS

El burgalés Pedro Molledo disputará mañana en Vigo, el título nacional de los superplumas al vigués Carlos Miguel.

## Natación

# V TRAVESIA DEL PANTANO DEL ARLANZON

Este ha aceptado a poner voluntariamente en juego el título que ostenta frente al burgalés, que va a combatir en una categoría nueva para él, ya que anteriormente siempre lo ha hecho en los gallos y en los plumos.

Por este motivo, en principio, no se le conceden muchas posibilidades al pugilista burgalés, si bien nunca pueden anticiparse acontecimientos. Por nuestra parte, obvio es decirlo, le deseamos el mayor de los éxitos en esta nueva competencia a los cuadriláteros.

Organizada por los Clubs Polideportivo Gromber y Ciudad Deportiva, se celebrará esta V Travesía del Pantano del Arlanzón, el próximo domingo día nueve, a las doce de la mañana.

Pueden tomar parte en esta travesía todos los nadadores federados, debiendo formalizar su inscripción hasta 15 minutos antes de la hora de iniciación de la travesía.

# Todo ultimado para el descenso del Pisuerga

Al celebrarse con fecha 15 del corriente el XVII Descenso Internacional del Pisuerga en esta villa de Alar del Rey, que independiente de su categoría internacional este año es puntuable para el gran premio de descenso de ríos.

Por el momento se cuenta con una participación de 12 naciones y unos 350 palistas que tomarán la salida desde Olleros de Pisuerga con meta en Alar del Rey y un recorrido de 17.500 metros.

Reina gran expectación ante este acontecimiento deportivo turístico y más aún al haber anunciado la participación del equipo inglés que en la pasada edición consiguió quedar campeón del Pisuerga y bajar el record establecido desde hace

cincos años en cuatro minutos. Esta prueba la titulamos palentino burgalesa, debido a la afinidad de Alar del Rey con Burgos y Palencia, pues lo demuestra que en el puente meta se encuentran izadas las banderas de Burgos y Palencia.

La competición la organiza la Federación Palentina de Piragüismo y la Organización del Pisuerga.

Celebramos realicen una publicación sobre este acontecimiento deportivo turístico y por nuestra parte saludamos a la afición burgalesa y celebráramos el tenerles con nosotros con tal motivo.

Entre los trofeos figuran el del Excmo. Sr. Presidente de la Diputación provincial de Burgos y el del Ilmo. Sr. Alcalde, también de Burgos.

# LIQUIDACION GIGANTE

# PRECIOS INCREIBLES

DESDE HOY, EN:

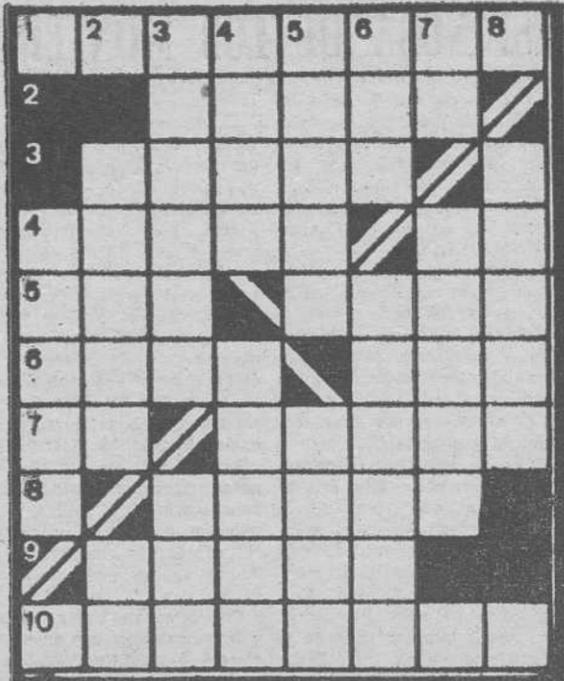
# CALZADOS LUIS

Almirante Bonifaz, 11

CALLE VITORIA, 170

GAMONAL

**Pasando el rato**



**Y VA DE CUENTO...**

**EL PREMIO**

Asombrado por el entusiasmo de los espectadores del partido de fútbol entre el Patadón F. G. y el Rompe-Tibias Club, que concluido el encuentro, transportaban a hombros al árbitro en medio de la general algaraza, preguntó el colegado de referencia a uno de los más activos transportadores:  
—Muchas gracias. Pero, ¿por qué se toman la molestia de sacarme a hombros?  
—No es molestia, señor —le repuso el consultado—. El río está aquí mismo.

**TRUCO**

—Cíñanse los cinturones, por favor —dijeron los altavoces del

avión transoceánico, en el momento del despegue.

Cumplido el trámite y transcurridos sus buenos diez minutos, los altavoces rezongaron:  
—Cíñase más los cinturones, por favor.

Y cinco minutos después, volvieron a decir.

—Cíñanse más los cinturones, tengan la bondad.

Sorprendido, como el resto de los viajeros, de las repetidas recomendaciones el caballero de primera fila llamó a la azafata más próxima:

—¿Aún hemos de apretarlos más? ¿Pues qué pasa?

Y la azafata, con un mohín, aclaró:

—Es que nos hemos olvidado de subir a bordo la comida. Y como el vuelo dura siete horas.

**LAS VACACIONES**

Agosto es el mes de las vacaciones por antonomasia. Por eso sorprendió a Gutiérrez que su amigo Iturrigoitia continuara aún deambulando por las calles de la capital.

—¿Todavía estás aquí? —preguntó Gutiérrez a su amigo.  
—Todavía —repuso esquemático Iturrigoitia.

—¿Es que tu mujer ha decidido retrasar las vacaciones, quizá? —tornó a inquirir Gutiérrez.

—De ninguna manera —repuso amostazado Iturrigoitia—. En mi casa yo decido cuándo y dónde vamos de vacaciones.

—¿De verdad?

—Naturalmente, hombre. Ella propone dónde le gustaría que fuéramos y le respondo: «De acuerdo».

**FIEL EM**

**HORIZONTALES.** — 1: Muladar. — 2: Embuste. — 3: Lleva a cuestas. — Sujetas con ligaduras. Preparación. — 5: Fluido aeriforme. Palpita. — 6: Alumbre potásico. Extremo inferior de la antena. — 7: Interjección despectiva. Fabulista griego de la antigüedad. — 8: Pez marino parecido al arenque. — 9: Esclavo de la antigua Lece demonia. — 10: Echarán fertilizantes a un campo.

**VERTICALES.** — 1: Cuarzo vítreo con franjas de colores. — 2: Acomete. Frijol mejicano. — 3: Cortase en la carne viva con el bisturí. Guacamayo mejicano. — 4: Bisontes del Cáucaso. Traidor. — 5: Instrumento musical de cuerda. Desvergonzada. — 6: Municipio de Huesca. Perseguir enconadamente. — 7: Símbolo químico del radio. Ración que se da a una tropa en marcha. — 8: Mes del año.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Bianaes. — 2: Nacla. — 3: Naves. — 4: Donar. Po. — 5: Ego. Adar. — 6: Basa. Eco. — 7: El. Cabas. — 8: Lamas. — 9: Rabat. — 10: Barratero.

**VERTICALES.** — 1: Deber. — 2: Nogal. Ra. — 3: Enanos. Lar. — 4: Nava. Acaba. — 5: Acera. Amat. — 6: Lis. Debate. — 7: ¡Ea! Pacas. — 8: Soros.

**NOTA**



¿Adquirirás números del sorteo?

**Solución al anterior:**

...Un pisotón a Lola

**ACADEMIA BALLESTER DE PELUQUERIA Y ESTETICA**

Comunica que la matrícula para el curso 1981-82 queda abierta, pudiéndose hacer la inscripción en calle Vitoria, 19, durante los meses de Agosto y Septiembre.

Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años.

Centro reconocido por Educación y Ciencia.

**La chispa de Olmo**



**BAR RIAS BAIXAS**

TAPAS Y MARISCOS  
(Parque Santiago)

Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela que abrirá HOY después de su vacaciones. ENCARGUE SUS MARISCOS AL TELF. 23 14 25.

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



**Solución al anterior:**

1: Zurrón. — 2: Arboleda. — 3: Arboleda. — 4: Arboleda. — 5: Ala del pájaro. — 6: Oreja. — 7: Manga.

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

**ANUNCIO**

**OBJETO DE LA LICITACION.** — La contratación de la ejecución de la obra civil (demoliciones, movimiento de tierras, reparaciones y obras de fábrica) del proyecto de sustitución de la tubería general de agua instalada en la galería del colector Norte, entre las Plazas de España y Castilla.

**TIPO DE LICITACION.** — 6.001.204 pesetas, a la baja.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.** — En el Negociado de Contratación del Ayuntamiento, hasta las trece horas del décimo cuarto día hábil contado a partir del día siguiente en que aparezca publicado el presente anuncio.

**OTROS DETALLES.** — Cuanta información se desee podrá recabarse en el Negociado antes citado, donde obra el proyecto técnico.

Burgos, 4 de Agosto de 1981

EL ALCALDE ACCTAL.,  
ilegible

**Don Celes**

Por Olmo



**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**ALQUILO** o traspaso local de 300 m.<sup>2</sup> totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarcayo, 8 bajo Teléfonos 220156 y 224892

**SE ALQUILA** piso temporada verano Reyes Católicos Telf 221596 **NECESITO** oficina en alquiler. Telf. 209676.

**LOCALES** traspaso, avenida Generalísimo. Decoración suelos, calefacción, lunas, etc. Desde 100, 150, 300, 400 metros ¡Aprovéchese! Prigo

**SANTANDER.** Alquiler piso Septiembre. Garage Próximo Sardinero 942 272053

**RITORT:** Alquiler distintos pisos amueblados de 4 y 5 habitaciones. y distintas zonas Reyes Católicos, 4.

**RITORT:** Alquiler apartamento Torremolinos, Agosto. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Alquiler local comercial, propio cualquier negocio Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Alquiler naves Industriales. Carretera Madrid - Irún (Pentasa).

**RITORT:** ¿No ha alquilado su piso? Tengo cliente. Visíteme. Reyes Católicos, 4.

**ALQUILO** o vendo en Castañares 2 naves, de 750 y 400 m.<sup>2</sup>. Teléfono. 223235.

**COGERIA** en alquiler buhardilla o ático. Teléfono, 210214.

**ALQUILO** casa Itero del Castillo, Río Pisuerga (Burgos), arbolado, Septiembre, Octubre. Teléfono, 214994.

**SE NECESITA** piso en alquiler sin muebles. Llamar Telf. 204545 mañanas, Sr. González.

**ALQUILO** piso amueblado. Luis Alberdi, 7. Razón, 3-34, n.º 3-5.º A.

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona Tesorera. Llamar teléfono 215993.

**ALQUILO** piso amueblado Calle Zamora. Teléfono 161121. Horas oficina, mañana y tarde.

**ALQUILO** piso amueblado, confort. Clunia, 6, 2.º C. Verle de 10 a 3.

**NECESITO** en alquiler piso sin muebles. Telf. 216234.

**ALQUILO** piso amueblado, zona Gamonal. Teléfonos 214094 y 213381.

**LOCAL** necesito en alquiler, solo como almacén, de 50 a 70 m.<sup>2</sup>. Telf. 203386.

**VENDO** o alquiler piso soleado. Calle Cabestreros, 1-1.º.

**ALQUILO** piso amueblado. Calle Amaya, número 2-4.º derecha.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléf. 211250.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 230442. Llamar de 4 a 6.

**BENIDORM** alquiler apartamento, primera línea, segunda quincena Septiembre. Teléfono 202529.

**Automóviles y accesorios**

**DUCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres Últimos modelos Arzobispo de Castro, N.º 7. Teléfono 222222.

**ALTOMOVILES** Gamonal, vende caravana, 4 plazas, con avance de lona. Talbot, 150 y 1.200. Ritmo, 131, 1.430, 127, 600, R-12, R-5, R-4 T, R-6, Ford Fiesta L y varios modelos más. Garantizados Minima entrada Grandes facilidades. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**AUTOMOVILES VARRONA** — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados. Minima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid 17. Teléfono 207087.

**Automóviles y accesorios**

ANTES de comprar su vehicul de ocasión véalo y compruebelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega. 15 Todas marcas

**AUTOMOVILES** 200 todas las marcas todos los modelos varios Diesel. precios a comparar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos. Vitoria 200 Teléfono 220733

**FAUNDEZ y González** compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real, N.º 7-A Capiscol Abierto sábados tarde

**PARTICULAR** vende Citroen GS buen estado precio 180.000 pesetas también cambio por R-6 Ford Fiesta Telf 503045 Aranda Duero

**VENDO** 850, 30.000 pesetas Informes: 233677.

**AUTOMOVILES PEDROSA** - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767

**RUERA**, Vitoria 19 teléfono 203837 verdaderas oportunidades en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visítenos sólo tardes

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 222715

**CAMIONES** y plataformas ocasión diversas marcas y modelos Comercial Quintano S L Teléfono 225003

**OCASION** vendo varios Seat, todos los modelos, Ford Fiesta, Simca 1.200 R-5 AK 400, mínima entrada. Talleres Arnalz. Lealtad 1 208768

**OCASION** particular vende 131. BU-C. 50.000 Km. Telf. 204178.

**VENDO** Mini furgoneta, perfecto estado, ruedas nuevas, seguro 10 meses letra B, 60.000 pesetas. Telf. 221430. Horas trabajo.

**OCASION**, gas-oil SEAT 132 - 1.800 (Perkins), buen estado, económico Tel. 218840.

**VENDO** Renault-12, barato. Llamar 215223.

**SE VENDE** Dyan 6, en buen estado, Teléfono, 205259. Fray Esteban de Villa, 10, 4.º-B.

**VENDO** camión Barreiros, 42.20. Tarjeta Nacional, jaula de ganado de 4 pisos. Llamar teléfono 974-211620. (Huesca), de 8 a 10 de la tarde.

**PARTICULAR** vende Seat 124 D buen estado. Teléfono 226911.

**SEAT** 131-1.430, buen estado, 35.000 kms., barato. Talleres Guallar. Vitoria 146.

**VOLSWAGEN** escarabajo, vende. Particular. Teléfono 201481, llamar de 3 a 5. a --monoé?

**SE VENDE** R-12, en excelente estado. Teléfono 208689.

**VENDO** camión tres ejes, buen estado, con tarjeta. Informes: teléfono 215089.

**VENDO** «Diane 6», de particular a particular. Teléfono 224579.

**VENDO** «Seat - 127», matrícula BU-E, interesantes condiciones. - Teléfono 372028.

**VENDO** 1.500 gas-oil. Barato. Telf. 226596.

**OCASION** vendo R-4 TL, 15.000 kilómetros, matrícula letra F. Teléfono 218829.

**TALLERES** El Crucero, vende Peugeot 504 diesel, 1 R-5, 2 R-6, 3 Seat 127, 2, 3 y 4 puertas, 2 Dyane-6; 1 Land Rover 109 Especial. Calle Cortes, U.º 7. Teléfonos 213510 y 217272.

**VENDO** caravana muy barata. Informes: Telf. 590248 (Briviesca).

**SE VENDE** coche 850 especial. Llamar teléfono 211332.

**VENDO** Seat 600, barato, dos puertas madera, cerraduras completas 2,11 x 0,81, sin marcos. Teléfono 211841.

**DUMPER** 1.500 vendo, ocasión. San Cosme, 3.

**VENDO** 124, económico. Teléfono 219938.

**VENDO** Citroen CX, Tel 206639. 10 a 12 tarde 5 a 7 (laborables).

**Colocaciones**

**PROPONEMOS** trabajo casero manual direcciones 30.000 mensuales Publirenta (Alboraia)

**MATRIMONIO** necesita chica fija para Madrid. Razón, telf 202854

**ACOMPASANTE** señora anciana, interna se necesita con informes y experiencia. Teléfono 226531. (9,30 a 11 mafiana).

**MECANICO** del automóvil necesitamos, oficial de 1.º o 2.º, con experiencia. Teléfono, 229692. (INEM 20.983).

**MATRIMONIO** necesita empleada de hogar fija, hay interina. Héroes del Alcázar, 4, 3.º-9. Teléfono, 203424.

**SE OFRECEN** pintores responsables Presupuestos sin compromiso Teléfono 206789.

**NECESITO** chica, mayor de 20 años. Miranda, 12, principal.

**SE NECESITA** señora para atender y hacer compañía a otra señora mayor. Dirección: Calle Clunia, núm 11, primero. A.

90.000 pesetas al mes de beneficio garantizamos a tres establecimientos de esa provincia situados en pueblos importantes y distantes entre sí, vendiendo tricotados domésticos, lanas y prendas de punto, no tendrán desembolso económico, nosotros nos cuidaremos de la puesta en marcha y de toda la organización. Escribir a: Superba-España, Muntaner, 269, Barcelona-21.

**NECESITAMOS** fresadores y matriceros, oficiales primera. Escribir a Talleres Tuma, Avenida Gijón, 67, Valladolid. Sr. Castel. (Inem oferta N.º 4341).

**PARA** finca durante un mes se necesita chica para limpieza, con informes. Sueldo a convenir. Vitoria, 29-1.º izquierda.

**SE NECESITA** chica responsable. Presentarse de 4 a 5.30. Trinidad, 10-4.º derecha.

**SE NECESITA** chica externa. Llamar teléfono 226049, a partir 8 tarde.

**EMPRESA** nacional necesita delegados - representantes en Burgos y provincia. Escribir apartado 10.289, Madrid.

**Compras y ventas**

**ESTANTERIAS** metálicas, Dextión montaje inmediato Ruera Teléfono 220216

**PAJA** picada, 2.25 pesetas kilo en parcelas. Aldeanueva del Monte. (Boceguillas, 7) Teléfono, 911-543047.

**SE VENDE** piedra para chalet. Alfareros, 23. bajo.

**SE VENDE** paja blanca, empacada, en Zael. Preguntar por Martín o Salvador

**SE VENDE** paja de cosechadora a empacar. Finca Olmedo, Villamayor de Treviño

**SE VENDE** pastor alemán, mastín y Teckel. Llamar de 11 a 2 y de 5 a 8. 213810.

**VENDO** hurones. Llamar al 215223

**SE VENDE** perro de caza «Perdiguero-Puente», 5 años cazando Llamar de 4 a 6: al 226832

**VENDO** libros antiguos y manuscritos siglos XV y XVI, de tema Burgos Apartado 449. Gerona.

**COMPRARIA** piano, también bicicleta con cambios, preferible de chica. 219707.

**SE VENDEN** hurones. Teléfono 208069.

**SE VENDE** perro de caza «Setter», 2 años, cazando. Llamar teléfono 211545, de 1 a 5 tarde.

**COMPRESOR** Samur 40 C.V. Ocasión. San Cosme, 3.

**VENDO** 2 perros caza, a prueba y cachorros «Hispaniel Bretón». Emperador, 60-2.º (San Pedro).

**Enseñanzas**

**IDIOMAS**, cursos intensivos dos horas diarias en grupos reducidos. Precio especial verano Inlingua Idiomas Plaza Alonso Martínez 7 Teléfono 206851

**ESTUDIANTE** 5.º Exactas, clases a grupos reducidos, de B.U.P. 1.º de Económicas, Aparejadores, Ingeniería Técnica. Teléfonos 203414 206700

**DOY** clases de francés. EGB, recuperaciones. Teléfono 224123

**LICENCIADO**, clases particulares, Lengua, Literatura, Latín, comentario texto cualquier nivel. 204592

**INGLES**, se dan clases particulares. Teléfono 212227

**LICENCIADA** en Químicas, da clases Matemáticas, Física, Química. Telf. 203946.

**MAESTRA** da clases particulares de EGB. - Teléfono 227263.

**LICENCIADA** en Químicas, daría clases EGB. BUP. Teléfono: 216114

**SE DAN** clases inglés y EGB, por estudiantes Maestros Tel 212109

**LICENCIADOS** dan Ciencias, Letras, francés. Inglés individual, grupos reducidos. 215172

**PROFESOR** de Magisterio daría clases particulares Telf 205641.

**Fincas**

**DE LA FUENTE** - Extraordinario piso en calle San Agustín 5 habitaciones con amplio salón cocina recién amueblada completa y demás muebles, servicios centrales, trastero. ¡Véalo y se convencerá! Sa Pablo 12-C 6.º

**DE LA FUENTE** - Piso de 135 m² en Paseo de la Isla (muchas mejoras) mejorable orientación, servicios centrales, trastero 18 m², garaje opcional ¡Véalo! San Pablo 12-C

**DE LA FUENTE** - Pisos 4 habitaciones, carretera Logroño, 2.500.000 pesetas.

**DE LA FUENTE** - ¡Gran oportunidad! Vendo en calle Legión Española piso, 5 habitaciones calefacción central, soleado, trastero grande 3.550.000 pesetas S Pablo 12-C

**DE LA FUENTE** - Vende locales diversas superficies, estratégicamente situados en San Pablo. General Mola, Santa Clara, Grandmontagne, Eladio Perlado, etc.

**DE LA FUENTE** - Uge vender quinto piso Eladio Perlado Cinco habitaciones dos baños Cocina amueblada Garaje trastero ¡Gran oportunidad! Calle San Pablo 12 C 6.º C

**DE LA FUENTE** - Apartamento en calle Petronila Casado, inmejorable construcción, cocina amueblada lujo, plaza garaje, servicios centrales. Calle San Pablo, 12-C 6.º C

**DE LA FUENTE** - Varios pisos de lujo, garaje-trastero. Cooperativas cuarteles Villa Pilar calle San Pablo 12 C 6.º-C

**DE LA FUENTE** pisos de Protección Oficial en Alfareros de cinco habitaciones con garaje.

**DE LA FUENTE** local 57 metros cuadrados instalado para cualquier negocio. Gamonal ¡Consúltenos!

**DE LA FUENTE** bodega en explotación 45 metros cuadrados y local de 21 metros cuadrados independientes, en Nueva Urbanización, calle San Pablo 12 C 6.º-C

**DE LA FUENTE** pisos Protección Oficial en Eladio Perlado, Casa La Vega, calle San Pablo 12 C 6.º-C

**SANTOS** - Oportunidad vendo pisos apartamentos y estudios en C/ Clunia buenas alturas, vealos Julio Sáez de la Hoya. 8-6.º

**SANTOS** - Vendo piso económico en C/ Melchor Prieto, 4 habitaciones, sin gastos comunidad Otro en Edificio San Roque (Avda Yagüe) con servicios centrales 2.900.000 Amollos exteriores. Julio Sáez de la Hoya. 8-6.º

**SANTOS** - Vendo pisos a estrenar en C/ Vitoria 29 alturas a elegir 97 m² materiales 1.ª calidad, cocina amueblada facilidades pago. Julio Sáez de la Hoya. 8-6.º

**SANTOS** - Piso amplio económico en Carretera de Arcos altura 6.º con o sin garaje buen precio Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**SANTOS** - Vendo piso en C/ Madrid 4 habitaciones calefacción central desde 900.000 entrada exterior Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**SANTOS** - Pisos a estrenar de lujo en Avda General Yagüe y esquina C/ Sorla con o sin garaje varias superficies facilidades pago. Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**SANTOS** - Vendo piso amplio en San Pedro Cardena 4 habitaciones 2 trasteros económico Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**SANTOS** - Vendo pisos a estrenar en Gamonal (G-9) y C/ Real otros seminuevos San Cristóbal Barriada Urbecasa distintas superficies y precios. Informe Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**VENDO** apartamento en Costa Cantábrica, 40 m² sin gastos comunidad. Inversión garantizada. Informes, esta Administración.

**LOCAL** de 40 m. previsto para ultramarinos en Pasaje México arriendo. Santos.

**SANTOS** - Vendo local a su medida de 22 m², en parcelas cuarteles, con fachada C/ Vitoria, propio cualquier actividad. Julio Sáez de la Hoya. 8-6.º

**SANTOS** - Vendo plazas de garaje en Avda General Yagüe distintas superficies aptas cualquier vehículo. precios interesantes, facilidades Telf 228754

**SANTOS** - Vendo piso de lujo junto a la Audiencia 150 m² con plaza garaje. Infórmese Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**LOCAL** pequeño en Pasaje México de Avenida Cid, arriendo, precio muy interesante Santos.

**SE VENDE** piso, calefacción individual, Santiago 104-1.º-B

**SANTOS** - Locales comerciales en P-3. Calzadas, edificios Gasset, General Mola Luis Alberdi, Lavaderos, Barriada Inugara, Santiago, Carretera Logroño, superficies distintas

**SANTOS** - Piso de ocasión, en C/ San Nicolás entrada 900.000, resto hipoteca, servicios centrales. Julio Sáez de la Hoya. 8-6.º

**SANTOS** - Vendo oficinas propias profesionales desde 20 m², estudiamos su fórmula de pago situación inmejorable. Informe. Teléfono 228754

**SANTOS**, vendo plaza garaje en la calle Concepción. Precio económico. Julio Sáez de la Hoya. 8. 6.º

**SANTOS** - Piso amplio en Julio Sáez de la Hoya, amueblado seminuevo altura 5.º, servicios centrales Teléfono 228754

**SANTOS** - Vendo piso lujo. Reyes Católicos 150 m², con ático de 45 m². Soleado. Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

**SANTOS** local 100 metros cuadrados Calle Vitoria, cerca Plaza Logroño. Vendo, precio interesante. Reformado. Julio Sáez Hoya. 8. 6.º

**SANTOS**, piso cuarteles 135 metros cuadrados, con ático amplio, construcción lujo. Vendo precio cierto. llave en mano Julio Sáez Hoya. 8. 6.º

**SANTOS** piso General Vigón, 4 habitaciones, exterior. Vendo, económico. Julio Sáez Hoya. 8. 6.º

**SANTOS** piso, calle Vitoria (Gamonal), entrada 700.000 pesetas. Vendo, con facilidades Julio Sáez Hoya. 8. 6.º

**SANTOS** piso, calle Vitoria, centro ciudad, 160 metros cuadrados precio inferior al del mercado. Oportunidad por su calidad y precio. Julio Sáez Hoya. 8. 6.º

**SANTOS**, piso 6 habitaciones, zona General Vigón, servicios centrales, Exterior, Buena altura. Julio Sáez Hoya. 8. 6.º

**SE VENDE** terreno en Noja (Santander), total o parcelado Teléfono 942-630072.

**VENDO** piso, 4 habitaciones, 2 baños, hall, salón, magníficas vistas, todo exterior, agua y calefacción centrales. Paseo Isla, 10-10.º B 209095.

**VENDO** apartamento en playa Cantábrica, 40 m² sin gastos comunidad. Inversión garantizada. Informes, esta Administración.

**VENDO** apartamento en playa Cantábrica, 40 m² sin gastos comunidad. Inversión garantizada. Sanjurjo, 39, 8.º izquierda.

**LEGION** Española San Agustín, pisos 4 y salón, centralizados, ocasión. Albillos Espolón, 22.

**SE VENDE** por traslado piso en zona, General Vigón. Magnífico precio Informa de lunes a viernes, teléfono 225653. De 9 a 10 y de 1 a 2

**VENDEMOS** tres últimos pisos duplex en inmejorables condiciones de precio y calidad. Informes en Barrio del Pilar, número 1, bajo, B. Telf. 209658. Horas de oficina.

**OPORTUNIDAD**, por traslado, vendo extraordinario piso, soleado, salón, cuatro dormitorios, dos baños, servicios centrales. Avda. del Cid, 89, ver de 4 a 7. Telf. 227416-221951.

**VENDO** piso céntrico, amplio, primera planta, llamar 201535 (de 11 a 1 y 4 a 6)

**RITORT**: Vende varias naves, primera línea, carretera Irún. Polo Gamonal. 8.000 pesetas m². Reyes Católicos, 4.

**RITORT**: Locales Reyes Católicos, 100 m², Calle Madrid, 240 m², reformado, carretera Poza, 120 m², Pedro Alfaro, 85 m², Parque Avenidas, 100 m² y en todas las zonas, precios de ocasión. Reyes Católicos, 4

**RITORT**: Piso nuevo, Avenida Valencia, 2 habitaciones, salón, calefacción central, 70 metros cuadrados. Total 2.200.000

**RITORT**: Piso nuevo, Eladio Perlado, garaje, trastero 5 habitaciones, exterior amueblado. Urge vender por traslado

**RITORT**: Pisos usados. Luis Alberdi, 4 habitaciones, pocos gastos Total 2.100.000 pesetas Barriada Moisés, 4 habitaciones, reformado, calefacción individual Total 1.800.000 pesetas Reyes Católicos, 4

**RITORT**: Piso, Grandmontagne, 5 habitaciones, servicios centrales, cocina amueblada, 2 terrazas ¡Super ocasión! Urge vender.

**RITORT**: Compra pisos nuevos, todas las zonas, pago contado. Oport. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** - Vende entreplantas para oficinas, unas preparadas y otras sin preparar Plaza Cruzada, Reyes Católicos, Parque Avenidas, etc Reyes Católicos, 4

**RITORT**: Piso, Santa Ana, 4 habitaciones, exterior. Total 1.500.000, buhardilla, 2 habitaciones, baño y cocina. Total 500.000. Reyes Católicos, 4

**RITORT**: Pisos nuevos, lujo, 5 habitaciones, 2 baños, garaje, zona céntrica Reyes Católicos, 4

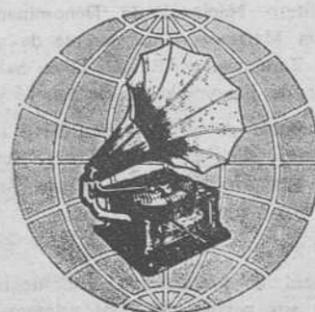
**SE VENDE** piso por traslado. Económico. Travesía Carretera Logroño, n.º 1, 2.º C. Teléfono 211061.

**VENDO** apartamento en playa Cantábrica, 40 m² sin gastos comunidad. Inversión garantizada. Sanjurjo, 39, 8.º izquierda.

**LOS SABADOS**  
Dedicado a la JUVENTUD

**Mundo joven**

Mundo joven



Mundo joven

**Mundo joven**

Páginas especiales en Diario de Burgos

**FINCAS**

«GARCIFUENTES». — Local en Gamonal 70 metros cuadrados, propio para bar, situación comercialísima, Polígono G-9, grandes facilidades de pago. Consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

«GARCIFUENTES». — Ocasión, piso calle Sanfiago, amplio, 4, salón, 2 baños, soleado, garaje, protección oficial.

«GARCIFUENTES». — Piso avenida Eladio Perlado, 3, salón, exterior, soleado, estrenar, garaje.

«GARCIFUENTES». — Piso, 3-34, 3, salón, 2 baños, 127 m.² exterior.

«GARCIFUENTES». — Llame al teléfono 202314 será Vd. bien atendido para cualquier información.

«GARCIFUENTES». — Piso calle Vitoria, 183, 3, salón, exterior, soleado.

«GARCIFUENTES». — Locales comerciales Gamonal, varias superficies, consulte. Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

«GARCIFUENTES». — Piso, Fuentecillas, dos, salón, inmejorables condiciones, buen precio.

«GARCIFUENTES». — Piso barato en San Francisco, 2, salón.

«GARCIFUENTES». — Emperador, 2, salón, estrenar, precio ocasión.

«GARCIFUENTES». — Vendo apartamentos céntricos una o dos y salón. 202314

«GARCIFUENTES». — Local, Alfareros, 150 y 300 m², muy comerciales. Venta u opción compra.

«GARCIFUENTES». — Local céntrico, 100 m², traspaso, Calle Paloma, 802314.

«GARCIFUENTES». — Agente de la Propiedad. Vendo Villa Pilar, 5, salón, 3 baños. Plaza Alonso Martínez, 7.º A, 2.º. 202314.

RITORT: Piso, Edificio Meisa, 5 habitaciones, 2 baños, buena altura. Facilidades

RITORT: Vende naves industriales, 500 800, 1.000, 1.600 m² Carretera Irún. Polo Gamonal y Villalonguejar Poca entrada, tienen hipoteca. Reyes Católicos, 4.

RITORT: ¿No ha vendido su piso? Tengo comprador contado. Visítame Reyes Católicos, 4.

RITORT: Piso calle Madrid, seis habitaciones, calefacción individual facilidades.

RITORT: Pisos nuevos, residencial Gamonal, 4 y 6 habitaciones, garaje, trastero, dos baños, servicios centrales, entrada 650.000, precio total 3.200.000. Entrega Julio, Octubre.

VENDO piso 2.400.000. Teléfono, 208336.

SE VENDE piso y lonja, económico. Barriada San Cristóbal. Teléfono, 216572.

VENDO piso en calle Compostela, 7, 1.º-B, teléfono, 223235.

VENDO piso por traslado, nuevo, mucho sol, exterior, buen precio. Barriada San Cristóbal, 19, 4.º.

VENDO piso, 4 habitaciones, calefacción central, soleado, nuevo, protección oficial, primeras escrituras. Carretera Poza. Telf. 212217.

PRIGO 2.787. Magnífica ocasión de adquirir negocio en marcha. Todas comodidades, 8 dormitorios, 2 baños, por planta, calefacción gasóleo, 2 plantas. Carretera general, próximo Burgos.

VENDO piso. Calle Emperador, 5 duplicado. Teléfono, 206217.

PARTICULAR vende piso. San Lesmes, 18, salón-comedor, 4 habitaciones, baño y aseo, agua y calefacción central. Teléfono, 201712.

SE VENDE piso Nuestra Señora de Fátima, 3-6.º D. Informes Teléfono 229878. Tardes.

SE VENDE precioso piso para vivir día siguiente. Todo nuevo. Calle Legión Española, 8.º exterior. Consta de 5 habitaciones, cuarto trastero, cocina y baño. Calefacción central, gastos comunidad 5.000 pesetas. Para verlo llamar Teléfono 216212, horas de comercio.

PISO extraordinario, Reyes Católicos, cinco habitaciones, dos salones, exterior, garaje, 202314.

VENDO piso calle Sanfiago. Exterior, económico. Telf. 211148.

SE VENDE piso en San Francisco, con muebles, todo nuevo. Llamar al 207040.

SE VENDE piso en Federico Martínez Varea. Servicios Centrales.—Económico. Teléfono 208611.

OCASION vendo piso por traslado, en calle Roa, 3, 2.º izq. (zona San Pedro y San Felices).

VENDO piso libre, muy céntrico. Económico.— Informes: telf. 218984.

VENDO piso, Plaza Francisco Sarmiento, núm. 3. Telf. 221396.

PARTICULAR vende piso en calle Vitoria, 115, 7.º C. Todos servicios. Muy soleado. Teléfono 207303, de 11 a 1,30 y 4 a 9.

CARRETERA Poza, vendo piso, cuatro habitaciones, calefacción central. Telf. 223840.

PRIGO. 2.450. Vitoria tercero, excelente precio! calefacción individual, suelos parquet.

PRIGO 2.732. Carretera Poza ¡Supereconómico! Calefacción individual, trastero, suelos parquet.

PRIGO. 2.392. Calle 3-34, buenisima orientación, suelos parquet, mínimos gastos comunidad.

PRIGO. 2.720. Vitoria ¡Excelente orientación! Mejor precio, calefacción central, exterior.

PRIGO 2.496. ¡Ocasión única! local 80 m², excelente zona, fachada, 7,50.

PRIGO. 2.329. Un sexto ¡muy económico! Servicios centrales, cocina alicatada.

PRIGO 2.750. Grandmontagne, buenisima altura 90 m², calefacción individual, cocina amueblada.

PRIGO 2.358. Vitoria cuatro, salón, calefacción individual, trastero, exterior, soleado.

PRIGO 2.664. Avda Vena, apartamento servicios centrales, exterior, soleado, terraza.

PRIGO 2.146. Madrid dos, salón, servicios centrales, cocina amueblada. Infórmese.

PRIGO 2.669. Plaza Capitania, cuatro, salón, calefacción individual, sol tardes.

PRIGO. 2.346. ¡Atención, local y vivienda, calle Arlanza! Infórmese.

PRIGO, 2.362. Avila, tres, salón, calefacción individual, trastero. — Exterior, soleado.

PRIGO, 2.376. Zamora tres, salón, calefacción, suelos parquet, exterior, soleadísimo.

PRIGO, 23. Calzadas, un tercero, exterior, mucha luz, 82 m².

PRIGO 1.819. Alfarcos un cuarto, dos, salón, calefacción, exterior. Infórmese.

PRIGO 2.309. S. Francisco, dos, salón, calefacción individual, todo exterior.

VENDO piso, Avenida Sanjurjo, 40. Llamar de 10 a 12 al 222258. Vistar de 5 a 7.

VENDO piso céntrico. Teléfono 201335. Llamar 1 a 4.

SE VENDE piso, precio ganga, cocina amueblada. Calle Poza, N.º 12, 3.º P. Telf. 220037.

VENDO piso a estrenar, en calle Madrid, cinco habitaciones, dos baños. Informes: Madrid, 17, 2.º B.

VENDO piso reformado en Fernán González, 1.700.000. Pequeña entrada. Telf. 210800.

VENDO piso en Valencia. Admito cambio de piso, local, tierra en Burgos. Madrid, 17. Teléfono 233279.

VENDO piso barato, grandes facilidades. Escriban a apartado de Correos de Burgos 484.

VENDO piso pequeño, amueblado, servicios centrales y teléfono. Zona Residencia Sanitaria. Llamar mañanas 225450.

VENDO plaza garaje por traslado, económico, zona Santa Clara. Teléfono 216788.

PISO 150 m², trastero amplio, salón con chimenea francesa, armarios empotrados en todos los dormitorios, puertas de entrada, blindadas y cierres de seguridad, dos cuartos de baño, agua caliente por energía solar.— Telf. 209334 ó 224903.

VENDO piso. C/ Real, 2, 2.º B. (Capiscol).

SE VENDEN o alquilan dos pisos juntos o por separado. Teléfono 226539.

SE VENDE piso, bien situado, céntrico. Informes: teléfono 225083.

VENDO casa, cinco kilómetros de Burgos, restaurada, jardín. 209037, 204728.

SE VENDE piso, bien situado, céntrico. Informes: teléfono 225083.

VENDO casa, cinco kilómetros de Burgos, restaurada, jardín. 209037, 204728.

VENDO parcelas en Murcia, grandes facilidades. Madrid, 17. Teléfono 233279.

VENDO casa vieja en Santa Maria del Campo. Informes: Plaza Vega, 27-2.º derecha.

PRIGO, 1.963. Santibáñez Zarzaguda, planta, piso, desván, terreno. ¡Muy económica!

PRIGO, 18. Poza de la Sal, chalet dos plantas ¡Económico!

**Ganados y aperos**

VENDO «Ebro 160» y sembradora de 17 rejas, en buen estado. Agapito. Valbonilla.

AGRICULTOR: Recambios de cosechadoras y empacadoras Clayton, John Deere, Claas, Braund, Ballet y otras, en Talleres Aliende. Santo Domingo. Telf. 340154.

SE VENDE tractor Barreiros R-545 zeminuevo. Talleres Cacho, Melgar de Fernamental. Teléfono, 372269.

VENDO caballos de montura. Teléfono (94) 4122121.

VENDO empacadoras John Deere Malo, 346 y Batlle Malo, 262 con trillo. Buen estado ambas. Telf. 331983. Valladolid.

SE VENDE trilladora Ajurla, en Modúbar de la Cuesta. Anastasio Puente.

VENDO cosechadora de cereales Massey-Ferguson 527, de 4,20 m. de corte, con 1.400 horas. Teléfono 988 - 800044. Torquemada (Palencia).

SE VENDE cosechadora de remolacha, autopropulsada, marca Extandar. Modelo Ciclone. Tratar: Hilario Ramos. Teléfono, 15. Vega de Valdetronco (Valladolid).

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

SE VENDE tractor Renault R-57, remolque 4.000 kilos, marca «Parra», discos, cultivador, sembradora, abonadora en Bahabón de Esgueva. Desiderio Gamarra.

CEDO habitación individual a caballero sólo dormir. Teléfono: 223075.

CEDO habitación, pensión completa. José Zorrilla. Núm. 5, 2.º centro, frente a La Salle.

PENSION completa, económica, dormir 200 pesetas. Trato familiar. Telf. 208035.

REPARO puertas, ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

SE OFRECEN pintores responsables. Presupuestos sin compromiso. Telf. 206789.

CREDITOS, resolvemos su préstamo personal en 24 horas. Telfs. 230654 ó 230888.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107.

ALUMINIOS La Bureba, fábrica de persianas, contraventanas, cierre de terrazas, oficinas, etc. Briviesca. 591026.

EMITIMOS toda clase de avales ante entidades y organismos públicos. Teléfonos 230654 ó 230888.

OFRECESE electricista a domicilio, trabajos y reparaciones, llamar teléfonos 210587, 224786.

¿DESEA casarse, rehacer su vida? «C.R.C.» resuelve su problema. Apartado 28.025. Madrid.

TAXI con documentación, vendo. La Castellana «Villa Almena».

PINTORES precios especiales para comunidades en fachadas y escaleras máxima garantía, descuentos hasta el 30 por ciento. Teléfono, 208474.

REFORMAS de albañilería en general. Alicatados, locales, naves, chalet, picado de fachadas. presupuesto sin compromiso. Teléfono, 208474.

PINTORES, pintura general en el día, especialidades en fachadas, económico. Teléfono 208474

SERVICIO técnico oficial calentadores y calderas Saunier Duval. Teléfono 205503

STOP Distribución en exclusiva para su provincia. Inversión de 600.000 a 1.250.000 pesetas 91/4017628-4354586. Apartado Correos 51 018. Madrid

CREDITOS. Cualquier cantidad. 233279.

NUESTROS TIFNOS. Redacción: 21 72 80. Administración: 21 15 11 y 21 15 90

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

VENDO camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.º derecha)

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

VENDO camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.º derecha)

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

VENDO camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.º derecha)

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

VENDO camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.º derecha)

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

VENDO camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.º derecha)

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

VENDO camión Ebro E-60, con tarjeta comercial y porte asegurado parte del mes Relacionado con negocio ganadero. Ofertas por escrito al Sr. Llama Navarro (Arco del Pilar, N.º 2-5.º derecha)

SE ADMITEN socios para coto de caza. Teléfono 230654. Mañanas 9 a 2.

**CRONICA DE TELEVISION**

Madrid (Colpisa). — El tema de las televisiones privadas sigue haciendo correr ríos de tinta. Fue con la aprobación del estatuto jurídico de RTVE que transformaba este organismo, directamente, dependiente del Ministerio de Cultura, en un ente público al servicio del Estado, cuando se empezó a hablar sobre la posibilidad de que la nueva normativa dejase una ventana abierta hacia la creación de cadenas privadas aunque lo cierto es que ya de antemano numerosas empresas aguardaban el momento propicio para que las autoridades gubernativas dieran vía libre a esta opción. Más tarde, en visperas ya de las vacaciones parlamentarias, un sector del grupo ucedista presentó en el Congreso una propuesta de regulación de las cadenas privadas, basándose en el artículo de la Constitución que reconoce la libertad de expresión. Pero es ahora, en plena temporada veraniega, cuando el tema se ha convertido en un furor, tras debates, estudios sociológicos sobre el asunto amén de numerosos editoriales los propios oyentes opinaron en directo, dentro del espacio «De costa a costa», a cerca de la TV. privada. Casi todas las llamadas otorgaban un voto afirmativo al establecimiento de canales privados basados, en la mayoría de los casos, en la insatisfacción que produce la programación de TVE., otros oyentes justificaban su postura en la necesidad de abrir una competencia que esforzase a los profesionales de la televisión a presentar una oferta de mayor calidad. Sin entrar en lo que a

TVE. le pueda afectar en el futuro la apertura de las numerosas cadenas privadas que aguardan turno, lo cierto es que cada vez aumenta más el nivel de exigencias hacia la programación de Prado del Rey. Los nuevos cargos, anunciaron ya en su día que no podría hablarse de nueva programación en toda su propiedad hasta Enero de 1982. Habrá que esperar a entonces para ver esta opción de la que se responsabilizará en toda su plenitud el actual equipo. Mientras tanto, la programación continúa dentro de un tono alicado donde entran alguna de cal y unas cuantas más de arena.

**TENSION**

Los telefilms británicos «Tensión» no son de lo peor que se ofrece actualmente en TVE., el elemento suspenso administrado en unos ágiles guiones creemos que consiguen hacer llevadera y entretenida la noche de los viernes. Hoy, se ofrece el capítulo titulado «Locura asesina», interpretado en sus principales papeles por Tandy Crown, Denhon Elliott y Antony Valentine. El argumento gira en torno a una periodista, Tracy Loxton, que ha recibido el encargo de realizar un reportaje sobre una colección de «posters» teatrales que posee el doctor Henson. A tal efecto se dirige a su casa. La Policía tiene rodeado el lugar en busca de dos malhechores, que se han escondido en casa de Henson. Los individuos han maniataado a la mujer del doctor y amenazan con matarla si dice algo cuando los agentes llamen a la puerta. La periodista consigue que la reciba el doctor quien, a regañadientes, le deja ver su colección de «posters».

«LA CLAVE» (UHF)  
«La Clave» también se ha dejado grabados los es-

pacios correspondientes al mes de Agosto para tomarse vacaciones. El coloquio de esta noche —el primero de los grabados— gira en torno al vino y participan en el mismo Néstor Luján, periodista; Fernando García Delgado, del Consejo regulador de la denominación de Jerez; Joan Fontwasch, viticultor; Luis Merino Granada, director del Instituto Nacional de Denominaciones de origen; José María Martínez Allue, gerente de una sociedad vinícola de Zaragoza, y Rafael Díaz Salazar del Consejo regulador de denominación de La Mancha.

La habitual película de ambientación lleva por título «Esta tierra es mía», dirigida en 1959 por Henry King e interpretada en sus principales papeles por Rock Hudson y Jean Simmons.

**PABLO SANZ**

Pablo Sanz será el protagonista esta noche de la serie «El actor y sus personajes». Los primeros tiempos de su vida profesional arrancan del paseo de La Habana y cuenta actualmente con más de 1.600 programas realizados. Entre su currículum profesional se ofrecen secuencias de «Rosas de otoño», de Benavente; «El sí de las niñas», de Moratín; «El abogado del diablo», de Morriros West; «El almirante Crishton», o «Edipo en Colona», de Sófocles.

Mercedes RODRIGUEZ

**RADIO - TV**

**Radio Popular**

FM/95,4 Mc.

VIERNES, 7 DE AGOSTO DE 1981

- 14,00 Apertura.
- 14,01 Popular-1. (F. Portillo).
- 15,00 Popular-2. (J. Aréchaga).
- 16,00 Popular-3. (C. J. Crespo).
- 17,00 «La Ruleta». (Marta Barriuso).
- 18,00 «Serpiente de verano». (C. J. Crespo).
- 19,00 «En directo».
- 19,30 Música viva.
- 20,00 «Contraexplosión». (A. Labarga).
- 21,00 «Nota de color». (Francho).
- 22,00 Boletín Inf. R.N.E.
- 22,15 «Club de Jazz». (F. Portillo).
- 23,00 «Traseras rock». (Paco Alcántara).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

**Radiocadena Española**

EMISORA DE BURGOS

VIERNES, 7 DE AGOSTO DE 1981

- 7,00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Información-musical).
- 8,30 Radiocadena, noticias 8,30. (30 minutos).
- 9,00 «En español».
- 9,30 «De costa a costa». (Música iberoamericana).
- 10,00 Nuestro diario. (Informativo local).
- 11,20 «Ronda de avisos» (al servicio del oyente). A las 12: El Angelus. (Continúa «Ronda de Avisos», hasta las 12,20).
- 12,30 «Ritmos de hoy».
- 13,00 «Radiocadena regional». (Informativo Región).
- 13,15 «Discos dedicados».
- 14,15 «La Bolsa».
- 14,30 «Radiocadena, noticias 14,30» (30 minutos).
- 15,00 «Club Millonarios».
- 16,00 «Música para estar por casa».
- 17,00 «Consultorio».
- 17,30 «Mundo Camp».
- 18,00 «Orquestas en la tarde».
- 18,30 Voces famosas.
- 19,00 «Ritmos de ayer y de hoy» o tema de actualidad.
- 19,30 Actualidad del disco.
- 20,00 Avance informativo (local).
- 20,30 Radiocadena, noticias 20,30 (30 minutos).
- 21,00 La Zarzuela.
- 22,00 Resumen informativo (local).
- 22,30 «Nuestros barrios».
- 23,00 «La Batidora».
- 00,00 Cierre de la emisión.

**Televisión Española**

- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| <b>VIERNES</b>                 | 10,50 El actor y sus personajes. |
| 2,15 Carta de ajuste.          | 11,35 Al cierre.                 |
| 2,28 Apertura y presentación.  |                                  |
| <b>UHF</b>                     |                                  |
| 2,30 Programa regional.        | 7,00 Carta de ajuste.            |
| 3,00 Crónica 3.                | 7,13 Apertura y presentación.    |
| 4,05 Popeye.                   | 7,15 Noticias-2.                 |
| 4,30 El libro gordo de Petete. | 7,30 La clave.                   |
| 4,35 La cometa blanca.         | 11,45 Noticias-2.                |
| 5,00 Vida de estudiante.       | 12,00 Despedida y cierre.        |
| 5,50 Bla, bla, bla.            |                                  |
| 7,00 Avance informativo.       |                                  |
| 7,05 Spiderman.                |                                  |
| 7,30 La bolsa y la vida.       |                                  |
| 8,00 Tome la palabra.          |                                  |
| 8,25 Más vale prevenir.        |                                  |
| 9,00 Telediario.               |                                  |
| 9,35 Tensión.                  |                                  |

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**AGENDA**

**Santoral**

**SANTOS DE HOY.**— Ss. Sixto, papa y cpros., mrs.; Justo, Justino, Veriano, Pedro, Julián, Fausto, Carpóforo, Exanto, Casio, Severino, Segundo, Licinio, Domicio, mj., mrs.; Celso, Claudia y Conrado, cfs.; Victricio, Donato, Donaciano, obispos; Alberto, carmelita.  
Misa de Ferla. Día de Penitencia.

**Registro civil**

**Nacimientos.** — Manuel Gil y Santamaría, María Elena Oña y González, Ximena Fuentes y Yela, Tamara Tajadura y González, Silvia Alonso y Fernández, Adelaida González y Barcina, María de las Encinas Palencia y Huidobro, José Luis González y Martín, Almudena Calderón y Juarros.  
**Defunciones.** — Domingo Santamaría y Expósito, de Belorado, 80 años; Avelina Barrio y Santos, de Rabé de Las Calzadas, 66 años; Rubén Berzosa y León, de Burgos, tres días.

**Boletín Meteorológico**

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 689,6; a la una de la tarde, 690,0; a las siete de la tarde, 689,2.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 24,2 grados, a las 17 horas.

**Mínima** 16,6 grados a las 7,30 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E — 14 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 18 kilómetros.

**Cupón - pro - ciegos**

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 241 y con 625 pesetas todos los números terminados en 41.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 241**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

**muebles evelio**  
41, 43, 49, 51, 53  
VITORIA 56, 58, 60, 62

**Farmacias**

Hoy prestarán servicio de

**IBERDUERO, S. A.**  
DELEGACION PROVINCIAL — BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el domingo, día 9 del actual, desde las 8 horas hasta las 14 horas aproximadamente a las líneas de 13 KV. que se alimentan de la Estación Transformadora ubicada en el polígono de Villalonquejar, denominadas:

- TARDAJOS.
- QUINTANADUEÑAS.
- VILLALBILLA.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

guardia las farmacias siguientes:

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana, a once de la noche: García Echeveste. — AVENIDA DEL CID, 20.

Peraita. — PLAZA DE SAN BRUNO, 12.

Lastra. — MOLINILLO, 24.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana:

Peraita. — PLAZA DE SAN BRUNO, 12.

Lastra. — MOLINILLO, 24.

**Urgencias**

Bomberos ... ..	20 13 10
Casa Socorro ... ..	21 14 10
Guardia Civil ... ..	22 11 00
Seguridad Social ... ..	22 18 00
Cruz Roja ... ..	22 15 00
Policía Municipal ... ..	20 21 38
Gamonal ... ..	22 38 39
Servicio Policial Permanente ... ..	0 9 1
Teléfono de la Esperanza ... ..	20 73 57
Obras Públicas ... ..	22 45 00
Tele-Ruta ... ..	91/2542800

**Taxis**

Plaza Conde de Castro ... ..	20 30 88
Avda Gamonal ... ..	22 44 06
Avda Cid (Residencia Sanitaria) ... ..	22 80 56
Plaza Santo Domingo de Guzmán ... ..	20 30 55
Conde Jordana ... ..	20 30 88
Plaza Vega ... ..	23 28 62

**Provincia**

<b>MIRANDA DE EBRO</b>	
Bomberos ... ..	31 00 00
Casa Socorro ... ..	31 13 29
Guardia Civil ... ..	31 00 39
Seguridad Social ... ..	32 06 08
Cruz Roja ... ..	31 00 37
Policía ... ..	31 00 95
<b>ARANDA DE DUERO</b>	
Bomberos ... ..	50 07 98
Guardia Civil ... ..	50 08 86
Cruz Roja ... ..	50 26 18
Policía ... ..	50 01 00

<b>LERMA</b>	
Guardia Civil ... ..	17 00 37
Cruz Roja ... ..	17 00 60

<b>ROA</b>	
Guardia Civil ... ..	54 00 13
Cruz Roja ... ..	54 01 83

<b>MEDINA DE POMAR</b>	
Guardia Civil ... ..	11 07 06

<b>BRIVIESCA</b>	
Guardia Civil ... ..	59 00 34
Cruz Roja ... ..	59 08 28

<b>BELORADO</b>	
Guardia Civil ... ..	58 00 46
Cruz Roja ... ..	58 01 89

<b>VILLARCAYO</b>	
Guardia Civil ... ..	10 00 17
Cruz Roja ... ..	10 01 18

<b>ESPINOSA DE LOS MONTEROS</b>	
Guardia Civil ... ..	12 00 05

<b>MELGAR DE FERNAMENTAL</b>	
Guardia Civil ... ..	37 20 18

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 8 y 11 noche. Triunfal despedida de la Compañía de Arturo Fernández, con Mercedes Alonso, Amparo Larrañaga, Isabel Pallares, Javier Viñas, Guillermo Hidalgo, Margarita Torino y Mary Begonia en «El huevo de Pascua», de Jean Poirot. Una comedia divertidísima. No se la pierda. ¡Atención!, domingo 9 y lunes 10. Otro acontecimiento Cia. María José Goyanes con «El galán fantasma».

**CALATRAVAS (204161).** ¡Agosto loco! (Mes del espectador: butaca... 100 pesetas). 5,30; 7,45 y 10,30. El alegre-divertido estreno «Las últimas y alegres aventuras de un rabino». Color. Mike Burstyn. (Tol. menores). Mañana sábado: estreno de «La última pareja». Natalie Wood y George Segal. (Vea todos los días nuestra cartelera, encontrará «su película» y, recuerde: ¡... a 100 pesetas butaca!).

**CONDAL.** — Hoy, continúa de 4 a 12. Un programa sensacional. «Cuentos prohibidos y nada vestidos». Las más desenfadadas e increíbles aventuras amorosas hechas realidad sobre el terreno y «Casa privada de las SS». (Clasificada «S»). Una película sobrecolegadora por su veracidad y realismo. Se advierte al público que este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Rig. May. 18 años).

**CONSULADO.** — Atención, hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Una película más terrorífica que nunca «pirañas... más espectacular que «Tiburón»... nunca un enemigo pequeño fue tan grande «Hormigas». Color con Robert Foxworth y Lynda Day. Un combate a muerte contra un diminuto pero superpoderoso ejército de «Hormigas». Autorizada para mayores de 14 años.

**JORDON (207037).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Último día del «El canto de la cigarra». Color. Con Alfredo Landa, Silvia Pinal y Verónica Forqué. ¡Un canto a la vida!, amablemente alegre, divertida y, además, tolerada menores. Atención: mañana sábado estrenamos «Un gato del F.B.I.». La más divertida aventura policiaca de Walt Disney —también tolerada menores.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble sensacional. «Mujeres de cabaret». Mariachis, mujeres exuberantes y mucho más y «Lo increíble

del sexo». Clasificada (S). Todo lo que Vd. desconoce sobre el sexo y sus perversiones. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosas mayores 18 años.

**GOYA.** — XVI Encuentro Internacional de Cine «Homenaje a Bob Marley». 5,30; «Reggae Sunsplash», con Bob Marley. 8 tarde. «La rosa», versión española. Toodao. 11 noche. «All That Jazz», versión española. Mañana inauguración XV Semana de Cine Hispano Francés. 11 noche.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, en sesión continúa desde las 5 tarde. Dos éxitos cinematográficos indiscutibles en su programa ¡fantástico! El film de Fernando Trueba, «Opera prima». La película española más premiada y «Como humo se va». Un éxito incontrolado de carcajadas. (Mayores de 18 años).

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, grandioso programa doble. Yul Brynner, Trevor Howard en «La leyenda de un valiente». De todas las aventuras en la India, ésta es la más emocionante. Única en su género y Charlton Heston y David Carradine en «Alerta roja: Neptuno hundido». El más espectacular rescate de la tripulación de un submarino nuclear a 483 metros de profundidad. (Autorizado todos los públicos).

**IVOLI (220088).** — Para proyectar mañana la más punzante-divertida sátira del gran Charles Chaplin: «Un rey en Nueva York». Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Último día, del film que deja K.O., pero de risas-carcajadas: «La gran pelea». Color. Clint Eastwood contra W. Smith (el Falconetti televisivo, ¿encontrará aquí por fin su merecido?). «La gran pelea». Autorizada mayores 14. Hace feliz a todos.

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEÓN Y CENTRO REGIONAL MONTAÑES** — Calle San Juan 6. Horario: De 7 a 3,30 madrugada

**REAL AERO CLUB** — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups» Horario: De 7 tarde a 3 madrugada

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA** — Cafetería. Juegos recreativos. billares pin-pong, etc. abierto desde las 11 final Reyes Católicos de la mañana

**XV SEMANA DE CINE HISPANO - FRANCÉS**

SESIONES 11,00 NOCHE, NUMERADAS  
LUNES, DIA 10. — ESTRENO NACIONAL

**«EL CABEZAZO» (COUP DE TETE)**

presentada por el DOCTOR ALFONSO CABEZA  
Venta anticipada de localidades desde HOY  
PELICULA PATROCINADA POR:

**SOBRINOS DE VALENTIN MARCOS**

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## Anedotario político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### ◆ MANZANARES EL REAL

Oiga, que no sólo Palma de Mallorca, que no sólo Ribadeo es centro de poder veraniego; ni únicamente Zarauz, cobijo de nacionalistas vascos con aspiraciones desde que se instalara el lendakari Garaicoechea. Que también en Manzanares El Real, donde uno cultiva su huertecito de tomates, radica otro centro de poder. Y si no que lo digan los «moderadores» centristas estos días, que merodean junto al castillo y pantano de Santillana donde tienen su chalet don Landelino Lavilla y doña Juanita. Tan es así que este año de tan terrible sequía, no nos han racionado el agua. ¡Hale!

#### ◆ ASI YA SE PUEDE

Me envía muy atento saluda don Obeid Azizi, nuevo representante en España y Portugal del Frente Popular para la Liberación de Saguia el Hamra y Río de Oro (Frente Polisario), y me comunica a la vez el traslado de las oficinas de la representación a la calle del Espíritu Santo, 32. Dado que los del Partido Comunista de Carrillo están en la calle de la Santísima Trinidad y los socialistas de González en la de Santa Engracia. Está más que claro eso del avance de las izquierdas.

#### ◆ FILMO EL ATRAQUE

Regresó de su periplo por los mares del Mundo el «Elcano». Ya sé que no es primicia, pero, no sé si sabrán que allá en el puerto de Cádiz, entre otros familiares de alumnos, estaba a la espera el capitán general de la I Región militar, teniente general Quintana Lacaci. Uno de sus hijos concluía también el crucero. Y el general, con un tomavistas fue tomando toda la maniobra de atraque desde la grada.

#### ◆ RUEDAS DE MADERA

«Melilla saluda a todos los pueblos de España», se lee en el vetusto «De Dion Bouton», un coche de 1919, con el que Manuel Martín y su esposa recorren desde Málaga toda España. Han pasado ya por Andalucía, Extremadura, las dos Castillas, Galicia, Asturias, Santander, Rioja y Aragón, caminan por Cataluña y seguirán por Levante para embarcar de nuevo en Málaga. El coche lleva ruedas de madera.

## Crónica del tiempo

### ALGUNAS LLUVIAS EN EL NORTE

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Las altas presiones afectan ya a toda España dentro de su radio de acción. Sin embargo, la posición del anticiclón es tal que los vientos son de componente Norte sobre el Cantábrico.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Algunas lloviznas en el Cantábrico, nieblas mañaneras en el Norte de Galicia, intervalos nubosos en las cabeceras del Duero y del Ebro y riesgo de algunos núcleos tormentosos dispersos en los sistemas montañosos. En el resto de España, cielo poco nuboso o despejado. Las temperaturas en aumento.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Tiempo predominantemente seco, y durante las horas del día, fundamentalmente soleado por toda España. Temperaturas ligeramente muy altas.

#### TENDENCIA PARA EL DOMINGO

Sin cambios importantes.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao y Vitoria, 20; Santander, 19; San Sebastián, 21; Pamplona y Las Palmas, 23; Logroño, Valladolid, Soria y Málaga, 27; Burgos, 22; La Coruña, 16; Avila, 24; Zaragoza, 29; Barcelona y Sevilla, 31; Valencia y Madrid, 30; Palma de Mallorca, 33.

#### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo y Lisboa, 25; Copenhague y Burdeos, 23; Londres, 17; Bruselas, Ginebra y Zurich, 28; París, 26; Lyon, 30; Frankfurt y Milán, 29; Roma, 31; Helsinki, 19, y Moscú, 24.

## Pesadez en el mercado

Madrid (Colpisa). — Continúa la pesadez en el mercado, entre los habituales y con el fin de alegrar un poco la sesión, se le echaba la culpa al calor reinante en el salón de contratación.

La ausencia de negocio es manifiesta; se ha reflejado claramente en los corros eléctricos donde se han marcado cambios con tendencia al alza con mínimas cantidades de títulos. En Bancos se da una situación similar a la de sesiones pasadas, posiciones ínfimas tanto de papel como de dinero, optando los mentores de estas sociedades por barrer el mercado descontando algunos enteros. Valores aislados del resto de los sectores tratan de despuntar aprovechando la ausencia de órdenes.

Al cierre no se apreciaba ninguna variación respecto a la tónica de la sesión.

José Luis DE LA CALLE

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — Hoy publicará el «BOE» entre otras, las siguientes disposiciones. — PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Real decreto por el que se fija el precio máximo de venta al público para el aceite de soja. EDUCACION Y CIENCIA. — Real decreto sobre acceso a las Escuelas Universitarias del Profesorado de Educación General Básica. = INDUSTRIA Y ENERGIA. — Real decreto por el que se aprueban los estatutos del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias Físicas, = CULTUR. — Orden por la que se regula el régimen de utilización de instalaciones deportivas gestionadas por el Consejo Superior de Deportes.

### ● EXPEDIENTES GUBERNATIVOS POR INFRACION DE NORMAS SOBRE PREVENCION DE INCENDIOS FORESTALES

La Coruña (Efe). — Dos personas han sido puestas a disposición judicial y a otras siete, y a una empresa, les ha sido incoado expediente por el Gobierno Civil de La Coruña, por presunta infracción de las normas dictadas para prevención y extinción de incendios. Manuel Iglesias Martínez, de 46 años, albañil, y Aurora Sanmartín Sesto, son las dos personas que han pasado a disposición judicial, como presuntos autores de un incendio por negligencia. A la empresa «Construcciones M. Carballo», con sede social en La Coruña, le ha sido incoado expediente porque el empleado de la misma Evaristo Castro Castro, prendió fuego a la maleza en el monte de Lamas, sin realizar cortafuegos, cuando la empresa efectuaba trabajos de movimiento de tierras.

### ● LA HUELGA DE CONTROLADORES NO AFECTA A REAGAN

Washington (Efe). — El presidente Reagan, que hoy sale de vacaciones para California, es uno de los pocos ciudadanos norteamericanos a los que no afecta la huelga de controladores aéreos. La huelga, ya en su cuarta jornada, ha reducido en un veinticinco por ciento el tráfico aéreo nacional, provocando atascos en los aeropuertos y retrasos en casi todos los vuelos. Se han comenzado a remitir cartas de despido a los huelguistas.

### ● VIAJE DEL PRIMER MINISTRO CHINO AL SUDESTE ASIATICO

Manila (Efe). — El primer ministro chino, Zhao Ziyang, llegó hoy a Filipinas, primera etapa de una gira

de nueve días por los países de la ASEAN. Zhao, que fue recibido en el aeropuerto internacional de Manila por el presidente Marcos, la esposa de éste y por miembros del gabinete filipino, es el primer jefe de Gobierno de China que visita Filipinas.

### ● GAMBIA: LIBERADOS TODOS LOS REHENES

Dakar (Efe). — Todos los rehenes que permanecían todavía en manos de los autores del fracasado golpe de Estado en Gambia han sido liberados esta tarde. Veinticuatro horas después de la liberación de la esposa y cuatro de los ocho hijos del presidente Jawara, la brigada antiterrorista de la Policía senegalesa, ayudada por varios especialistas británicos, ha logrado liberar al resto de los secuestrados. Con la liberación de estas personas cautivas se pone fin a los graves acontecimientos ocurridos desde el pasado jueves en Gambia, que eleva a cerca de 400 el número de muertos.

### ● UNA ESPECIE DE ESTATUTO PARA CORCEGA

Ajaccio (Córcega) (Efe). — Un estatuto particular para la isla de Córcega, destinado a facilitar el desarrollo y la autonomía administrativa de esta región, ha sido presentado hoy en Ajaccio por el ministro del Interior, Gastón Defferre. Con este estatuto el Gobierno francés se propone, además, terminar con un terrorismo persistente, que en los últimos años viene causando casi un atentado al día.

### ● UN HOMBRE CON DOS ESTOMAGOS

Washington (Efe). — Un norteamericano de 25 años dispone de dos estómagos completos, desde el esófago hasta el duodeno, según un informe aparecido en la revista «American Journal of Roentgenology». El caso, primero que se conoce en un ser humano, fue descubierto al someter al paciente a un examen radiológico debido a que se quejaba de dolores en el estómago y de sentir constantemente una sensación de pesadez.

### ● MIEMBROS DE LA FAMILIA REAL DE LAOS HUYEN A TAILANDIA

Bangkok (Efe). — Dos nietos del antiguo Rey de Laos, Savang Vattana, han huido de su país y buscado refugio en Tailandia, informaron hoy fuentes oficiales tailandesas. El Príncipe Surivong Vongsavang, de 18 años de edad, y su hermano Thaya Vongsavang, de 17 años, escaparon de Laos en compañía de otras trece personas, entre ellas una niñera de 70 años de edad.

### ● EL ENVIADO DE LA ONU VIAJA A AFGANISTAN

Islamabad (Efe). — Javier Pérez de Cuéllar, enviado especial de la ONU, ha salido hoy hacia Afganistán con nuevas propuestas paquistaníes para encontrar una solución a la presencia soviética en Afganistán y a la ayuda de Pakistán a los rebeldes afganos.

## MAÑANA, SABADO

LA PROGRAMACION SEMANAL NACIONAL Y REGIONAL DE «T.V.E.» DETALLADA Y COMENTADA, EN NUESTRA REVISTA.



- ◆ Portada. PECOS a corazón abierto.
- ◆ La película de la semana: EL SEPTIMO CIELO.
- ◆ Las vacaciones de los TELEFAMOSOS.
- ◆ Lo MEJOR. Lo PEOR.
- ◆ Chequeo a... TAURAMAQUIA.
- ◆ Ojo CRITICO. De todo un POCO.
- ◆ CARTAS.
- ◆ CONCURSO. LA FOTO MISTERIOSA. Lea instrucciones.

Revista semanal de TV a color con su

DIARIO

y a su mismo precio.

## Activas gestiones para saber del paradero del jesuita burgalés, raptado en Guatemala

(Viene de primera página)

país solicitando igualmente su cooperación.

El Ministerio de Asuntos Exteriores, que ha estado desde el primer momento en contacto con la familia del P. Pérez Alonso, está utilizando todos los recursos a su alcance para tratar de esclarecer la situación del sacerdote desaparecido».

#### OTRO JESUITA, TAMBIEN DESAPARECIDO

Madrid (Colpisa). — El Ministerio español de Asuntos Exteriores ha iniciado gestiones para averiguar el paradero del jesuita español Carlos Pérez Alonso.

Esta madrugada se supo, además, que otro jesuita español en Guatemala se encuentra igualmente desaparecido desde hace varios días. Se trata de un sacerdote apellidado Pellicer.

Ambos casos se unen al de la muerte de un misionero seglar español, Angel Martínez Rodrigo, tiroteado la pasada semana por la policía guatemalteca y acusado posteriormente por la Secretaría de Prensa de la presidencia de aquel país de ser guerrillero.

Con los dos últimos secuestrados y la muerte de Angel Martínez, son ya seis los religiosos españoles asesinados o desaparecidos en Guatemala en lo que va de año. A ello habría que añadir la muerte de un diplomático español, Jaime Ruiz del Arbul, quien falleció en Enero del año pasado cuando

do la Policía tomó la Embajada española en ciudad de Guatemala, tratando de desalojar a varios campesinos que habían ocupado pacíficamente el local.

El propio embajador español, Máximo Cajal, estuvo a punto entonces de perecer como consecuencia del asalto, a raíz del cual España rompió relaciones diplomáticas con el régimen del general Romeo Lucas García.

Fuentes del Ministerio español de Exteriores subrayaron la dificultad que la inexistencia de relaciones diplomáticas entraña para el esclarecimiento de la desaparición del jesuita Pérez Alonso. Las autoridades españolas ignoraban aún anoche que también el padre Pellicer se encontrara en las mismas circunstancias.

#### ULTIMA HORA

Según ha informado la familia del jesuita briviescano, padre Carlos Pérez Alonso que se encuentra en Briviesca, han recibido una comunicación del padre García del Cerro, encargado de Relaciones Latinoamericanas de la Compañía de Jesús que en Guatemala se ha convocado para mañana sábado una manifestación pro liberación del jesuita burgalés secuestrado el pasado fin de semana.

Parece probable que uno de los hermanos del desaparecido, don Enrique Pérez Alonso esté presente en aquel país centroamericano para apoyar la manifestación.